

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

Concorso Nazionale R.A.C.I. per un apparecchio radio per automobile

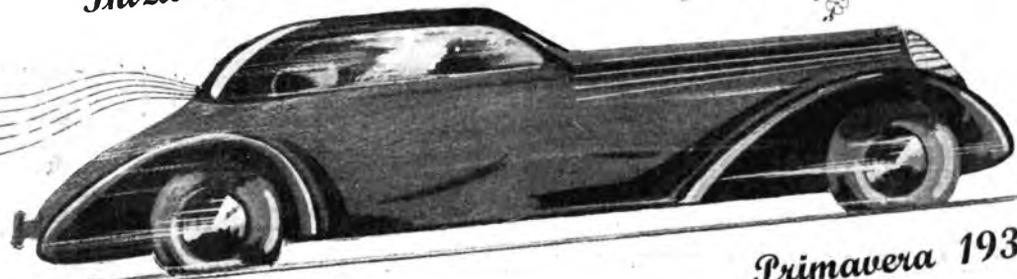
CLASSIFICA UFFICIALE

La Commissione giudicatrice del Concorso Autoradio del R.A.C.I. in base ai risultati delle prove di laboratorio eseguite presso la Sezione Radioelettrica della Direzione Superiore degli Studi e delle Esperienze del Ministero dell'Aeronautica, ed in base alle prove pratiche, controllate da apposita Commissione, assegna il

1° PREMIO

all'apparecchio **Autoradio**
MAGNADYNE

Inizio delle consegne



Primavera 1938

L'ORGANIZZAZIONE CETRA IN

PIEMONTE	LOMBARDIA	LIGURIA
-----------------	------------------	----------------

DAI SEGUENTI RIVENDITORI TROVERETE
IL PIÙ VASTO ASSORTIMENTO DI DISCHI

CETRA e PARLOPHON

TORINO

- ASTORI** — Piazza Castello, 26
CHIAPPO — Piazza Castello, 25
DAMASO — Via Po, 29
GORI — Piazza Castello, 22
PARISI — Via XX Settembre, 76
PIATINO — Via Po, 8
- ALBA**
MUNSO — Via Vittorio Emanuele, 28.
- ALESSANDRIA**
FRANCHEO — Via S. Giacomo della Vittoria, 7
SAMPÈR — Corso Roma, 5
- ASTI**
ROLANDO — Corso Alfieri, 52 B
SAMPÈR — Corso Alfieri, 52.
- BIELLA**
CIGNA — Via Umberto, 47.
TARGON — Via Umberto, 36
WEISS LEVI — Via Umberto, 13
ZAFFAGNINI — Via Umberto, 19
ZANGRANDÈ — Via Umberto, 57.
- BORGHEZIA**
BASTONERO & CASAROTTI — Piazza Vittorio Emanuele 10.
- CUNEO**
MEINERO — Via Roma, 45.
MERLINO — Via Roma, 32.
- IVREA**
ALLEVI — Piazza Guberti, 6.
- NOVARA**
GENSTRONE & FIGLI — Via Umberto, 12.
RONZONI PIERO — Via Vittorio Emanuele
- SAVIGLIANO**
ZERBINI — Piazza Vittorio Emanuele.

MILANO

- ALZIATI** — Via Broletto, 22.
FERRARI — Via Cesare Correnti, 17.
ISTITUTO OTTICO VIGANO — Piazza Cordusio
 angolo via T. Grossi
LEVI — Via Verdi, 2.
LONGONI — Via Brogi, 5.
PAPETTI — Via De Amicis, 1.
RADIO MARELLI — Galleria Vittorio Emanuele
- BERGAMO**
FRATELLI MAGNI — Via G. Quaronghi, 1.
PADOVANI — Via S. Orsola, 6
TIRABOSCHI — Via Torquato Tasso, 2.
- BRESCIA**
BRINER — Via Dieci Giornate.
ROSSETTI — Via Mazzani, 30
VIGASO — Partici Zanardelli, 3-5-7.
- COMO**
HARAGIOLA — Via Indipendenza, 9.
GORLI FRATELLI — Via P. Carcano, 7.
RAMPOLDI — Piazza Duomo, 6.
- CREMONA**
TAGLIASACCHI — Corso Campi
- MANTOVA**
GRASSI & BONUZZI — Corso Umberto, 87.
LUCIDI & RESTANI — Corso Umberto, 63
- VARESE**
RICCARDI — Corso Roma, 21.
MOLTENI — Via Morosini, 5.

GENOVA

- COSTA FEDELE** — Via XX Settembre, 99 B.
FASSIO CARLO — Via Lucreoli, 33 R.
MELCHIONI G. — Via Chiostone 12 R. e Via Orefici.
SALVARIANI MARIO — Via Del Campo, 73 R.
RADIO MUTTI Certosa — Piazza Petrella, 1 R.
- CHIAVARI**
CARNIGLIA VED IOERÒ — Via Vitt. Emanuele — Piazza C. Alberto.
DEVOTO ALDO — Via Vittorio Emanuele, 7.
- IMPERIA**
AQUARONE — Via Carlo Alberto, 22.
CAVILLOTTI G. & FIGLIO.
ORLICI — Via Raimo, 44 R.
LA RADIODIETINICA — Via Asclepia Gandolfo.
- LA SPEZIA**
CASA MUSICALE P. BISO — Viale Garibaldi, 10.
CASA MUSICALE L. RUGI — Via Prione.
TRAVERSO ANGELO — Via Prione, 2.
- PEGLI**
ODINO ANGELO — Via Lungomare, 47.
- RAPALLO**
FAGORZI RINA — Via Vittorio Emanuele, 17.
- SAMPIERDARENA**
PITTALUGA GIOVANNI e GIUSEPPE — Via Popolo d'Italia, 17.
- SANREMO**
PANIZZI ATTILIO — Corso Umberto, 4 R.
- SARZANA**
ZANNONI ALFREDO — Via Mazzini.
- SAVOIA**
APRILE LUIGI — Via Montenotte, 16.
CASA DELLA MUSICA e FONACCI — Via Pia, 7.
- SESTRI LEVANTE**
SARNO E. — Via dell'Asilo Maria Teresa.
- SESTRI POENENTE**
CASA MUSICALE LIGURE VEZZADINI — Via Sestri, 69 R.
ODINO FRATELLI — Via Sestri, 202 R.
- VARAZZE**
ANGELO FERRARI NASI — Via Colombo, 15.
- VENTIMIGLIA**
ALEXOVITS GIUSEPPE — Via Cavour, 5 B.

RAPPRESENTANTE PRODUTTRICE: **S. A. CETRA** - TORINO - VIA BERTOLA, 40

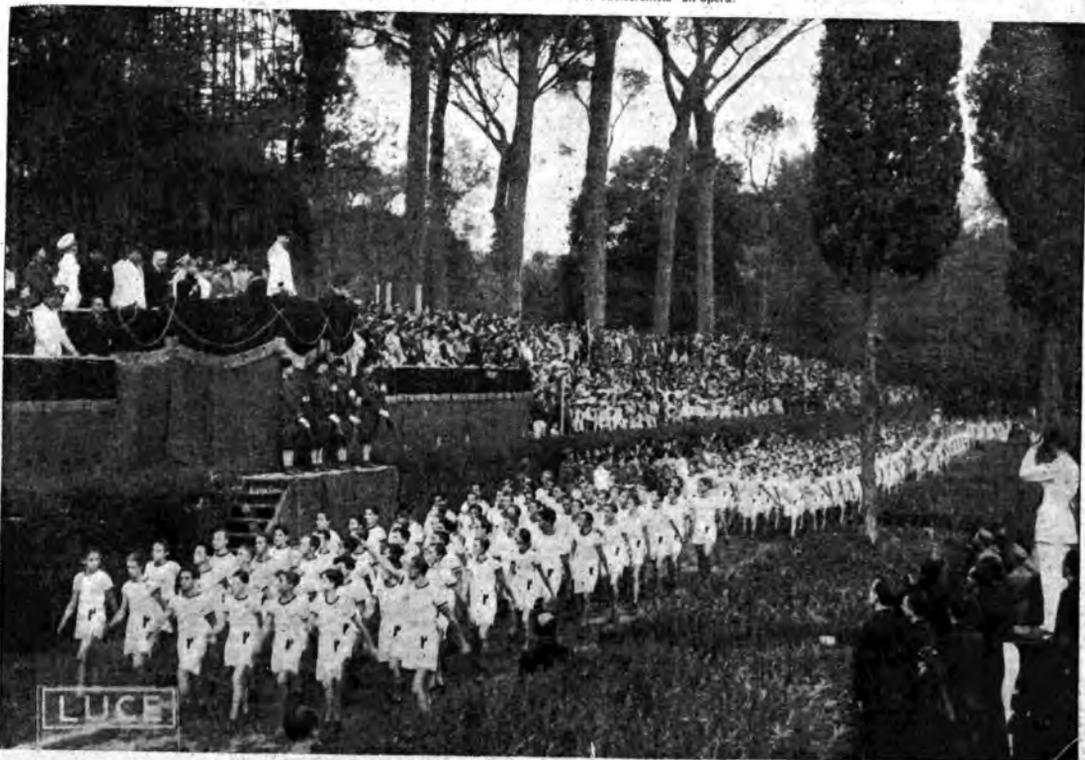
radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

MERAVIGLIOSI SPETTACOLI DI ENTUSIASMO E DI FEDE



Le esercitazioni dei Giovani Fascisti. Il radiocronista all'opera.



Il Duce assiste in piazza di Siena al saggio ginnico dei Figli degli Italiani all'estero.

LA FESTA D'ARMI AL "CAMPO ROMA,"

La Festa d'Armi dei Fasci Giovani di Combattimento, svoltasi domenica 5 settembre alla presenza del Duce, ha concluso con una riuscita e completa dimostrazione di attitudini militari il breve ma intenso periodo di vita del "Campo Roma".

Dodicesima tende son sorte sul Monte Sacro per ricevere i Giovani Fascisti, in numero di oltre 30.000, dei 36 Comandi Federali di tutta Italia. Ogni Comando Federale ha avuto il suo accampamento distinto, sul quale è stata issata la bandiera d'Italia. Inoltre due accampamenti speciali sono stati costituiti per le formazioni dei premarinati e dei preavieri.

Al centro dell'immensa distesa di tende che si prolunga su un fronte di 5 chilometri, è sorto l'accampamento del Comando Federale dei Fasci Giovani, dal quale il Comandante Generale, S. E. Starace, ha, ad ogni ora del giorno, ritmato la vita del Campo. I primi giorni sono stati dedicati all'affiancamento dei reparti al fine della costituzione di più ampie unità organiche. E queste sono state in effetti costituite e messe alla prova nella giornata di sabato 4: tre divisioni, complete in tutti i servizi e dotate di artiglieria, sono state formate, mentre i ciclisti, i cavalieri e i carristi di tutte le Federazioni partecipavano rispettivamente alla formazione di una colonna celerata, forte di 2600 ciclisti, di un gruppo di cavalleria e di una compagnia di carri armati.

I giovanissimi militi hanno dimostrato tutta una disciplina ed un allenamento perfetti. Essi erano per la maggior parte della classe di leva, del 1917, ed hanno ottimamente concluso la prima fase della loro preparazione guerriera, la fase dell'istruzione premitare.

Il Partito Nazionale Fascista ha offerto così all'esercito dell'Italia imperiale i suoi nuovi soldati.

Soldati integralmente fascisti. Come spirito non solo, ma come vita. Giovani che hanno avuto la ventura di vivere tutta la vita delle organizzazioni giovanili fasciste e che, usciti ai 18 anni dalle avanguardie, hanno avuto in consegna un moschetto che già sapevano mirabilmente impugnarne, per compiere l'ultima tappa — testè conclusa — della loro preparazione militare e politica.

L'Urbe ha accolto con affettuosa solitudine i giovani ospiti. Questi non erano i soli. Ben 62.000 organizzati sono stati ospitati da Roma nei primi di settembre. E mentre a Monte Sacro i Giovani Fascisti dei Comandi Federali di tutta Italia trascorrevano in armi le loro intense giornate, in altra parte

della città il "Campo Dux" ospitava 35.000 giovanissimi dell'Esercito Nazionale Bailla, e sulle stesse pendici del Monte Sacro, a poca distanza dal "Campo Roma", il "Campo Mussolini" riceveva 5000 Avanguardisti italiani all'estero, nonché i più graditissimi — i Gruppi dei Giovani Fascisti — assegnati, della gioventù hitleriana e delle organizzazioni giovanili finlandesi, bulgare, lussemburghesi, olandesi, greche, francesi e lettoni.

Il "Campo Roma" ha levato le tende il 5 settembre, non appena terminata la Festa d'Armi.

Questa si è composta di due fasi distinte. Al mattino le tre divisioni hanno al pomeriggio hanno svolto a prato Giuliani un completo saggio ginnico-militare. Ambedue le fasi sono state onorate dalla presenza del Duce.

Tutte le fasi della manovra sono state riprese, nel momento stesso in cui avvenivano, da un radiocorriente dell'Eiar, il quale dal tetto della "macchina sonora" trasmetteva attraverso il microfono le proprie impressioni a dischi, che venivano incisi sul posto: è stata una rapida scorribanda per la campagna romana che, iniziata con una visita al Comandante Generale, intitolata all'osservatorio della Colonia Agricola Romana, ha proseguito con visite ai Comandi dei partiti rosso e azzurro e con soste fra le truppe in combattimento per finire con l'inseguimento dei celeri e dei carri armati nella loro fulminea marcia di avvolgimento dei rossi.

A prato Giuliani, nel pomeriggio, il Duce è giunto alle quattro e mezzo e immediatamente si sono iniziate le varie prove del saggio. I giovani combattenti del mattino erano schierati sul fondo del campo di fronte al palco del Duce, formando una massa compatta e quadrata veramente impressionante a vedersi. Essi hanno reso gli onori al Capo, compiendo uno spostamento in avanti di tre o quattrocento metri, che ha sollevato nuvoli di polvere, e presentando le armi con un assieme perfetto. Indi son tornati alle posizioni iniziali, per rinnovare l'omaggio alla fine della manifestazione.

Anche del mattino erano schierati sul fondo del campo di fronte al palco della quale sono stati trasmessi i dischi della battaglia incisi al mattino.

L'elogio del Duce, propagato in tutto il campo dagli altoparlanti, è stato il premio più alto e più ambito per la faticosa giornata. La parola del Capo del Governo è stata ascoltata dai giovani nell'assoluta immobilità dell'attenti, coi visi fieramente fissi allo sguardo di Lui. Un fremito ha corso i reparti, quando Egli ha pronunciato la fiera consegna: «E ricordatevi che Roma è una forma», ma non un grido si è alzato: non un uomo si è mosso, fino a che S. E. Starace non ha ordinato il riposo. Solo allora i giovani, anche nella disciplina ammirevole, han potuto levare alti i loro fucili e gridare il proprio amore al Capo, mentre le batterie dei premarinati sparavano a salve in onore del Porgiartore della nuova Gioinezza d'Italia.

A. G.



siste un'estetica della Radio? Personalmente, pur essendo convinto che la Radio una sua estetica finirà per averla, ritengo che sia troppo presto per parlarne. Ma se si sente quanto dicono gli uni, quelli che, come l'Harnheim, vedono la Radio in cerca di una sua forma (il che porta a pensare che un'estetica già esista) e quegli altri che affermano che la Radio non può avere un'estetica propria e deve valersi di quella della musica (il che porta a ritenere che non l'avrà), confesso che sono i ragionamenti di questi ultimi che mi lasciano più dubbioso e perplesso. Particolarmente se chi li fa è un uomo di molta intelligenza e penetrazione come dimostra di essere Pierre Domene dal quale ho l'opinione che riferisco.

Dice il Domene: «E' assurdo parlare di estetica della Radio. Quanto la Radio fa, non può essere considerato che come la parte essenziale di un metodo inteso a facilitare la conoscenza e la comprensione di un'opera. Quel tanto di estetica che c'è nella radiofonica è ricavato dalla musica, la quale ha, con la Radio, lo stesso rapporto che hanno, con la pittura, il disegno e il colore. Captazione, amplificazione, irradiazione dei suoni costituiscono dei mezzi e fanno parte del metodo, ma non formano un'estetica. Come non la formano: la composizione dei programmi e la scelta e la tecnica delle trasmissioni; l'adattamento del repertorio alle esigenze degli ascoltatori e la realizzazione di opere composte appositamente per la Radio; le esecuzioni di opere dimenticate e la rivelazione di nuove forme musicali; la valorizzazione dei giovani e l'utilizzazione dei dischi; la trasmissione della musica popolare e la mobilitazione dei virtuosi e dei divi, mobilitazione che la Radio può fare per il potere verticale dei mezzi di cui dispone. Tutte cose importanti indubbiamente, ma che non escono da quell'ordine logico che fa parte del metodo e che interessano non l'arte ma l'organismo amministrativo della Radio».

Osservo: — Metodo? Metodo, sì ma che richiede per l'applicazione gusto, finezza, senso d'arte e anche qualche cosa d'altro.

«L'America, continua Domene, lo ha perfettamente capito, tanto che pur essendo un paese musicale per eccellenza e lo provano gli artisti eminenti che sono venuti fuori dalle sue orchestre di New York, di Boston, di Chicago, ecc., distingue nettamente, per quanto riguarda la Radio tra il punto di vista musicale ortodosso e quello radiofonico e fa della musica nelle sue trasmissioni non l'essenziale ma l'accessorio. Mi spiego: le grandi scene americane parlano dal principio che non bisogna lasciare nelle trasmissioni alcun vuoto, a meno che si intenda assegnare ad un preordinato silenzio una particolare funzione. Conseguentemente la musica nelle trasmissioni americane otto volte su dieci non ha che un valore di scenario sonoro; serve a creare l'atmosfera, ad arredare lo spettacolo, a sottolineare una parte parlata, a facilitare i trapassi, ad accentuare i cambiamenti di tono e di ritmo e, soprattutto, ad «anestizzare» l'ascoltatore contro i rumori estranei. Neutra sempre e malleabile, la musica nelle trasmissioni americane è raro che abbia un vero e reale valore intrinseco».

Osservo: — E' una regola che deve subire molte eccezioni perché è frequente il caso in cui la musica ha anche un posto eccel-

lente nelle trasmissioni. Non è sempre il tipo di musica che piace a noi; qualche volta può anche essere musica che non si confà ai nostri temperamenti, alla nostra mentalità, ma è musica ugualmente eccellente.

«Non dico di no, prosegue, ma per eccezione. Normalmente la musica nelle trasmissioni americane, pur essendo chiamata a servire da illuminazione, da contrasto, da colore, ha delle tonalità che non disturbano. Come le tappezzerie nelle mostre dei quadri. Niente di più scorriante che le tappezzerie a fiorami in una mostra; ci collaiono tinte neutre e basse, perché non sorrono contrasti. Ma questo non impedisce che a seconda della opportunità tanto gli «espositori» di quadri quanto gli «espositori» radiofonici, mettano in un bel centro di parete un'esecuzione di Toscanini, di Koussevitzky e di Stokowsky, secerzioni fatte con ogni cura, nelle quali la musica ritrova il suo pieno valore. E si apprezza di più perché vien fuori all'evidenza che tra la musica anonima, utilitaria e queste esecuzioni eccezionali vi è la differenza che passa tra il pezzo di scultura e la sorgente di luce che lo illumina».

Commento: — Il che può quanto dire che la musica intesa come scenario, come lieto, come pausa, come trapasso, come decorazione, offre ai registi della Radio più risorse che non la luce agli organizzatori delle mostre d'arte.

«Infinito», aggiunge Domene, ma per sfruttarle bisogna avere, cosa importantissima in ogni forma d'arte ma più nella Radio perché è qualità fondamentale, il senso del ritmo, che deve essere diverso per ogni genere di trasmissione. Ogni opera radiofonica, si tratti di lavori scritti appositamente per la Radio o di rifacimenti letterari, di commedie o di riviste, per interessare deve avere un particolare ritmo, che è indice di differenziazione, di movimento, di vita. Intendo per ritmo lo studiato alternarsi di tempi lunghi e brevi. E' il ritmo che guida l'ascoltatore, che mantiene desta la sua attenzione, che evita la monotonia, causa prima della noia. Privare una trasmissione radiofonica del particolare ritmo che le conviene, è come togliere ad una automobile l'acceleratore che consente di regolare la velocità sulle condizioni della strada. Il ritmo non è per la Radio una nozione simbolica o una condizione astratta, ma una ragione di essere. E', come per l'acrobata, a volte la sbarra e a volte il trampolino. Basta il ritmo, spesso, per far conoscere la fonte di una trasmissione. L'America, per dire una, l'America di Roosevelt trasmette normalmente a ritmo di jazz. Un continuo ben marcato e perfettamente equilibrato alternarsi di misure, di cadenze, di pause, di numeri, ora lenti ora travolgenti, che dà l'impressione dell'improvvisazione ma che è quanto ci sia di più lontano da essa».

Conclusione? Il Libro, il Teatro, il Cinema, per la loro stessa natura e composizione, hanno dei limiti; la Radio non ha, magari, un'estetica sua, sta, magari, ancora cercando la sua forma, ma non ha questi limiti e crea l'impero dell'illusione facendo, con dei personaggi fittizi o leggendari, delle realtà umane; realtà che vengono fuori dalla fantasia e dal cuore degli ascoltatori.

Non si chiede per il momento di più.

gi. mi.

LA MOSTRA DELLA RADIO NELLA SUA NUOVA CORNICE

Nel Parco di Milano, entro i chiari padiglioni che dall'ingresso di via Gadio si protendono fino a raggiungere il maestoso Palazzo della Triennale, è di questi giorni, un concitato fervore d'opere. Si lavora ad allestire la IX Mostra Nazionale della Radio: la quale, troppo cresciuta ormai per poter trovare ancora posto nell'antica sede che la vide nascere, ha dovuto risolvere radicalmente, con un trasloco increscioso ma necessario, tutti i problemi di spazio che l'avevano assillata finora.

La necessità di un simile trasferimento apparirà più chiara quando si pensi all'importanza che la Radio ha raggiunto anche nel nostro Paese. La Radio — che qualcuno ancora si ostina a considerare soltanto come un mezzo di svago — mentre costituisce un formidabile strumento di cultura e di civiltà, va acquistando nel contempo una sempre crescente importanza nel quadro dell'economia nazionale. Essa alimenta infatti un'industria la quale, raggiunta per volere del Duce la sua piena autonomia, esercita una non indifferente influenza benefica su la bilancia della Nazione. L'apparecchio radiorecettore, a dispetto della sua bonaria apparenza di giocattolo — complicatissimo ma docile — creato per donare suoni e canti a ogni ora, è l'esponente di un'industria la quale, non soltanto svolge un'imponente attività costruttrice, ma senza posa si affanna a studiare e a ricercare, per realizzare un nuovo circuito, per apportare un nuovo perfezionamento, per ottenere un prodotto sempre migliore e più efficiente. Non si dorme su le posizioni conquistate, nel campo della Radio; al contrario, si veglia con mente protesa verso più ardue conquiste: e più ci si avvanza verso la meta, e più la forma ricca di possibilità si stupende, che formeranno la meraviglia di un domani che tutti ci auguriamo assai prossimo.

Verso questo domani l'industria fissa animosamente lo sguardo; e intanto allarga sempre più i propri quadri. Non meno di 20.000 persone, infatti, dedicano attualmente in Italia la propria attività alla Radio: e tra esse figurano 400 tra ingegneri e tecnici; 12.000 operai, 4000 rivenditori, 1000 riparatori. Un vero piccolo esercito: il quale ha dato quest'anno una produzione d'un valore che supera i 300 milioni di lire, di cui oltre la metà è rappresentata da apparecchi radiorecipienti. Questi ultimi sono stati costruiti — nello stesso periodo di tempo — in numero di oltre 160.000; e, tra essi, non pochi hanno varcato le frontiere della Patria. Perché l'industria radiofonica italiana, fino a non molti anni addietro vassalla dell'estero, ora s'è affermata assai favorevolmente in ogni parte del mondo, e vi esporta in misura tutt'altro che trascurabile.

Rapidi cenni, questi: nei quali, tuttavia, le poche cifre citate parlano un linguaggio assai eloquente. E si che, in esse, non s'è tenuto conto se non di quanto rientra rigorosamente nel campo industriale e commerciale: chè, se si volesse tener conto di tante altre attività — quelle artistiche, in primo luogo — che fanno capo alla Radio, tali cifre assumerebbero di colpo un'importanza assai più vistosa. Parimenti, qui si accenna appena alla produzione « speciale » della nostra radioindustria: produzione che ha raggiunto quest'anno un valore di ben 140 milioni di lire, e che interessa in primo luogo la difesa del Paese e l'attrezzatura d'importantissimi servizi pubblici.

Ora, questa industria, forte di così vasta e varia attività, interviene al completo alla IX Mostra Nazionale della Radio: per esser precisi, vi interviene nella proporzione del 98 per cento. Nella nuova sede essa si troverà pienamente a proprio agio. Anche nelle sale

di un'esposizione, l'apparecchio scientifico non ama le vicinanze pressanti e le promiscuità inopportune: ama, al contrario, campeggiare da solo, in tutta la severa bellezza della sua struttura, in tutta la perfetta armonia dei suoi congegni. Più ancora preferisce la solitudine l'apparecchio radiorecettore: non soltanto per la possibilità di una eventuale messa in funzione in presenza del pubblico, ma soprattutto perchè — dovendo esso, fra l'altro, assolvere anche un compito estetico nell'appartamento del probabile acquirente — ha bisogno d'apparire quello che realmente è, senza subire la sempre importuna influenza d'altri apparecchi vicini. E' come dire uno che volesse esser giudicato in sé e per sé, con tutte le sue qualità buone e meno buone, e non in rapporto al prossimo suo.

Quest'anno, nella nuova sede, tutti gli apparecchi avranno agio di campeggiare in pieno, in una signorile dovizia di spazio, in una rallegrante chiarezza di ambienti. Già sin dall'esterno, dall'ingresso principale di via Gadio, la Mostra presenta un che di hevo e di accattivante, con le armoniose linee dei suoi portali d'entrata, con la fresca e riposante serenità del suo viale d'accesso ai padiglioni. Poi, là dentro, quanta accogliente signorilità di luce e di spazio! Tutta un'interminabile fuga di saloni vasti e luminosi, ravvivati da una sobria e leggiadra decorazione; tutto un susseguirsi di vetrate amplissime, prospicienti l'incantevole bellezza dei più quieti e romiti angoli del Parco; e, qua e là, delle zone all'aperto, ricche d'alberi ombrosi e di aiuole fiorenti: veri piccoli giardini, che hanno tutta la prestigiosa nobiltà della corte d'onore d'un castello e tutto il fascino suggestivo d'un chiostro. Perché questa Mostra può veramente, sotto certi aspetti, esser considerata come una mostra-giardino: tanta parte essa ha occupato, entro la sua cerchia custodita, di quel Parco che è uno dei più ameni e riposanti giardini di Milano; e tanta cura hanno messo gli organizzatori nell'accoppiare, all'intrinseco interesse scientifico e industriale, un'estetica confortevole e pittoresca.

Ben 4000 metri quadrati di area coperta, messi a disposizione dell'importante manifestazione, hanno permesso di sottrarsi alla necessità di limitazioni, dando a ogni reparto il più largo sviluppo. Non soltanto la Sezione Industriale-commerciale — che è, come sempre, la protagonista della Mostra —, ma anche, quelle dedicate all'apparecchio Radiobambino, alla Radio Coloniale, e alla Radio scolastica e rurale, godranno dunque, per la prima volta, di un veramente ampio respiro, mentre la televisione — che tien sempre desti l'interesse degli studiosi e la curiosità dei profani — sarà essa pure degnamente rappresentata. Non mancheranno i grandi impianti amplificatori (sistemati, prudentemente, all'aperto...), né vi sarà penuria di proiezioni cinematografiche; e molte altre iniziative stanno maturando, delle quali il pubblico verrà informato a tempo opportuno.

Naturalmente, neanche quest'anno mancherà alla Mostra quello che suoi essere uno dei suoi più attraenti richiami: vale a dire l'auditorium dell'Eiar. Chi non ricorda che folla fittissima esse non è stato capace di attirare negli anni scorsi? Quest'anno i visitatori lo vedranno contenuto in una cornice veramente superba: nel Teatro dell'Arte, in fondo alla Mostra: in un ambiente, cioè, che è un gioiello di grazia e d'eleganza, e nel quale più di 2000 spettatori — dei quali oltre 1200 a sedere su comode poltrone — potranno assistere alle trasmissioni. Queste riusciranno, come nel passato, del più alto interesse: si fanno già nomi di artisti illustri e si parla di spettacoli quanto mai vari e seducenti, nei quali l'opera, la musica leggera e il folclore avranno largo posto. Ma non giova abbandonarsi ad anticipazioni indiscrete, tanto più che l'organizzazione dei programmi è tuttora in corso di sviluppo. Una cosa, per intanto, è certa: ed è che l'Eiar sta preparando le cose con amore e con impegno, si da ottenere lo stesso entusiastico successo degli anni precedenti.

Un appunto è stato mosso, per l'addietro, alla Mostra: ch'essa mancasse, per così dire — di « mondanità ». A vero dire, non era del tutto infondato: che, negli ambienti locali, per fame di spazio sfruttati fino all'inverosimile, mancava la possibilità delle liete soste e delle giocose riunioni. Questo non avverrà più nella nuova sede: dove il visitatore, dopo aver soddisfatto lo spirito, potrà, volendo, rifocillare il corpo. In altri termini, non soltanto vi sarà un perfetto servizio di caffè e di ristorante: ma, a visita compiuta, sarà possibile abbandonarsi ai piaceri della danza, in una magnifica pista da ballo assai ben nota al pubblico milanese, e che per la circostanza sarà messa a disposizione dei visitatori. Così la Mostra, se anche viene a cedere un poco della propria austerità — la quale in passato era apparsa, e non a torto, eccessiva —, godrà, in compenso, del privilegio di richiamare più vaste correnti di pubblico, a tutto vantaggio della diffusione e della divulgazione dell'idea radiofonica, che molta strada ha già fatto, ma molta ancora ne deve fare. Né saranno mai soverchi gli allestimenti che mirano a richiamare l'attenzione di ogni categoria di cittadini su i meravigliosi progressi della nostra industria radiofonica: la quale, sostenuta dalla ferma volontà del Duce sommo potenziatore della Radio italiana, ha combattuto e vinto battaglie stupende, che l'hanno posta in prima fila tra le consorelle straniere più progredite.

Ricordiamo che la Mostra verrà inaugurata sabato 18 corrente e rimarrà aperta fino a tutto il 26; e che, in occasione di essa, tutte le stazioni delle Ferrovie dello Stato accorderanno il ribasso del 50 per cento ai viaggiatori diretti a Milano. **CAMILLO BOSCIA.**



Disegno di P. Purlotti.

TROMBE E TROMBONI

L'uso orchestrale della tromba attraverso la storia dei tre ultimi secoli, offre parecchi e ben diversi aspetti. Troviamo

già in Monteverdi (1600) parti di tromba e i suoni aperti (cioè naturali, i soli che possedesse lo strumento prima dell'invenzione dei pistoni) vengono adoperati con singolare virtuosità. E lo strumento raggiunge un altissimo grado di bravura nelle creazioni di J. S. Bach (vedasi, ad esempio, il secondo *Concerto Brandenburgese*) e di G. F. Händel, ove la tromba viene costantemente scritta in una lessatura acutissima. Verso il 1760 l'uso della tromba entra in una fase molto meno brillante, e per oltre 70 anni le parti di J. Haydn, W. A. Mozart, M. Clementi e L. v. Beethoven (nonché dei primi romantici) si muovono esclusivamente sulle poche note del registro medio e semiacuto. L'applicazione dei pistoni (1830) giunge opportunamente a schiudere al gruppo dei corali e delle trombe quelle nuove infinite possibilità cromatiche delle quali si avverte così profondamente la mancanza nella tecnica orchestrale di Beethoven. E da quel giorno, lo sviluppo della tromba nel melodramma e nel sinfonismo segue fedelmente quello del periodo musicale romantico. Verso la fine del secolo XIX comincia a introdursi — attraverso le nuove tendenze russa e francese — l'uso della sordina, il quale doveva a poco a poco diventare abuso. Fra i primi esempi del genere, va ricordato in particolare modo quello mirabile della parte centrale del notturno *Pifa* (1899) di C. Debussy. Tuttavia non si può ancora affermare che questi nuovi arricchimenti tecnici massessero notevolmente il carattere classico dello strumento, il quale rimaneva tuttora considerato come un mezzo fono prevalentemente eroico e guerresco. Doveva essere l'arte afro-americana del jazz a modificare sostanzialmente il carattere della tromba, schiudendole un campo espressivo (comico, grottesco, pettegolo, sentimentale-caricaturale, ecc.) sino allora sconosciuto, e permettendole finalmente di ritrovare — arricchita dai vantaggi dei pistoni e della moderna sordina — quell'altissima virtuosità già raggiunta ai tempi di Bach ma quindi perduta.

L'influenza della tecnica jazzistica ha anche profondamente influito sull'uso sinfonico dello strumento, e di questa evoluzione tecnica fanno fede le maggiori partiture europee e americane dell'ultimo decennio.

L'uso dei tromboni fu dapprima privilegio dell'orchestra drammatica (C. Monteverdi, G. F. Händel, C. W. v. Gluck, W. A. Mozart, ecc.). Nell'arte di quei maestri trova già pieno sviluppo il carattere fondamentalmente solenne e religioso ma anche violento e terribile dello strumento. D'altra parte la costruzione stessa del modello a tiro permetteva già a quei tempi al trombone di disporre di quella scala cromatica completa che la tromba non doveva raggiungere che assai più tardi coi pistoni. Con Beethoven il trio elemento essenziale nel sinfonismo e ne divenne elemento essenziale per tutto l'Ottocento. L'applicazione dei pistoni al trombone avvenuta su larga scala nel secolo XIX, determinò per un certo tempo l'impiego quasi esclusivo di questo modello nelle orchestre europee (e soprattutto italiane). A poco a poco però, l'inferiorità timbrica del modello a pistoni portò al ripristinamento universale di quello a tiro, e anche l'Italia (per iniziativa di A. Toscanini alla Scala e di B. Molinari all'Augusto) ha riconosciuto nuovamente la superiorità del trombone classico. L'uso del trombone assume un'importanza grandissima nell'arte wagneriana e strausiana, mentre invece i coloristi russi (N. Rimski-Korsakov, M. Balakirev, A. Borodin, ecc.) e gli impressionisti francesi (C. Debussy, ecc.) osservano assai maggior moderazione nell'uso di quel possente mezzo fonico. Fra gli impieghi più drammatici del trombone nell'opera, va ricordato quello dell'*Otello* di G. Verdi, dove i suoni più rauchi e feroci dello strumento vengono associati alla figura del « Moro ». Con la fine del secolo XIX appare l'abitudine della sordina, del quale si trovano già abbondanti esempi nei poemi sinfonici di R. Strauss.

LA SAGRA MUSICALE DELL'UMBRIA

L'attività musicale di questa nostra musicosissima Italia prosegue senza sosta durante tutti i mesi dell'anno. Un tempo il periodo estivo-autunnale costituiva la così detta stagione morta che segnava la stasi di ogni operosità artistica e di ogni iniziativa musicale. Oggi, in piena estate, la musica scende nei paesi, nei villaggi, negli stadi e negli antichi teatri e vengono realizzate a Milano e a Genova, a Roma e a Trieste, a Verona e a Cremona e in cento altre città stagioni liriche di alta risonanza, capaci di attirare in folle incontenibili masse popolari assiate di gente. Anche se basate su repertorio normale, l'importanza di queste serie spettacolari è altissima e per il fatto dell'avvento di un grande cantante o di un grande direttore o — ancor più — per la suggestione e l'incanto del luogo ove lo spettacolo ha la sua realizzazione. Ma anche lasciando queste grandi adunate musicali e rifugiandosi a manifestazioni più eccezionali dal punto di vista della musica, si vedono che, in ogni regione più allestita, noi vediamo che, con un attento e desideroso di esser perfettamente aggiornato ha di che lavorare anche in questi mesi. Finisce a Venezia il 12 settembre il Festival internazionale di musica contemporanea che include alcune prime esecuzioni di risonanza mondiale e il giorno 21 dello stesso mese si inizia a Perugia la Sagra musicale di cui è la manifestazione di enorme interesse e del tutto particolare. Già da qualche anno il settembre umbro era caratterizzato da un ciclo di esecuzioni musicali che facevano capo a Perugia subordinatamente o in rapporto al Corso di studi per stranieri tenuto presso l'Università perugina. E già in queste occasioni si sono avute le prime notizie che hanno allestito ad illuminare questo o quel grande periodo storico musicale. Quest'anno, con l'istituzione della Sagra, il ciclo delle manifestazioni viene ad assumere un carattere unitario ed inequivocabile. Oggetto della manifestazione è la produzione musicale di carattere sacro e religioso dalle origini ai giorni nostri con le presentazioni di saggi italiani e stranieri particolarmente indicati quali i cronisti del cammino e dello sviluppo della musica religiosa. Ciò permette di poter assistere nell'ambito di una quindicina di giorni all'esecuzione di opere rarissimamente eseguite o addirittura impossibili a conoscersi altrimenti.

La Sagra ha luogo dal 21 settembre al 4 ottobre con un complesso di 16 manifestazioni di cui 14 si svolgono a Perugia e 2 ad Assisi. Il programma comprende 4 concerti sinfonico-corali, 5 conferenze, 2 concerti di musica cameristica, 2 serate di Teatro Spirituale, un concerto d'organo, un concerto corale e una Messa gregoriana. Per ogni serata e conferenza esse saranno tenute nella Sala dei Notari di viale del Corso di Madonna, Johannes Wolf, Fausto Torrefranca, Onorio Magnoni e Henry Prunières su argomenti: in rapporto alle singole esecuzioni o ad alcuni problemi della musica religiosa in determinati periodi. I concerti sinfonici saranno tenuti nella chiesa di S. Pietro. La manifestazione inaugurale comprende composizioni di Schubert, Mozart, un Salmo di Benedetto Marcello, le Laudi alla Vergine di Giuseppe Verdi e lo Stabat Mater di Maria Labroca, opera — quest'ultima — particolarmente significativa nella produzione sacra contemporanea che ebbe la sua prima felice esecuzione qualche anno fa in un concerto sinfonico dell'Esar e fu parecchie volte ripetuta anche all'estero con il più successo. Due esecuzioni avrà l'oratorio *L'Infanzia* di Cristó di Berlioz. Questo lavoro sinfonico-corale — scritto nel 1854 e accolto fin dalla sua prima comparsa con esito trionfale — è particolarmente ampio e complesso e richiede una speciale preparazione. Integramente, esso giunge in Italia per la prima volta. In alto concetto sinfonico-corale ci farà conoscere la Passione di Marino Marini, opera che è riuscita vincitrice del Concorso indetto dalla Presidenza della Sagra per un oratorio di compositore italiano in tale seduta verrà ripreso

Ma la tecnica del trombone — similmente a quella della tromba — doveva, come s'è detto, radicalmente trasformarsi e arricchirsi di nuove impensate espressioni per merito della nuova arte del jazz, la quale ha conferito al trombone caratteri assolutamente rivoluzionari per rapporto all'antica concezione dello strumento, e soprattutto ne ha portato la virtuosità a un grado che nessuno avrebbe mai osato immaginare vent'anni prima.

anche lo Stabat Mater di Rossini. Nei concerti di Musica da camera, che si terranno nella Sala dei Notari, verranno presentate numerose composizioni strumentali vocali e comunque cameristiche sia antiche che moderne. Tra queste ultime, per quel che riguarda l'Italia, sono previste esecuzioni di musiche di Respighi, Malipiero e Petrasci. Un grande concerto d'organo sarà tenuto nella chiesa di S. Lorenzo con un vasto e interessante programma e una Messa gregoriana (audizione di particolare attrazione) sarà tenuta ad Assisi nella chiesa di S. Francesco da alunni di seminari e collegi di Perugia ed Assisi, diretti da Monsignor Onorio Magnoni, cui è affidata la conferenza-concerto che ha per tema il Cantico gregoriano. Ma la manifestazione su cui maggiormente punta l'interesse del pubblico, è la serata (che avrà due esecuzioni) del Teatro Spirituale illustrata precedentemente dalla conferenza di Henry Prunières. Questa serata — come la del resto ben comprendere la stessa denominazione che la qualifica — realizzata in forma serena e rappresentativa alcune azioni musicali di carattere religioso e sacro. Lo spettacolo sarà costituito da un lavoro antico — il *Giona di Carissimi* — e da due lavori contemporanei — *Maria Egliacina di Respighi* e *La sacra rappresentazione d'Abraham e Isaac di Ilderardo Pizzetti*. L'importanza del lavoro pizzettiano è enorme. Questa serie di musiche per la Sagra rappresenta una manifestazione di cui si sono avute in occasione di una rappresentazione fiorentina, con aggiunte fu poi riproposta nel 1926 al Teatro di Torino. A Perugia l'esecuzione verrà intesa secondo l'ultima versione del lavoro in cui sono state musicate dal compositore anche parti che erano prima recitate. Per la perfetta aderenza della musica al soggetto e per la particolare risonanza che questo realizza sulle più alte corde del cuore del compositore, Ilderardo Pizzetti (come in Santa Uliva) ha compiuto il miracolo della unitaria inscindibile fusione di due mondi poetici e patetici ugualmente umani e ugualmente vibranti di intenso commovente fervore. Il concerto di chiusura della Sagra avrà luogo il 4 ottobre ad Assisi nella chiesa di S. Francesco con un'audizione di *Il coro della Fonticella* Capella Sistina diretto da S. E. Don Lorenzo Perosi. Il solo nome del complesso esecutore e di colui che non dirige l'audizione basta a dire l'onerosa attesa che vi è per questo concerto finale.

Le varie esecuzioni verranno affidate a direttori ed interpreti atti a garantire il sicuro successo delle manifestazioni e la assoluta bontà realizzativa delle singole audizioni. Il concerto d'organo del concerto inaugurale: Gino Marinuzzi l'Infanzia di Cristó di Ettore Berlioz (esecuzione precedentemente illustrata con la conferenza Visconti di Modrone), Marino Cremisini la sua Passione; Guido Visconti di Modrone lo Stabat Mater di Rossini. A Franco Casella è affidata la direzione delle due serate di Teatro Spirituale. Il concerto d'organo precedentemente illustrato dalla conferenza di Fausto Torrefranca sarà tenuto da Fernando Germani, uno dei migliori organisti italiani. Oltre ai complessi corali e ai direttori già ricordati, parteciperanno — tra gli altri — alle varie esecuzioni sia cameristiche che sinfoniche i cantanti Gabr. Ha Gatti, Elena Nicolai e Maria Nicoletti. Si annoverano, Cioè Elmo, Ines Alfani-Tellini, Franca Somigli, Giovanni Malipiero, Carlo Tagliabue, Dittio Baronti, Fernando Autori, ecc.; la pianista Ornella Pultti-Santoliquito, il violinista Michelangelo Abbado, il Quartetto di Roma ed altri eccellenti interpreti ancora.

Con la Sagra musicale umbra — manifestazione che non ha precedenti realizzazioni e che richiama l'attenzione del pubblico su un genere particolare importantissimo nell'attività artistica di tutti i paesi — l'Italia s'aggiudica nel campo dell'organizzazione e dell'operosità musicale un nuovo titolo d'ammirazione e di prestigio.

RENATO MARIANI.

In questo senso, l'influenza della tecnica jazzistica ha avuto enorme ripercussione su quella sinfonica, al punto da poter affermare che tanto la tromba quanto il trombone ci appaiono oggi strumenti totalmente diversi, non di rado anzi opposti, a quello che erano alla fine del secolo XIX.

ALFREDO CASELLA.

MANTOVA

LA MOSTRA
GONZAGHESCA

Conversazione di F. SAPORI

La patria di Virgilio è una città nobilissima, sulla quale si posano voli d'impliche memorie. Strappato il dominio nel 1328 ai Bonacolsi la famiglia patrizia dei Gonzaga ne tenne la signoria per quattro secoli, facendo coincidere la propria con la fortuna del territorio mantovano.

Cesare Correnti, visitando la Reggia nell'anno 1886, vide una necropoli, vandalicamente monumosa e totalmente abbandonata. Alla distanza di mezzo secolo, dentro le mura consolidate, nelle sale ricondotte a decorosa dignità, è stato possibile esporre una serie di ritratti dei Gonzaga, proprio nella sede dove vissero, operarono, godettero, dal Quattrocento al Settecento, fin che la decadenza impochi e travolse tanto vigore, tanto splendore.

Questa Mostra, presieduta dall'onorevole Gino Maffei e signorilmente ordinata da Nino Giannantonj, ci fa rivivere coi mecenati d'una Corte che fu gloria della nostra Rinascenza.

Nella Sala dei Capitani il quadro del Morone, intitolato «La cacciata dei Bonacolsi», occupa il posto d'onore. La grande tela a olio rappresenta l'entrata dei congiurati in città dalla Porta Militina, il combattimento nell'antica piazza di San Pietro, popolata di numerosissime figure, il solenne giuramento reso al Vescovo, dal capostipite Luigi, di rispettare le istituzioni cittadine. La Raccolta D'Ambras è così detta dal castello tiriese dove fu dapprima ospitata. È una serie di centosedici quadretti, fatti eseguire tra il 1579 e il 1585 dall'architetto Ferdinando del Tirolo, il quale sposò Anna Caterina Gonzaga. Si può dire che comprende quasi tutta la dinastia cavalleresca, iniziata da Valenti pittori e ricavata da originali allora custoditi nei principali palazzi di Mantova.

Nel Salone di Mantò sono riunite alcune figure del ramo cadetto dei Sabbioneta. Quell'oscuro villaggio era stato trasformato dal Duca Vespasiano in una «piccola Atene». Intorno alla bronza statua assisa dell'esigente signore, dovuta a Leone Leoni, stanno le quattro arcaiche statue equestre in legno, superstiti delle dodici che furono scolpite nel 1587 da Lorenzo Bregno, e i calchi dei ventun rilievi di Alberto Cavalli, che illustravano il Palazzo dei Sabbioneta.

Tra i pezzi scultorei di questa esposizione, più che il bronzo busto donatelliano di Ludovico, secondo marchese mi chiama il busto in terracotta di Francesco II, il fortunoso capitano e liberato, che sposò Isabella d'Este e nel 1495 a Fornovo. Atribuita a Gian Cristoforo Romano, quest'opera vibra di mantegnesca potenza. Tra l'irruellata capelliera sinarca la fronte corrugata, che sovrasta gli occhi bovini, il naso camuso, le grosse labbra adorne dai baffi cadenti a picco sulla barba. L'istoriato pettorale completa questa serrata e avvincente scultura.

Nella rassegna dei dipinti di soggetto femminile, moviamo da una gemma: Margherita Gonzaga, consorte di Lionello d'Este, tavola ad olio del Pisanello; mezza figura di profilo su fondo arboreo costellato di fiori e farfalle. L'accertamento iconografico è maliscuro; in compenso è certa l'attribuzione artistica.

Un'altra tavola ad olio, che fu già detta «La Muta» mentre era agli Uffizi, e che poi venne trasferita nel Palazzo Ducale d'Urbino con la paternità del divino Raffaello, lascia pensare a Elisabetta Gonzaga, figlia di Federico III e moglie di Guidubaldo da Montefeltro. Quella distinta magrezza coloristica posta a servizio d'un riserbo tra monacale e ancestrale crea una armonia degna di studio, di meditazione amorosa.

La Sala dei Marchesi è occupata dai ritratti d'Isabella. Entrata nella Reggia mantovana a sedici anni, essa divenne la matchesana per eccellenza. Per l'irrequieta committente lavorarono il Francia, il Mantegna, Leonardo Da Vinci, Paris Bordone e Tiziano. Di Gian Cristoforo Romano è la modaglia che Isabella preferì tra le proprie immagini. Quando la signora si vide pingue e possente nel dipinto del Vecellio, rimase interdotta nella sua vanità di donna; si dolse col maestro troppo veridico, al quale affidò un ritratto che il Francia aveva eseguito vent'anni prima. Modellandosi su tale effigie, Tiziano fece un nuovo ritratto, che il Rubens copiò nel 1605, mentre si trovava a Mantova.

A Margherita di Savoia, moglie del duca Francesco IV, è dedicata la saletta d'Apollò, dove pompeggiano i due sfoggianti ritratti del fiammingo Porbus.

Tra le più celebrate donne gonzaghese è certo Giulia, del ramo Sabbioneta, che andò sposa a Vespasiano Colonna, conte di Fondi. Legendaria bellezza fu amica degli artisti, dagli artisti cantata e rappresentata con esaltazione.

La casa patrizia mantovana ebbe la suprema gloria di ascendere gli altari con Luigi il Santo. Nella Raccolta D'Ambras è un'immaginetta di lui adolescente, d'ignoto autore, eseguita dal soggetto, il volto feroce e volontario è illuminato di serafica mitezza; la qua sarà offerta al Signore in obolo, in espiazione degli errori che dannarano una nobile stirpe; a totale rovina. Ricevuta la prima comunione da San Carlo Borromeo, il ragazzo fu nominato paggio d'onore del principe Don Diego, figlio di Filippo II. Alla Corte di Spagna egli deve riempire per studio e penitenza. Rinunziando al marchesato di Castiglione, entrò nei Gesuiti l'anno 1585. La sua angelica bontà gli dette da vivo un'aureola; che doveva perfezionarsi nella postuma beatificazione del 1605. Santificato nel 1726, divenne principale patrono della gioventù cattolica nel 1929.

La galleria che s'apre sulla Cavallerizza ospita dei ritratti i quali hanno più che altro, pregio storico. C'invita piuttosto il medaglier, dove rifuggono gli astri Pisanello, l'Artico e Sienardo. Quasi intatta è l'armatura, firmata dall'armainolo milanese quattrocentesco Missaglia. Interessanti i piccoli bronzi, le ceramiche di Castel Durante, i vetri fiorentini di Murano; altri oggetti rari. Completano la Mostra libri, documenti, lettere autografe prestate dall'Archivio di Stato di Mantova; la ricca collezione di stampe che appartenevano già al Palazzo, e altre prestate dal Gabinetto degli Uffizi, dalla Biblioteca Nazionale di Vienna.

Nel suo dotto e appassionato discorso inaugurale, l'Accademico d'Italia Alessandro Luzio chiamò questa «una lezione storica ammonitrice solenne; nulla giovare il mecenatismo, che fatto scopo a se stesso dimentichi le ragioni supreme del viver d'una nazione, d'un popolo; non sia il fiore d'uno Stato torto, presidiato da armi e da salda disciplina morale».

Noi siamo fieri di poter concludere che la rievocazione artistica delle più fastose signorie italiane è opportuna e legittima mentre la nostra Patria, presidiata dalle forze armate e avvalorata da una mistica disciplina, saluta l'aurore del secondo impero di Roma.



Il Principe di Piemonte inaugura la Fiera del Levante.



Veduta parziale della Fiera del Levante.



Il Maresciallo Balbo invia un messaggio alle Collettività Italiane degli S. U. d'America.



Ximenes Caballero al Campo Mussolini.

LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

• DON CARLO •, MELODRAMMA DI HÉRY • CAMILLO DU LOCLE. VERSIONE ITALIANA DI A. LAUZIERÈS • A. ZANARDINI. MUSICA DI GIUSEPPE VERDI.
• THAIS •, DRAMMA LIRICO DI L. GALLET (DAL ROMANZO DI ANATOLE FRANCE). TRADUZIONE RITMICA DI A. GALLI. MUSICA DI GIULIO MASSENET.

Il Don Carlo, che è indubbiamente una delle concezioni verdiane più nobili e poderose, non ebbe, al suo primo apparire, a Parigi, quel che può dirsi un successo, nessuno, quasi nullo. Ma Verdi sperava, per cui, scrivendo, al di meno della prima rappresentazione al senatore Pirolli, si sentì tratto ad esclamare: « Potrà darsi che nell'avvenire le mie esigenze saranno appagate ma io non ho tempo d'aspettare e parlo stasera per Genova ».

Il fatto del più vivo interesse, la serata alla quale, con la famiglia imperiale, aveva assistito la parte più eletta del gran pubblico parigino, era stata veramente magnifica. Ma allo spettacolo era mancato quel successo generale che connota la pienezza d'un successo teatrale. Alla vigilia tutta la critica, ad eccezione del Gautier, che nel *Moniteur* scriveva un articolo onnivoto del più schietto entusiasmo, si trovò concorde nel rimproverare Verdi di non aver saputo col Don Carlo rimanere il maestro del passato e di non essere ancora quello dell'avvenire. « O perché Verdi — chiosa giustamente il *Moniteur* — avrebbe dovuto non procedere nell'evoluzione dell'arte sua e, procedendoci, avrebbe dovuto correre di galoppo, anziché camminare pacatamente e a passi misurati? ».

« Il Don Carlo — scrive lo stesso Gino Monaldi — avrebbe potuto essere il Guglielmo Tell del Verdi. Non lo fu per due motivi: primo, quello del libretto; secondo, perché il suo autore era ben lontano dal pensiero di una creazione melodrammatica che fosse la sintesi della sua spiritualità artistica. Rossini, con il Guglielmo Tell, condensava anzitutto la somma di una forza creatrice di cui non sentiva più l'istinto. Verdi con il Don Carlo non faceva che disporre la prima cifra d'una nuova speculazione artistica della quale presentiva l'arrivo imminente. Nel Guglielmo Tell non vi sono intenzioni future — la sua musica è principio e fine ad un tempo: è per questo che il Guglielmo Tell, scritto nel 1819, non è un vecchio lavoro. Il Rossini, medesimo, non poté ripigliarne le tracce il prodigioso musicista del Guglielmo Tell sia appunto in ciò: che rappresenta un organismo d'arte completo, eppure infedele, perché plasmato sopra uno stile di cui esso è l'ultima parola ».

Mentre dal Don Carlo dovevasi giungere alla Aida all'Oriente, al Falsotto.

È inespugnabile che il Don Carlo, pur ricco di pagine di sovrannatura e solenne bellezza, è l'opera di Giuseppe Verdi sulla quale il pubblico e la critica hanno maggiormente discusso e che ebbe le più alterne vicende al suo primo apparire nelle città più cospicue d'Italia e dell'estero. Da un tempo, la nota e fredda accoglienza di Parigi, di Roma, di Londra, di Napoli, ecc., dall'altro gli entusiasmi di Bologna, di Milano, di Parma, ecc. Oggi, invece, noi possiamo accostarci al capolavoro — perché, si badi, d'un capolavoro si tratta — con tutta l'emozione e la riverenza che esso si merita, rievocando le inappagate esigenze di cui Verdi aveva parlato, scrivendo al Pirolli, sulle mosse di lasciar Parigi col cuore stretto dal dolore. Dolore inconfessato, ma latente. Perché egli sapeva quello che c'era nel suo Don Carlo, quello che l'opera diceva nella storia della propria produzione.

L'opera è inegualmente lunga — e lo era assai più, prima che Verdi, nel 1822, non si decidesse a ridurla da cinque a quattro atti — ma a ciò il Maestro era stato tratto dalle proporzioni e dalle pretese, sia pur dette, del libretto precocissimo sotto parecchi riguardi, ma terribilmente lungo. A tal proposito non può non sorprendere il fatto che Verdi, nel por mano alla composizione dell'opera, non si sia avveduto di un tal difetto che per lui, nei riguardi di un libretto era la colpa più grave. Amantissimo, egli scrisse un giorno — la lunghezza del libretto obbligò il compositore a dedicarsi un tempo e una fatica enorme; da qui due guai: uno morale per l'artista e l'altro materiale per l'uomo. Per scrivere bene occorre poter scrivere rapidamente, quasi d'un fiato, riservandosi poi di accomodare, vestire, ripulire il lavoro generale, e senza che con il rischio di produrre un'opera lunga e interrotta, con una musica a monaco prima di stile e di carattere. L'eccezione del Meyerbeer non regge; e d'altronde con tutta la potenza del suo genio, anche il Meyerbeer non poté in tempo larghissimo di riuscire a quei libretti, e non poté evitare, nemmeno lui, quella slegatura di stile che nei suoi capolavori apparisce talvolta così sensibile da farli



M^o Gino Marinuzzi, concertatore e direttore della presente eccezionale esecuzione del « Don Carlo ».

credere quasi fattura di due differenti maestri. È inutile eludersi: la soverchia lunghezza di un libretto nuoce sempre all'effetto generale d'un'opera lirica, sebbene affidata ad un compositore di genio ». E dire che, in fatto di proporzioni, il libretto del Don Carlo non la supera a nessuno.

Ma quali pagine il genio non in la saputa scolorire? Basterebbe ricordare il gran duetto dell'Amicizia, che, sotto la direzione del Mariani, al Teatro di Sinigaglia, nell'agosto del 1868, un anno dopo la prima di Parigi, provocano le più formidabili acclamazioni del pubblico che giungono a richiederne, ogni sera, per ben tre volte la replica: la stupenda romanza di Filippo che è una delle cose più belle e più profonde che Verdi abbia scritto, e la grande scena dell'Auto da fe, così descritta pittorescamente da Teofilo Gautier alla dimane della prima rappresentazione parigina: « Alla festa notturna e al ballo delle perle succede un Auto da fe sulla piazza di Valladolid. Questo quadro è semplicemente magnifico e piغمat l'ispirazione di Verdi ascese più alto. I rumori del popolo, il canto dei frati, la marcia del corteo, tutto ciò forma un insieme veramente solenne e formidabile. Filippo s'avanza sotto un baldacchino, in mezzo alle fanfare e ai clamori del fumo delle catene ohe le vittime si torcono al volo verso il cielo azzurro e in forma delle nubi sintresse; tutta la Corte assiste alla terribile cerimonia; mancano sarebbe far dubitare della purezza dello propria fede ».

L'anno del Don Carlo non fu un anno di gioia per il cuore del creatore inestimabile Verdi trovandosi già a Parigi per l'allestimento della sua opera quando a Busseto, il 15 gennaio del 1867, gli moriva il padre. Tre mesi dopo l'andata in scena del Don Carlo, un altro lutto gravissimo: la morte del suo secondo padre, il Barezzi. Verdi era con a Busseto e lo trovò morto. « Gli occhi del maestro — scrive il Lessona — caddero sul pianoforte aperto: il pianoforte, il menore piano su cui aveva suonato le prime note. Spinto da un interiore sentimento indefinibile scattò in piedi, mise le mani sui tasti e quelle stanze silenziose, dove arpeggiava la morte, risuonarono ad un tratto del canto degli ebrei piangenti in schiavitù la patria perduta. Il momento si scosse, aprse gli occhi, allegò il volto ad un sorriso e tentò di levare le mani come a benedire, sussurrando: « Oh! mio Verdi! mio Verdi! ». Quelle furono le sue ultime parole.

La Thais di Giulio Massenet non è molto conosciuta in Italia, se ne leggiamo alcuni brani, fra i quali la celebre « Meditazione » che, per la dolcezza mistica della sua ispirazione, è una delle pagine preferite da tutti i violinisti del mondo. Tuttavia la Thais, se non ha il calore appassionato della sua maggior sorella Manon, né il fascino suggestivo nella sua malinconia del Werther, è sempre un'opera di Giulio Massenet; e non possono far rifetto tanti suoi e geniali e quella aristocratica leggendaria formale che è il principale caratteristico dell'arte dell'insigne musicista francese del quale a Parigi si è commemorato nello scorso agosto il primo venticinquennio della morte. Fra le interpreti più squisite della Thais in Italia ci piace ricordare un'eccezionale artista nostra che faccino di essa la più suggestiva e interessante delle interpretazioni: la baronessa Melis.

La leggenda di Taide cortigiana, che, da una vita licenziosa passò poi ad una vita di salvezza, è nota, tanto essa si è mantenuta diffusa dai primi tempi cristiani per tutto il medioevo sino ai giorni nostri. A quella leggenda si ispirò Anatole France in un romanzo Thais, del cui soggetto si è inteso a Parigi appunto il Massenet. Il Massenet, alla fine della Tebaide, si propone di strappare al peccato la bellissima Thais che è la perdizione di tutta Alessandria e vi riesce conducendola nel deserto, dove la entrare in un cenobio di monache penitenti. Ma l'Amore si vendica, e mentre Thais, purificata dalla preghiera, si pente, Atanase si dannò nel desiderio rovente della femmina del deserto. Il libretto di Luigi Gallet ha attenuato di molto la mordente satira e la crudele critica dello scetticismo scrittore francese; ma Giulio Massenet ha trovato nella vicenda gli elementi di una musica che descrive con alta poesia le contrastanti passioni che si agitano in essa.

Trattandosi di un'opera scarsamente conosciuta, crediamo opportuno, per la migliore comprensione di essa da parte dei nostri ascoltatori, riassumere per questi la trama del libretto.

Al primo atto che si svolge nella Tebaide presso le rive del Nilo, un gruppo di cenobiti, che vi vivono nell'asceti e nella preghiera, apprendono da Atanase, che questi si è dato il difficile, ma più glorioso compito di andare a Dio, di salvare Thais, impura peccatrice, ministro infame — del culto di Astarte. Malgrado gli avvertimenti dei cenobiti, Atanase parte e si reca ad Alessandria, dove Thais vive ed i suoi propositi son quelli di scovare la fiera dalla tana. La raggiunge nella casa di un antico amico di lei e tenta, non avendosi per il colpo ad un banchetto, che questi offre a Thais, di cui è venale amante. Durante il banchetto Atanase, uomo di Dio, richiama, ma invano, la cortigiana ad una più degna e nobile vita.

Al secondo atto, nella casa di Thais, sorprendiamo la cortigiana stanca di sé e insoddisfatta, non la vita, che conduce, in fondo, non le dà alcuna vera gioia. Nella casa la raggiunge Atanase, che riprende presso di lei la sua funzione di apostolo, richiamandola alla voce di Dio, all'amore delle cose celesti, al disprezzo delle cose del mondo. A poco a poco, questa voce esercita un fascino sconvolgente sul cuore di Thais, che si sente per obbedire ai comandamenti divini. Ma sopraggiungono Nicia ed i suoi amici di bagordi, che ne la distolgono, urlando che mai permetteranno a Thais di allontanarsi da loro per riprendere altra via ed altra vita. Ma la grazia divina ha finalmente percorso il cuore di Thais. Al terzo atto si assiste al penoso altro viaggio di Thais, che insieme ad Atanase percorre il deserto per raggiungere la meta. Viaggio doloroso, che fa vacillare il piede alla peccatrice. Ma finalmente la meta è raggiunta e Thais può essere incensata, con gioia e pietà, da Albina e dalle sue consorelle, che nell'erno bizzono nella luce del Signore. Atanase parte, ma al ritorno tra i cenobiti suoi confratelli, il ricordo di Thais e della sua bellezza comincia ad ossessionarlo. Thais l'ha ferito con le armi insidiose della sua carne ed egli non può dimenticare Thais. Sino al punto che, straziandosi e macerandosi, è costretto a tornare all'eroe, done, con Albina e le suore, Thais trascorre serena e felice in Dio, la sua vita Però quando Atanase vi giunge, Thais è presso a morire ed il dramma si chiude appunto con la morte di Thais, che chiama Dio, e tra le invocazioni d'amor disperato di Atanase.

SETTIMANA RADIOFONICA

Commento illustrativo delle più interessanti trasmissioni che si effettuano nella settimana dalle stazioni nazionali ed estere



STAZIONI ITALIANE

DON CARLO

Melodramma in cinque atti di Méry e Camilla du Locle. Versione italiana di A. Lauzieres e A. Zardini. Musica di Giuseppe Verdi. Stagione lirica dell'«Eiar» (Gruppo Torino, ore 21).

Sotto la direzione del M.^o Gino Martinuzzi sono interpreti del Don Carlo: Enzo Aita, Mario Basiola, Gina Cigna, Gino Conti, Blando Giusti, Maria Macaluso, Nicola Moscona, Francesco Merli, Tancredi Pasero ed Ebe Stignani.

TRASMISSIONI SPORTIVE

(Tutte le Stazioni).

Due importanti trasmissioni sportive

La prima trasmissione è formata dalla radiocronaca dei momenti più emozionanti della grande corsa automobilistica: XV Gran Premio d'Italia e XVII Coppa Ciano, che si disputa sul Circuito del Montenero, a Livorno. È una delle nostre corse più importanti, la classifica vale per il campionato assoluto di velocità e l'attesa è enorme anche per il valore dei concorrenti che, si annunzia, si troveranno alla partenza.

L'altra trasmissione è costituita dalla radiocronaca del secondo tempo dell'incontro internazionale di calcio Lazio-Firenze, che si svolge a Budapest ed è valevole per l'aggiudicazione della Coppa Europa.

BANDIERA ITALICA

Commedia in un atto di Enrico Frati (Gruppo Roma, ore 21).

Carenza, che al tempo della Grande Guerra aveva venti anni, in un momento di disperazione e di follia giovanile, colpito da un grande dolore, commise il grave errore di abbandonare le lenoc per tornare a casa. Processato come disertore-condannato, quindi amnistiato, ha trascorso una vita di cane randagio, sospirando un'occasione qualunque per liberarsi dall'onta. Venuta la guerra in Africa ottiene di partire per combattere. Nel dramma è descritta la morte di questo soldato che ritorna nell'atmosfera incandescente dell'entusiasmo la propria salvezza morale. Scene semplici, commose.

L'ORA DELL'AGRICOLTORE

a cura dell'Ente Radia Rurale (Tutte le Stazioni, ore 19).

1 Attualità politico-economiche, conversazione.

2 Programma di musica varia.

3 Conversazione di tecnica agricola: ROMA: Avvicendamento, entomologia agraria, pratticoltura, lino, pomodori, patate, cavolfiori, ecc., allevamento degli animali da bassa corte (con speciale riguardo alla alimentazione e ai ricoveri); NAPOLI: Valorizzazione del nocce e del castagno da frutto. — BARI: Norme per migliorare l'impieco del latte nel allevamento cerealicolo-zootecnico. Alimentazione della vacca da latte. — PALERMO:

La festa dell'uva, la magnolia, concimazioni fosfatiche e malattie del bestiame in Sicilia. — MILANO: Il primo mercato Concorso tori e tórelli di razza bruna alpina in Milano. — TORINO: Risposta a questi sulla concimazione dell'orto, sui trattati di orticoltura, sulla coltura degli asparagi, sulla raccolta in volume dei lesti che si dicono alla radio. Risposta a questi sull'uso del carburo di calcio, dopo spento come concime, per la preparazione della poltiglia bordelosa e indicazione di manuali di frutticoltura. — TRIESTE e BOZANO: Arature anticipate, come si semina il pisce? Il bosco, il mal dell'inchostro del castagno. — PIRENNE: medici ed erbai autunno-primaverili, la buona vendemmia.

STAZIONI STRANIERE

CONCERTO A PARIGI DELL'ORCHESTRA SINFONICA BELGA

(Parigi TE, Bruxelles II, Strasburgo e Rennes, ore 21).

Dirige questo concerto, che l'Orchestra sinfonica dell'NR eseguirà nel salone delle feste del Palazzo Reale all'Esposizione, il maestro Franz André. Il programma comprende delle musiche di compositori belgi e francesi. La parte belga si apre con l'Allegro sinfonico di Marcelle Poot, due tempi legati da un motivo molto intonato; segue la Suite in mi maggiore che il Brusselmann scrisse ispirandosi al «Capriccio» di Paganini; la Elevazione di Mortelmans, pagina sinfonica spiritosamente coloristica; e il Cavatino dei cantici, fantasia scenografica di Candel Nella parte francese la Suite in fa di Alberto Roussel, la «Pastorale», il «Preludio» e la «Fuga» della Seconda suite sinfonica di Milhaud, e il famoso Valze di Maurice Ravel. Un secondo concerto diretto dal maestro Defaux è in programma lunedì.

MUSICHE DI KODALY

(Drobitich, ore 21,45).

Zoltán Kodály, uno dei principali rappresentanti della moderna musica ungherese, diplomatosi all'Accademia Nazionale di Musica di Budapest, in detto Istituto insegna dal 1917 teoria e composizione. Salmo ungherese, Hery Janos, Danze di Maros, Danze di Galanta e Nyari, etc. sono le sue composizioni più eseguite anche in Italia, ove sono meno conosciuti i suoi Quartetti, le Sonate per violoncello, la Serenata ed i Canti popolari.

Nyari, etc., eoe Sera d'estate, fu scritta nel 1906; l'autore disse di averla poi rinasceggiata secondo il consiglio di un grande maestro.

Danze di Galanta traggono il titolo dalla onomimia regione ungherese. Composto nel 1934, furono dedicato alla Società Philharmonia ungherese nell'ottantesimo anniversario della fondazione. Omaggio del musicista alla musica della sua patria, esse accolgono gli elementi caratteristici di canti e danze popolari, quali anche Liszt aveva trasfuso nelle sue rapsodie. Si avvalgono in un'alternanza di movimenti lenti, di colorite cadenze e metodie di fantasiose divagazioni, di ritmiche irruenze con effetti di colore foleorietico.

Lo stesso carattere troviamo nelle canzoni popolari L'uccellino e Canto della vedetta in esilio, che fanno parte della raccolta di centoquaranta canti popolari ungheresi, rumeni e transilvani, pubblicati da Kodaly in collaborazione con Bela Bartok.



STAZIONI ITALIANE

CONCERTO

DEL VIOLONCELLISTA NERIO BRUNELLI (Gruppo Roma, ore 21).

Nato a San Pietro in Casal di Bologna. Iniziò lo studio del violoncello col maestro Francesco Serafo, mentre compiva gli studi universitari. Prese parte alla grande guerra quale ufficiale d'artiglieria e pilota aviatore. Dopo l'armistizio, trovatosi a Parigi quale ufficiale nella Missione Italiana, incontratosi con l'amico violoncellista Arturo Bonucci, fu da questi consigliato ed indotto a dedicarsi completamente allo studio violoncellistico.

Entro a 21 anni (per speciale concessione del direttore Franco Alfano) ottenne il Primo Musicale di Bologna e dopo due anni di studi sotto la guida del Bonucci nel 1922 conseguì il diploma di magistero in violoncello. Iniziò quasi subito i concerti nel 1923 a Berlino, e nell'autunno di quell'anno fu nominato insegnante nell'Istituto Musicale di Prume dove restò due anni, da allora ad oggi ha dato concerti in Italia e all'estero: a Vienna, a Budapest, in Spagna, a Costantinopoli, in Cecoslovacchia, Svizzera, ecc. In Italia ha suonato per quasi tutte le più importanti associazioni concertistiche.

Prima parte da molti anni del trio di Pesaro (Zanella-Ottis-Brunelli) che ha al suo attivo più di centotrenta concerti.

Il programma da lui presentato comprende musiche di Boccherini, Beethoven, Veracini, Vercelli, Mascetti, Zanella e Dunkler. L'ultimo pezzo del programma è appunto La filatrice, di Dunkler, nella trascrizione dello stesso Brunelli.



Nerio Brunelli.

STAZIONI STRANIERE

L'ARTO PERICOLO

Commedia in quattro atti di Maurizio Donnay (Parigi P.T.T. Grenoble, ore 20,30).

Maurizio Donnay per oltre quarant'anni è stato uno dei commediografi più rappresentati. Infatti il suo primo lavoro, Giuguetto Lomeuxier, data dal 1899 e il suo ultimo successo dal 1930. L'arto pericoles è stato rappresentato nel 1902 e oggi presenta caratteri che ci appaiono piuttosto invecchiati. È il problema della donna che vive nell'orbita dell'ampère e per dirla dritta, un problema che è trattato con un dialogo accorto e spiritoso. Questa commedia è uno dei più tipici prodotti della Parigi inizio di secolo. (Continua a pag. 38).



Vigilia del XV Gran Premio d'Italia XVII Coppa Ciano.

TRASMISSIONI ONDE CORTE

	Nom	ORA	ORA	Nom	ORA
Budapest	NAS 3	15:30	19:52	Parigi (R. Coloniale)	TPA 4
Budapest	NAT 4	9:25	32:58	Pittsburgh	WPKX (a)
Città del Vaticano	MVJ (a)	15:13	29:84	Pittsburgh	WPKX (b)
Città del Vaticano	MVJ (b)	15:59	15:26	Pittsburgh	WRXK (a)
Doverly	GSF	9:50	31:55	Pittsburgh	WRXK (b)
Doverly	GSC	9:50	31:55	Tokyo	JZK
Doverly	GSD	13:50	25:33	Tokyo	JZZ
Doverly	GSF	15:30	19:82	Vienna	DFR 2
Doverly	GSF	17:50	16:86	D.J. D.J.	DFE
Doverly	GSM	21:40	13:97	Zeelen	DJB
Doverly	GSI	15:26	19:66	Zeelen	DJC
Doverly	GSJ	21:30	13:93	Zeelen	DJD
Doverly	GSD	15:30	19:16	Zeelen	DJE
Doverly	GSP	15:30	19:60	Zeelen	DJI
Paigi (R. Coloniale)	TPA 2	15:24	19:68	Zeelen	DJJ
Paigi (R. Coloniale)	TPA 3	11:80	25:23	Zeelen	DJO

DOMENICA

Budapest - NAT 4
Ore 0-1: Musica ungherese - cronache
NAS 3 - Ore 15-16: Musica ungherese - cronache

Città del Vaticano
MVJ (a) - Ore 11: Letture religiose in italiano per gli scolari (10-11 anni e fino a 12)

Doverly
GSP GSO GSF GSD - Ore 0:20: Piano e violino - 1:50
Kunstler religiosa - 1:50

GSG GSI GSD GSB - Ore 0: Soprano e violino - 3:30
Kunstler religiosa - 1:50
D.J. D.J. - 4:15: Danza

GSG GSO GSF GSB - Ore 7: Orchestra - 8:15: Varietà
Doverly
GSI GSM GSG - Ore 12: Danza - 12:25: Orchestra - 13: Cummedia - 13:35: Musica leggera - 14: D.J. D.J. - 15:11: Organo - 16:10: Orchestra - 16:30: Vinta e piano - 17:30: Varietà

GSG GSI GSD GSB - Ore 18:20: Musica leggera - 19:20: Programma variato sud africano - 20:50: Danza - 21:25: D.J. D.J.

GSG GSO GSF GSB - Ore 22:20: Orchestra e coro - 23:15:24: D.J. D.J. - Cronaca

Parigi (Radio Coloniale)
TPA 4 - Ore 3:54:5: Musica varia
TPA 3 - Ore 8:30: Dischi - 9:40:10: Notizie in Italiano - Dischi

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30:16: Radioconcerto
TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso - 20:20: Notizie in Italiano - 20:30: Ritrasmismissione

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto, Dischi
Pittsburgh
(a) - Ore 11: a "Ripping Rhythm"

(b) - Ore 12: a "Bob White + 13: a "Dot and Pat"

(c) - Ore 21: a "Luzelle and Lulu"

Tokyo JZK - JZJ
Ore 21: Notizie in francese - 21:15: Canli giapponesi - 21:37: Notizie in inglese - 21:47-22: Musica varia

Vienna (onde medie)
Zeelen
DJA, DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera - (DJJ) - Ore 14:17: Trasm. dal Congresso del Partito

D.J.C. D.J.D. D.J.L. - Ore 17:35: Apertura - 17:45: Piano - 18:45: Orchestra - 20:30: Melodie - 22:22:20: Notizie

Città del Vaticano
MVJ (a) - Ore 16:30-16:45: Note religiose in italiano
MVJ (b) - Ore 20:20-15: Note religiose in inglese

Doverly
GSP GSO GSF GSD - Ore 0:20: Varietà - 1:15: Danza
GSG GSI GSD GSB - Ore 8: Danza - 8:45: Organo e erie - 4:10: Varietà

GSG GSO GSD GSB - Ore 7:15: Organo - 7:45: Ritrasmismissioni - 8:45: Programma variato sud africano

GSI GSM GSG - Ore 11:45: Orchestra e coro - 13: Musica

ra da camera - 13:45: Varietà - 14: Organo - 15:30: Violino - 15:45: Dischi - 16:15: Orchestra organo - 17:30: Quintetto - 17:40: Melodie vittoriose

GSG GSI GSD GSB - Ore 18:25: Orchestra - 19:55: Danza - 20:20: D.J. e coro - 20:55: Orchestra e coro

GSG GSO GSF GSB - Ore 20:20: Orchestra - 23:24: Danza

Parigi (Radio Coloniale)
TPA 4 - Ore 3:54:5: Musica varia
TPA 3 - Ore 8:30: Dischi - 9:40:10: Notizie in Italiano - Dischi

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30:16: Radioconcerto
TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso - 20:20: Notizie in Italiano - 20:30: Ritrasmismissione

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto, Dischi
Pittsburgh
(a) - Ore 13:15: a "Ripping Rhythm"

(b) - Ore 16:30: a "Street's Malinko" - 23:30: Piccola orchestra all'Vletar Sankk

Tokyo JZK - JZJ
Ore 21: Notizie in francese - 21:15: Canli e show japonesi - 21:45-22: Notizie in inglese

Vienna (onde medie)
Zeelen
DJA, DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera - (DJJ) - Ore 14:15-17: Trasm. dal Congresso del Partito

D.J.C. D.J.D. D.J.L. - Ore 17:35: Apertura - 17:45: Piano - 18:45: Orchestra - 20:30: Melodie - 22:22:20: Notizie

Città del Vaticano
MVJ (a) - Ore 16:30-16:45: Note religiose in italiano
MVJ (b) - Ore 20:20-15: Note religiose in spagnolo

Doverly
GSP GSO GSF GSD - Ore 0:20: Nota stabile - 1: Danza - 1:45: Ritrasmismissioni
GSG GSI GSD GSB - Ore 8:30: Ritrasmismissioni - 8:40: Concerto - 9:20: Organo - 14:20: Piano - 15:15: Danza

GSG GSI GSD GSB - Ore 7:22:20: Musica leggera - 19:55: Danza - 20: Promemoria Concerto

GSG GSO GSF GSB - Ore 22:20: Orchestra - 23:15: Danza - 23:30:24: Piano

Parigi (Radio Coloniale)
TPA 4 - Ore 3:45: Musica varia
TPA 3 - Ore 8:30: Dischi - 9:40:10: Notizie in Italiano - Dischi

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30:16: Radioconcerto
TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso - 20:20: Notizie in Italiano - 20:30: Ritrasmismissione

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto, Dischi
Pittsburgh
(a) - Ore 11: a "Four Shovels"

(b) - Ore 23:30: a "Musical Moments"

Tokyo JZK - JZJ
Ore 21: Notizie in francese - 21:15: Europa giapponese - 21:45-22: Notizie in inglese - 19:45: Musica italiana (mandolini) - 20:30: Danza - 22:22:20: Notizie

Vienna (onde medie)
Zeelen
DJA, DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera - (DJJ) - Ore 14:15: Ritrasmismissioni - 15:30: Danza - 16:45-17: Cronaca
D.J.C. D.J.D. D.J.L. - Ore 17:35: Apertura - 17:45: a "Lectio a" - 19:45: Musica italiana (mandolini) - 20:30: Danza - 22:22:20: Notizie

TPA 3 - Ore 8:30: Dischi - 9:40:10: Notizie in Italiano - Dischi
TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30:16: Concerto sinfonico

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso - 20:20: Notizie in Italiano - 20:30: Ritrasmismissioni

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto, Dischi
Pittsburgh
(a) - Ore 13:15: a "Tough Orchestra"

(b) - Ore 16:30: a "Street's Malinko" - 23:30: a "Musical Moments"

Tokyo JZK - JZJ
Ore 21: Notizie in tedesco - 21:15: Canli del Manchukuo - 21:45-22: Notizie in Inglese

Vienna (onde medie)
Zeelen
DJA, DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera - (DJJ) - Ore 14:15: Ritrasmismissioni - 15:30: Danza - 16:45-17: Cronaca

D.J.C. D.J.D. D.J.L. - Ore 17:35: Apertura - 18: Piano - 18:45: Banda - 20:30: Concerto - 21: Dischi - 21:35: Commedia - 22:22:20: Not.

Città del Vaticano
MVJ (a) - Ore 16:30-16:45: Note religiose in Italiano
MVJ (b) - Ore 20:15-15: Note religiose in Inglese

Doverly
GSP GSO GSF GSB - Ore 0:20: Dischi - 0:30: Commedia - 1:15: Dischi - 1:40: Dischi
GSG GSI GSD GSB - Ore 8:30: Orchestra e soprano - 4:15: 16:10: Canli italiani

GSG GSO GSD GSB - Ore 7:10: Orchestra - 7:50: Commedia - 8:15: Piano - 8:45: Danza

GSI GSM GSG - Orchestra - 3:20: Programma variato sud africano - 3:30: Orchestra - 14: Per i bambini - 15:12: Orchestra e coro - 16:10: Coro popolare - 16:40: Varietà e Danza

GSG GSI GSD GSB - Ore 18:30: Varietà - 19:30: Varietà - 20: Musica-Hall - 21: Promemoria Concerto

GSG GSO GSF GSB - Ore 22:25: Orchestra - 23:15: Danza - 23:45-24: Varietà - 19:35: Musica da camera - 10:50: Musica leggera - 17:55: Musica leggera

Parigi (Radio Coloniale)
TPA 4 - Ore 3:45: Musica varia
TPA 3 - Ore 8:30: Dischi - 9:40:10: Notizie in Italiano - Dischi

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30:16: Teatro lirico

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso - 20:20: Notizie in Italiano - 20:30: Ritrasmismissioni

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto, Dischi
Pittsburgh
(a) - Ore 12:25: a "Four Shovels"

(b) - Ore 23:30: a "Musical Moments"

Tokyo JZK - JZJ
Ore 21: Notizie in francese - 21:15: Europa giapponese - 21:45-22: Notizie in inglese - 19:45: Musica italiana (mandolini) - 20:30: Danza - 22:22:20: Notizie

Vienna (onde medie)
Zeelen
DJA, DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera - (DJJ) - Ore 14:15: Ritrasmismissioni - 15:30: Danza - 16:45-17: Cronaca
D.J.C. D.J.D. D.J.L. - Ore 17:35: Apertura - 17:45: a "Lectio a" - 19:45: Musica italiana (mandolini) - 20:30: Danza - 22:22:20: Notizie

SABATO

Città del Vaticano
MVJ (a) - Ore 16:30-16:45: Note religiose in Italiano
MVJ (b) - Ore 20:20-15: Note religiose in Inglese

Doverly
GSP GSO GSF GSD - Ore 0:20: Dischi - 0:30: Soprano e piano - 1:15: Orchestra (dischi)

GSG GSI GSD GSB - Ore 8:30: Musica e prosa - 9:50: Musica leggera

GSG GSO GSF GSB - Ore 7:10: Orchestra - 7:50: Commedia - 8:15: Piano - 8:45: Danza

GSI GSM GSG - Orchestra - 3:20: Programma variato sud africano - 3:30: Orchestra - 14: Per i bambini - 15:12: Orchestra e coro - 16:10: Coro popolare - 16:40: Varietà e Danza

GSG GSI GSD GSB - Ore 18:30: Varietà - 19:30: Varietà - 20: Musica-Hall - 21: Promemoria Concerto

GSG GSO GSF GSB - Ore 22:25: Orchestra - 23:15: Danza - 23:45-24: Varietà - 19:35: Musica da camera - 10:50: Musica leggera - 17:55: Musica leggera

Parigi (Radio Coloniale)
TPA 4 - Ore 3:45: Musica varia
TPA 3 - Ore 8:30: Dischi - 9:40:10: Notizie in Italiano - Dischi

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30:16: Musica leggera

TPA 3 - Ore 18: Concerto ritrasmesso - 20:20: Notizie in Italiano - 20:30: Ritrasmismissioni

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto, Dischi
Pittsburgh
(a) - Ore 13:30: a "Leitert Organ Ensemble"

(b) - Ore 15: a "Sammy Fullers Strlebs" - 19:30: Orchestra di Harry King

Tokyo JZK - JZJ
Ore 21: Notizie in inglese - 21:00-22: Programma nazionale

Vienna (onde medie)
Zeelen
DJA, DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera - (DJJ) - Ore 14:15: Ritrasmismissioni - 15:30: Danza - 16:45-17: Cronaca

D.J.C. D.J.D. D.J.L. - Ore 17:35: Apertura - 17:45: a "Lectio a" - 19:45: Musica italiana (mandolini) - 20:30: Danza - 22:22:20: Notizie

DOMENICA

12 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

Roma: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
Napoli: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
Bari: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
Bari II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
Palermo: kHz 585 - m 521 - kW 3
Bologna: kHz 988 - m 304,3 - kW 50
Milano II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
Torino II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 2
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10 L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE: a) Gli avvenimenti, b) Varietà (Vedi Settimana radiofonica).

11 MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS ANNUNZIATA DI FIRENZE

12-12-15 CONCERTO DI CAMPANE (Unione Campanari Bolognesi) dalla chiesa di San Pietro di Bologna - I. Scappata in quarto, 2. Doppio variato allimpiedi; 3. Colata in organo; 4. Chiusa con due giri di tirate basse.

12-12-15 (Palermo): Mons. Giorgio Li Santi
12-15-12.30 Lettura e spiegazioni del Vangelo (Roma - Napoli): Padre Domenico Franzoni (Bari): Monsignor Calamia (Le nozze di Cana); (Bologna): Padre Alfonsi
12-15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI

12.30 Confidenze sportive.

12.40-13 e 13.45-14.15: DISCHI CETRA-PARLOFON (Vedi Milano)

13 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15-13.45 I RACCONTI RADIOFONICI DEL SIGNOR METZ: N. 4. IL DOTTOR USTER - ORCHESTRA CETRA diretta dal M. TITO PETRALIA

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

15-15-15: Trasmissione da Livorno: CRONACA DELLA PARTENZA DELLE MACCHINE CONCORRENTI AL XV GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO XVII COPPA CIANO

16.20 Notizie del XV Gran Premio Automobilistico

16.30: Trasmissione da Budapest: Secondo tempo dell'incontro di calcio LAZIO-FRANCOROS per la COPPA EUROPA.

17.20: Notizie sportive.

17.30-18.45: SELEZIONE DI OPERETTE diretta dal M. TITO PETRALIA.
Negli intervalli: Bollettino presagi - Notiziario ed eventuali notizie sportive.

17.45 (circa): Trasmissione da Livorno: CRONACA DELL'ARRIVO DELLE MACCHINE CONCORRENTI AL XV GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO XVII COPPA CIANO.

Dopo la selezione: Notiziario ed eventuali notizie sportive - (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19.45: Notizie sportive - Musica varia

20.10. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.30: Conversazione di Renato Caniglia
20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA

21:

Bandiera bianca

Commedia in un atto di ENRICO PRATI

Personaggi:

Carenzo Augusto Masirantoni
Camici Veri scitta Neretti Leo Garavaglia
Capoquadra Galanti Angelo Bassanelli
Sergente Boari Mnuo Serra
Capomagnolo Giulio Recci Virgilio Tomassini
Vietri Bruno Girardini
Sala Felice Romano

Un portaordini - Altri mititi

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI
Regia di ALDO SILVANI

21.40 (circa):

Concerto di marce e valzer

diretto dal M. UMBERTO MANCINI

1 Pennali-Malvezzi: Mercia andalusa
2 Waldteufel: Myosotis, valzer
3 Reinfield: Questa notte si balla a Madera
4 Lanner: La gente di Schoenbrunn, valzer.
5 Manente: Principe di Piemonte, marcia
6 Coates: Valzer campestre.
7 Manfredi Parola di Jantocci, marcia.
8 Lanner: Eco di Vienna, valzer.

22.40 MUSICA DA BALLO (fino alle 23.30)
22.46 (Roma): Notiziario danese
23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indici: Previsioni regionali del tempo

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

Milano: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - Torino: kHz 1140 m 233,2 - kW 7
Genova: kHz 1140 - m 262,2 - kW 10
Trieste: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
Firenze: kHz 810 - m 491,8 - kW 20
Bologna: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 228,5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il Giornale radio (Torino): Lusingo dei prezzi a cura delle Corporazioni Prov di Torino 9.30 (Trieste) Consigli agli agricoltori

10 L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Settimana Radiofonica).

11 MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12-15: CONCERTO DI CAMPANE dalla chiesa di San Pietro di Bologna (Vedi Roma)

12-15-12.30: Lettura e spiegazioni del Vangelo (Milano-Bologna-Torino): Padre Candido Penno; (Torino-Genova-Trieste): Padre Teodosio da Voltri.

12.30 Confidenze sportive.

12.40-13 e 13.45-14.15: DISCHI CETRA-PARLOFON: 1. Vasquez: La Conca de Jaruco; 2. Danzi: Bambina innamorata; 3. Ruccione: Fontanella romana; 4. Pizzini: L'isola del sogno; 5. Leonard: Al Rozen bar; 6. Satta: Segreto d'amore; 7. Consiglio: Al mare; 8. Storaci: Ti conosco, mascherina; 9. Olivieri: Villanella; 10. Montagnini: Sei tu; 11. Petralia: Sogno blu; 12. Salesi: Richiamo del jazz; 13. Kramer: Sonia; 14. Zecca: Carmencita

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 21

DON CARLO

Melodramma in cinque atti di MARY e CAMILLO DE LUCA
Versione italiana di A. LAUZIERES e A. ZANABONI

Musica di

GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Filippo Re di Spagna	Tancredi Pastro
Don Carlo, Infante di Spagna	Francesco Merlo
Elisabetta di Valois	Mario Basola
Il Grande Inquisitore, cieco, monaco	Nicola Moscona
Il Frate	Gino Conti
Elisabetta di Valois	Gina Cigno
La principessa Eboli	Ebe Stignani
Tebaldo, paggio di Elisabetta	Maria Malaluso
Il Conte di Lerma	Blando Giusti
Un araldo reale	Enzo Aita

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

GINO MARINUZZI

Maestro del coro: C. COSTANTINI

13.15-13.45: I RACCONTI RADIOFONICI DEL SIG. METZ: N. 4. IL DOTTOR USTER - ORCHESTRA CETRA diretta dal M. TITO PETRALIA
14.15-14.25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia

15-15.15: Trasmissione da Livorno: CRONACA DELLA PARTENZA DELLE MACCHINE CONCORRENTI AL XV GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO XVII COPPA CIANO

16.20: Notizie del XV Gran Premio Automobilistico

16.30: Trasmissione da Budapest: Secondo tempo dell'incontro di calcio LAZIO-FRANCOROS per la COPPA EUROPA.

17.20: Notizie sportive.

17.30-18.45: SELEZIONE DI OPERETTE diretta dal M. TITO PETRALIA

Negli intervalli: Bollettino presagi - Notiziario ed eventuali notizie sportive

17.45 (circa): Trasmissione da Livorno: CRONACA DELL'ARRIVO DELLE MACCHINE CONCORRENTI AL XV GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO XVII COPPA CIANO

Dopo la selezione: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

19.45: Notizie sportive - Musica varia.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.30: Conversazione di Renato Caniglia
20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21 STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:
Don Carlo

Melodramma in cinque atti

Parole di MARY e CAMILLO DE LUCA
Versione italiana di A. LAUZIERES e A. ZANABONI
Musica di GIUSEPPE VERDI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GINO MARINUZZI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI
(Vedi quadro).

Negli intervalli: 1. Notiziario in tedesco; (Firenze): Luigi Bonelli - Calandrino e maestro Simone beffali da Bufalmano; conversazione; 2. Conversazione - 3. Giornale radio - Situazione generale del tempo - 4. Notiziario - Indici: Eventuale MUSICA DA BALLO
23.55 (Torino-Genova-Trieste): Previsioni del tempo

ARGENTERIA IL PIU' GRANDE DEPOSITO
BOGGIALI DI POSATE D'ARGENTO
E ARGENTERIA DA REGALO

POSATE METALLICO
NATURALE E ARGENTATO

VIA TORINO, 34 - MILANO

ZAMPIRONI FIDIBUS

UNITE I
DIFFUSORI
DELLI
ZAMPIRONI

ESIGETE
QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Distributori presso tutti i
Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

DOMENICA

12 SETTEMBRE 1937-XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
 hz 592; m 506.8; w 100
 18: Erwin W. Spahn: *Klingende Gärten*, commedia brillante
 19: Notizie - Attualità
 19.30: Violino e piano (da stabilire)
 20.3: Viktor Prury: *Fränz Lehar*, pot-pourri radiofonico
 21.45: Conc. di dischi
 22.10: Notiziario
 22.30-23.10: Mus. da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
 hz 620; m 483.9; w 15
 18: Musica leggera
 19: Cronaca religiosa - Musica filodottista
 19.30: Notiziario
 20: Radiorchestra
 20.40: De Brioux: *Trois braves ma, commedia in tre atti*
 21: Notiziario - Dischi
 23.15-24: Musica da jazz.

BRUXELLES II
 hz 932; m 321.9; w 15
 18: Musica per Trio
 18.30: Dischi - Cronaca
 19: Concerto vocale
 19.30: Notiziario
 20: Radiorchestra
 20.45: Conversazione
 21: Come Parigi T E
 22.30: Notiziario
 22.40: Musica da jazz
 23.24: Musica filodottista

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
 hz 638; m 470.2; w 120
 19: Notiziario
 19.30: Come Bratislava
 19.35: Moravská Ostrava
 20.5: Tram da Brno
 20.24: *Nedbal: La redemmiata* operetta
 21.55: Dischi - Notizie
 22.30: Notiziario tedesco
 22.33-23.30: Musica da jazz.

BRATISLAVA
 hz 1004; m 258.8; w 13.5
 19.5: Attualità varia
 19.15: Moravská Ostrava
 20.5: Conversazione
 20.15: Notizie sportive
 20.28: Tram da Praga
 22.35: Notizie in maglierio
 22.40-23.10: Come Praga

BRNO
 hz 922; m 325.4; w 32
 18.5: Come Bratislava
 19.15: Moravská Ostrava
 20.5: Conversazione
 20.20-23.10: Come Praga

MARSIGLIA P.T.T.
 hz 749; m 400.5; w 120
 17: Come Parigi P T T
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Conversazione
 20.30: Come Parigi P T T
 22.45: Musica da ballo

NIZZA P.T.T.
 hz 1185; m 253.2; w 60
 17: Come Parigi P T T
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Notizie sportive
 20.30: Come Radio Parigi
 22.30: Come Parigi P T T

PARIGI P P
 hz 959; m 312.8; w 60
 18: Musica di dischi
 18.58: Notiziario
 19.25: Programma vario
 20.15: Musica di dischi
 21: Notiziario
 21.5: I dilettanti al microfono
 22-23.30: Notizie - Dischi.

PARIGI P.T.T.
 hz 695; m 431.7; w 120
 17: Musica brillante
 18.30: Conc. di dischi
 19: Notiziario
 20: Mezzora allegria
 20.30: Concerto variato di musica leggera con intermezzi di canto e quelli
 22.30: Notiziario
 22.45: Musica di dischi
 23-24: Musica da ballo

PARIGI TORRE EIFFEL
 hz 1456; m 206; w 120
 19: Hartley Mauners: *Peg del mio cuore*, commedia in tre atti
 20.30: Concerto variato
 21-22.30: (dal Padiglione Briga dell'Esposizione)
 Concerto sinfonico: 1. Marcel Poet: *Allegro sinfonico*; 2. Brüsselmann: *Suite in mi maggiore su i copricci di Paganini*; 3. Mortelmann: *Élévation*; 4. Karl Candell: *Il Critico dei Canfici*, fantasia (il corteo di Re Salomone); 5. Bousset: *Suite in fa*; 6. Milhaud:

FRANCIA
BORDEAUX P.T.T.
 hz 1077; m 278.6; w 35
 19: Notiziario
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Comunicati vari
 20.15: Radiocommedia
 22: Fanfara di trombe da caccia
 22.30: Come Parigi P T T

GRENOBLE
 hz 583; m 514.6; w 20
 19.35: Notiziario
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Notiziario
 20.30: Come Parigi P T T

LILLA
 hz 1215; m 247.3; w 60
 19: Notiziario
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Dischi (Musette)
 20.20: Notizie sportive
 20.30: Programmi vario
 21.30: Radiorchestra (musica leggera e musica popolare)
 22.30: Come Parigi P T T

LIONE P.T.T.
 hz 648; m 463; w 100
 19: Notiziario
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Come Parigi P T T
 20.30: Come Parigi T. E.
 21: Notiziario

Pastorale (Preludio e fuga) dalla Suite n. 2; 7. Ravel: Il valzer

RADIO LIONE
 hz 1393; m 215.4; w 25
 18.45: Musica militare
 19: Musica da ballo
 19.40: Notiziario
 20: Musica varia
 20.15-23: Conc. di musica leggera popolare e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notizie

RADIO MEDITERRANEE
 hz 1276; m 235.1; w 27
 19: Concerto variato 1. Respighi: *I pini di Roma*; 2. Charpentier: *Impressioni d'Italia*
 19.25: Cronaca - Dischi
 20.30: Musica da ballo
 21.10: Per gli ascoltatori
 22: Notiziario
 22.30: Tram. Inglese.

RADIO PARIGI
 hz 182; m 1648; w 80
 17: Concerto variato
 19: Varietà: Bilboquet
 19.20: Programma vario
 19.38: Rivoluzione storica: *De stiefles matons sous parient*
 20: Cronaca varie
 20.15: Alcune melodie
 20.30: Radioteatro 1. Théo Fleischmann: *Les odieux de Fontainebleau*; 2. Théo Fleischmann: *Waterloo - Alle 21.30*: Notiziario
 22.15: Notizie varie
 23-1: Musica da ballo

RADIO TOLOSA
 hz 913; m 328.6; w 60
 18: Orchestra sinfonica - Danze - Melodie - Nct.
 18.15: Musica di film e d'opere - Concerto - Orchestra argentina
 20.45: Canzonette - Fantasia Lungo la costa azzurra
 22: Notiziario - Musica di film - Fantasia Canzoni Italiane
 23: Orchestra Jazz - Opere

OGGI alle 12, 10

sarà radiodiffuso il seguente

PROGRAMMA

di DISCHI CETRA - PARLOPHON

da tutte le Stazioni italiane

GP 92178 *La Conga de Jaruco - Vanquez*
 *GP 92258 *Bambina innamorata - D'Anzi*
 *GP 92229 *Fontanelle romana - Ruccione*
 IT 512 *L'isola del sogno - Puzosi*
 *GP 92185 *Al rosen bar - Lecuardi*
 *GP 92242 *Segreto d'amore - Batta*
 *GP 92237 *Al mare - Consiglio*
 *GP 92234 *Ti conosco, mascherina - Sioraci*
 *GP 92210 *Villanello - Olivieri*
 *GP 02238 *Sei tu - Montagnini*
 *GP 92189 *Sogno bieu - Petralia*
 *GP 92171 *Richiami del jazz - Salei*
 *GP 92191 *Sonia - Kramer*
 *GP 92134 *Carmenista - Zecca*

Dischi CETRA-PARLOPHON da 25 cm a L. 152

Chiedete i supplementi di Settembre XV al Catalogo Cetra-Parlophon

Rappresentante: Editrice

S. A. CETRA - Via Beriola, 40 - Torino

rette - Musica leggera - 19: Danze antiche
 Notizie 20: Come Monaco
 22.15: Notizie sportive

RENNES
 hz 1040; m 288.5; w 120
 17: Come Parigi P.T.T.
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Come Parigi P T T
 20.30: Musica di dischi
 21: Come Parigi T E
 22.30: Come Parigi P T T

STRASBURGO
 hz 859; m 349.2; w 100
 17: Come Parigi P T T
 18.30: Conversa: L'Asiazia
 19: Notiziario
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Notizie in tedesco
 20.30: Canzoni e melodie
 21: Come Parigi T E
 22.30: Come Parigi P T T
 22.55: Notizie in tedesco
 23: Musica da ballo.

TOULOSA P.T.T.
 hz 776; m 366.6; w 120
 19: Notiziario
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Radiocconcerto
 20.30: Canzoni e melodie
 21: Come Parigi T E
 22.30: Come Parigi P T T
 22.55: Notizie in tedesco
 23: Musica da ballo.

TOULOSA P.T.T.
 hz 776; m 366.6; w 120
 19: Notiziario
 19.35: Cronaca agricola
 20.5: Radiocconcerto
 20.30: Canzoni e melodie
 21: Come Parigi T E
 22.30: Come Parigi P T T
 22.55: Notizie in tedesco
 23: Musica da ballo.

GERMANIA
AMBURGO
 hz 904; m 333.9; w 100
 18: Programma variato
 19: Dischi (arie)
 19.30: Notizie sportive
 20: Come Monaco
 22.30-24: Come Deutsch.

BERLINO
 hz 841; m 356.7; w 100
 18: Musica da ballo
 19: Notizie sportive
 19.15: Musica leggera
 20: Come Monaco
 22.30-1: Come Deutsch-lander.

BRESLAVIA
 hz 950; m 315.8; w 100
 18: Lettera
 18.30: Notizie sportive.

COLOMIA
 hz 658; m 455.9; w 100
 18: Come Deutschland-lander
 18.30: Conc. di dischi
 19.30: Radiocronaca
 20: Come Monaco
 22.30: Notiziario
 22.30-24: Come Deutschland-lander.

DEUTSCHLANDSENDER
 hz 191; m 1571; w 60
 17: Musica leggera
 19: Flarmorbica, balalaika e due piani
 19.55: Intervallo
 20: Come Monaco
 22.30-1: Musica leggera e da ballo.

FRANCOFORTE
 hz 1195; m 251; w 25
 19: Notiziario
 18: Musiche di Liszke
 19.40: Notizie sportive
 19.55: Intervallo
 20: Come Monaco
 22.15: Notizie sportive
 22.30: Come Deutschland-lander
 23-1: Dischi (opere).

KOENIGSBERG I
 hz 1031; m 291; w 100
 18.15: Musica leggera
 19.10: Per gli ex combattenti
 19.40: Notizie sportive
 20: Come Monaco
 22.20: Radiocronaca
 22.40-24: Come Deutschland-lander

LIPSIJA
 hz 785; m 382.2; w 120
 18: Musica leggera
 19.50: Notizie sportive
 20: Come Monaco
 22.20: Notizie sportive
 22.30-24: Come Deutschland-lander

ACQUA DI MONTAGNA MYRTA



Massimo attore di bellezza e di sanità. Fresca come una sorgente. Deliziosa come un bacio. Salutare come un balsamo.

Myrta si deve preferire alle acque di Colonia e Lavanda in genere.

FLACONE DI PROPAGANDA
 di grandezza tripla alla presente figura
 si spedisce franco di porto senza l'addizionale di L. 3 - anche in francoboli alla Ditta.

Prodotti di Bellezza VERBANIA
 MILANO - VIALE ROMAGNA 81 B

dal 1° SETTEMBRE

ricordatevi della grandiosa e TRADIZIONALE LIQUIDAZIONE ANNUALE

La CERAMICA

MILANO - VIA TORINO 21 - Ang. Via Unione

al 30 SETTEMBRE

IX MOSTRA
 NAZIONALE
 DELLA RADIO

PALAZZO DELL'ARTE

PARCO NORD

MILANO

NUOVA SEDE AMPLISSIMA - E LUMINOSA
 FRA GLI INCANTI DI UN FESTOSO GIARDINO

18-26 SETTEMBRE 1937-XV

APPARECCHI RICEVENTI
 APPARECCHI SCIENTIFICI
 RADIOBALILLA
 RADIORURALE - RADIOCOLONIALE
 IMPIANTI D'AMPLIFICAZIONE

**TRASMISSIONE E.I.A.R.
 DAL TEATRO DELL'ARTE
 ANNESSO ALLA MOSTRA**

MUSICA - ARTE - VARIETA - DANZE

Riduzioni ferroviarie del 50% da tutte le stazioni del Regno

VISITATELA!

DOMENICA

12 SETTEMBRE 1937-XV

MONACO DI BAVIERA

18.40: m. 405.4: LW 100
18: Orchestra e coro
19.46: Intermesso
20: Notiziario
20.18: Trasmissione da Norimberga (11 Congresso dei Partiti)
22: Notiziario
22.30-24: Come Deutsch-ländischer

SAARBURGEN

LW 1249; m. 240.2: LW 17
18: Musica riprodotta
19: Come Deutsch-ländischer
20: Come Monaco
22.18: Radiocronaca
22.18-24: Come Deutsch-ländischer

STOCCARDA

LW 574; m. 522.6: LW 100
18: Radiocronaca
18.15: Conc. di dischi
19.30: Cronache sportive
20: Come Monaco
22.20: Notizie sportive
22.30: Come Deutsch-ländischer
24-1: Come Francoforte

INGHILTERRA

DROITWICH

LW 200; m. 1500: LW 150

18.13: Banda militare
19: Musica da camera:
1. Beethoven Trio in do minore, op. 9 n. 3;
2. Ruedel: Sonata in fa per viola; 3. Bourguignon Trio op. 49
19.50: Intervallo
19.53: Punzione religiosa (Church of England)
20.45: Per la buona causa
20.50: Notiziario
21.5: Viktor Hruby Frau Lehar, pot-pourri radiofonico.
21.30: Lettura
20.45: Musica di Zoltan Kodaly dirette dall'autore: 1. Nyarai Este (Sera d'estate); 2. Due canti con orchestra a Gesang des verbenmigen Warte; b) Vogelien; 3. Danze di Galanta.
22.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

LW 877; m. 342.1: LW 70

18.15: Concerto di piano.
19: 2 microfoni fra gli uccelli al parco di Saint James
19.15: Musica leggera e da ballo.
19.25: Intervallo
19.35: Come Drottlich
20.45: Per la Buona Causa
20.50: Notiziario

MIDLAND REGIONAL

LW 1013; m. 296.2: LW 70

18.15: London Regional
19: Conversazione
19.15: Musica leggera
19.30: Intervallo
19.35: Come Drottlich
20.45: Per la Buona Causa
20.50: Notiziario

JUGOSLAVIA

BELGRADO

LW 685; m. 437.3: LW 20

18: Musica di dischi
18.30: Concerto vocale
19.30: Cronache varie
20: Serata popolare
22: Notiziario
22.20: Radiocronaca
23-23.30: Mus da ballo

LUBIANA

LW 527; m. 569.3: LW 6

18.30: Musica da ballo
19: Notizie - Dischi
19.30: Cronaca - Dischi
20.5: Come Vienna
21.35: Radiorch. (musica leggera) - Nell'intervallo (22) Notiziario

LETTONIA

MADONIA

LW 583; m. 514.6: LW 90

18: Danze antiche e moderne
18: Musica romantica
20: Notiziario
20.15: Musica di balletti
21: Notiziario
21.15-23: Danze (dischi)

LUSSEMBURGO

LW 232; m. 1293: LW 150

18: Musica da ballo
19: Radiocroca
19.15: Musica varia
20.30: Notizie in tedesco e francese
21: Music-Hall e danze
21.45: Musica leggera e da ballo
23.30-24: Dischi richiesti

NORVEGIA

OSLO

LW 760; m. 1153.8: LW 60

18: Teatro da Narvik
19.10: Notiziario
19.30: Concerto vocale
20: Conversazione
20.25: Musica leggera
21.15: Radiobozetto
21.40: Notizie - Attualità
21.55-23: Danze (dischi)

OLANDA

HILVERSUM I

LW 160; m. 1875: LW 150

(Lung. le 20 m. 1875 e 415.3)

18.40: Musica leggera e da ballo

19.40: Notiziario

19.55: Concerto diretto da Schuricht: 1. Mozart. Sinfonia in re maggiore; 2. Mendelssohn: Concerto per violino e orch.

20.40: Notiziario

20.55: Varietà brillante

21.10: Wollasto organo per canto e orchestra

22.30: Epilogo per coro

22.50: Musica da ballo

23.20-23.40: Dischi

HILVERSUM II

LW 995; m. 301.5: LW 60

16.45: Funzione religiosa protestante - Indl.

18: Musica religiosa (d.)

19.25: Dischi - Conversazioni varie - Notiz

20.15: Banda militare - In un intervallo (30.40): Dischi

21.25: Musica leggera e da ballo

22.10: Notiziario

22.20-22.40: Concerto di dischi

POLONIA

VARSAVIA I

LW 274; m. 1339: LW 120

18: Attualità varia

19.30: Musica regionale

20: Concerto di dischi

20.35: Cronaca - Notizie

21: Programma allegro

21.40: Notizie sportive

22: Concerto vocale

22.50-23: Notiziario

PORTOGALLO

LISBONA

LW 629; m. 476.9: LW 15

19.10: Operette e film

11.50: Notizie - Cronaca

20.10: Quintetto

20.45: Dischi novità

21.15: Canto e chitarra

21.40: Concerto variato - Notiziario (22.30) Not

23.30-24: Mus da ballo

ROMANIA

BUCAREST

LW 880; m. 364.5: LW 12

18.12: Concerto variato

19.30: Conversazione

20.50: Concerto corale

21.25: Musica leggera

21.30: Notiziario

20.40: Cronaca varia

21.55: Musica di dischi

22.55: Notiziari diversi

SVEZIA

STOCCOLMA

LW 704; m. 426.1: LW 55

18.15: Concerto di dischi

19.30: Musica leggera e melodica - L'amore

20: Radiocommedia

21.30: Danze (dischi)

22.23: Banda militare

SVIZZERA

BEROMUNSTER

LW 556; m. 539.6: LW 100

18: Concerto in francese

19.10: Radiocronaca

19: Concerto di dischi

20: Conversazione

19.45: Notiziario

20: Concerto orchestrale

21: Frott. folcloristico

22-22.30: Dischi - Bollett.

MONTE CENERI

LW 1167; m. 257.1: LW 15

18: Composizioni di Riccardo Wagner (r.)

18.10: Frott. (d.)

18.45: Fisarmonica

19: Vita sportiva

19.20: Tanghi argentini (dischi)

18.45 (da Berna) Notiz

19.35: Romanze e Lieder (dischi)

18.15: Ricetta per scrivere un romanzo umoristico, conferenza

20.25: Concerto di piano

1: Inacchi: Ricordo di gioventù; 2: Bischet: Rapposta tuora; 3: Ravel: Ondine; 4: Stravinski: Studio in fa minore; 5: Debussy: Fuochi d'artificio

21 (da Roma): Verdi: Don Carlos opera in quattro atti. Direttore: Gino Marinuzzi. Direttore del coro: Costantino Costantini

Negli intervalli: 1. L'azione romana, conversazione; 2. Napoleone e le donne, conversazione; 3. Risultati sportivi - A. solo di violoncello (d.)

577.5

LW 677; m. 443.1: LW 100

18: Musica da camera

18.30: Conversazione religiosa cattolica

16.10: Cinecronaca

20.55: Radiocronaca

20.30: Radiocorriere

21.20: Radiocorriere

21.50: Musica brillante

22-22.30: Danze (dischi)

UNGHERIA

BUDAPEST I

LW 546; m. 549.5: LW 120

18.30: Arie e canzoni popolari

20: Varietà brillante - Nell'intervallo (20.35): Notiziario

21: Musica da ballo

22: Concerto orchestrale

1: Scasola: Britannica, ouverture; 2: Thomas: Fantasia sulla Mignon;

3: Giselher: Valse triste;

4: Ciaikovski: Marcia alla; 5: Lehar: Selez. dell'operetta Dove canta l'aldololo

31.15: Musica stitana

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

LW 941; m. 318.8: LW 12

20: Musica leggera e da ballo - Negli intervalli: Comunicati vari

22: Musica leggera

21: Notiziario

23.15-01.5: L'ora araba

RABAT

LW 601; m. 459.2: LW 25

18.30: Dizione e melodie

18: Musica da ballo

20.30: Music-Hall

21.10: Strumenti a fiato

21.30: Notiziario

22-23.30: Tram. araba

LA PAROLA AI LETTORI

RADIOABBONATO 1721 - Biella

Qualche sera fa dalle ore 20.45 alle 21 ho avuto occasione di ascoltare sull'onda di LW m. 29 un concerto ad alle ore 21 l'annunciatore diede l'avviso della fine della trasmissione domandando Radio Penambuco. Gradirei sapere se è veramente la stazione belga Russzele e se su 28.90 Buenos Aires. Invece su m. 21.17 e 30.18 trasmette Lisbona.

Sull'onda di 25 metri circa non ci risulta esservi nessuna Stazione brasiliana. Su 29.04 m. è la Stazione belga Russzele e su 28.90 Buenos Aires. Invece su m. 21.17 e 30.18 trasmette Lisbona.

RADIOAMATORE O. P. B. - Napoli.

Possiedo una supereterodina a quattro valvole per onde medie. Sarebbe efficiente, come antenna intera un avvolgimento di filo da campanelli o di trecce di rame, in stacco verticale su di un quadrato di legno?

Come aereo interno le consiglio circa 10 metri di treccia di rame o bronzo forforato tesa a circa 20 cm. di distanza dal soffitto e dalle pareti, anche se a zig-zag, purché ogni passaggio alle pareti stesse sia fatto a mezzo degli appositi isolatori a sella. Ad una estremità di tale aereo sarà saldata la divessa isolata in gomma.

UN ASSIDUO LETTORE.

Col mio apparecchio a sette valvole, quattro campi d'onda, ricevo molto bene anche le Stazioni ad onda corta, salvo la Stazione di Roma 2 RO 4 su m. 25.60. Perché non ho fatto installare una regolare antenna esterna ma il risultato è rimasto lo stesso.

Tutti i trasmettitori ad onde corte hanno attorno a sé una cosiddetta "zona di silenzio" che si estende per alcune centinaia di chilometri e nella quale non è possibile ottenere una regolare ricezione. Delle Stazioni transatlantiche infatti sono utilizzate per le trasmissioni a grandi distanze.

REMO S. - Bologna.

Nell'appartamento ove abito ora mi è impossibile ricevere altre Stazioni all'intorno della locale. 1. Perché da una parte della mia casa non ho una antenna esterna port. sentro come prima. Blicome la proprietaria dello stabile è una Società parastatale, è obbligatorio chiedere il permesso per installare l'aereo.

In base all'art. 18 del R.D.L. 2295 del 3-8-1928, l'utente deve ottenere il consenso del proprietario dello stabile per l'impianto di un aereo esterno. Normamente tale consenso viene sempre subito accordato con le dovute garanzie.

LETTORE GENOVESE G. C.

Da qualche mese possiedo un apparecchio a cinque valvole ad onde medie, corte, lunghe. La locale la sento benissimo anche senza terra, ma quando voglio prendere una qualsiasi Stazione ad onde medie non sento quasi nulla della trasmissione, ma, al contrario, delle scarie fortissime. Le onde lunghe poi non le ho mai sentite affatto. Facio notare che a cento metri dall'abitazione vi è installata una potente centrale elettrica della FF. SS. ed a meno di cinque metri dal portone la linea tranviaria. Sono atreel sprovvisto di aereo sia interno che esterno.

Abbiamo più volte accennato su queste colonne che senza un regolare impianto aereo-terra, non si può pretendere di avere dalle buone ricezioni. Provando per tanto in questi due giorni, mi è ancora riscontrare degli inconvenienti - ci scriverà nuovamente

ABBONATO - Bologna.

Vorrei installare una antenna esterna con tutte le regole tecniche e che potesse servire, oltre che per me, anche per altri due apparecchi di proprietà di miei conoscenti che abitano nello stesso palazzo. E' ciò possibile?

Se ella ci comunicherà nome ed indirizzo potremo mandarle copia di un articolo comparso a pag. 47 del nostro giornale dello scorso anno (29 novembre 1936-XV), in cui è appunto trattato il problema delle antenne comuni, problema che è già stato brillantemente risolto dalla tecnica moderna.

RADIOABBONATO B. P. - Savona.

Possiedo un apparecchio a galeia e ricevo benissimo la Stazione di Genova con una bobina di 41 spire, quando la suddetta Stazione trasmette con onda m. 304.3. Vorrei sapere se per ricevere questa Stazione con la bobina di 263.2, dovrò aumentare o diminuire le spire della bobina.

Ella potrà eventualmente diminuire il numero di spire portandole a circa 30.

UFFICIO RADIO-TORINO

VIA MONTE DI PIETA, 26 - TELEFONO 45-429

FILIALE DI VIGEVANO: VIA UMBERTO I, N. 9

CAMBIATE LA VOSTRA RADIO USATA
CON UNA NUOVA, POTENTE E MODERNA

Prezzi speciali per acquisti diretti e VALUTAZIONI MASSIME

LUNEDÌ

13 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO

BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 986 - m 304,2 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11.30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - **TORINO II** alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

11.30-12.30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO JAZZ dell'E.I.A.R.

11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rampoli: *Marcia-ouverture*; 2. Vogogna: *Ricordi di danze, intermezzo*; 3. Giordano: *Fedora, suite in 3 atti*; 4. Quattrocchi: *Fin di sigaretta*; 5. Pizzetti: *La Pisciocella*; 6. La danza dello spavento; 6. Angelo: *Il tanghi della voluttà*; 7. Hellmesberger: *La ragazza delle violette*; 8. Filiasi: *Manuel Menendez, intermezzo*;

9. Lunella: *Tifo, che passione, one step*

12.30-13 e 13.30-13.50: ORCHESTRINA PIERALDO (Vedi Milano)

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.16-13.30: MUSICHE DI GIOACCHINO ROSSINI (Trasmissione offerta dalla Soc. An. SADA)

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag 11)

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): 1. Augusta Pericono-Viola; 2. La posta di Nonno Radio; (Napoli): Bambini-nopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.

17: Giornale radio

17.15: CONCERTO DELL'ORCHESTRA TIPICA DE ANGELIS:

1 Kern: *Fine romanzo*; 2. Ligure: *Dorita*; 3. Kern: *Amami stanotte*; 4. Ajeta: *Aima en pena*; 5. Gori: *Noi famo tutto quanto a la romana*; 6. D'Anzi: *Non dimenticare*; 7. Hugh: *Essere di nuovo innamorati*.

17.15-17.50 (Palermo): CONCERTO VOCALE E PIANISTICO: 1. Chopin: a) *Romanza*, b) *Nocturno in re bemolle* (pianista GIUSEPPINA SPOSTO BONICA); 2. Santolucido: a) *Sole d'autunno*, b) *Incontro* (soprano ERINA BONFANTI); 3. a) Zanella: *Minuetto*; b) Pick Mangiagli: *La danza d'Olay* (pianista GIUSEPPINA SPOSTO BONICA); c) Giordano: *Fedora*; *« Dio di giustizia »*; b) Mascagni: *L'amico Fritz*; *« Non mi resta che il piano »* (soprano ERINA BONFANTI).

17.15-17.50 (Bari): 1. Dostal: *Viaggio nell'azzurro* selezione; 2. Pennati-Malvezzi: *Canto trieste*; 3. Jossello: *Santiago dell'estero*; 4. Mascagni: *Cavalleri rusticana, fantasia*; 5. Profeta: *Bizzarria*; 6. Orleggia: *Canto Morena*; 7. Marazziti-Ruconi: *Lasciami andar*.

17.50: Bollettino presagi

17.55-18.5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

18.10-19.53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Cronache del Regime

18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

19-20.39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

19-19.53 (Roma): Notizie sportive: Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia.

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere

19-20.8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'idroporto - Notizie sportive.

19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.8 (Roma III): MUSICA VARIA

19.53-20.8 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA OBECIA (Vedi pag 11).

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.30: CRONACHE DEL REGIME: SENATORE GIUSEPPE BEVIONE

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Concerto del violoncellista NERIO BRUNELLI e del pianista M^o RICCARDO SIMONCELLI

1. A. Veretti: *Sonata come una fantasia*.

2. Beethoven: *Sette variazioni sopra un tema del « Flauto magico » di Mozart*.

3. Veracini (Corti): *Largo*.

4. Boccherini: *Rondo*.

5. Mascetti: *Ora di Vespro*.

6. Zanella-Honucci: *Danza-scherzo*.

7. Dunkler-Brunelli: *La flautista*.

21.45: Notiziario cinematografico

21.55: Selezione di canzoni

Orchestra CETRA diretta dal M^o BARIZZA

20.40: MUSICA DA BALLO (fino alle 23.30)

23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.15 (Roma): Notiziario inglese

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 810 - m 491,2 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

11.30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO JAZZ dell'E.I.A.R.

12.30-13 e 13.30-13.50: ORCHESTRINA PIERALDO del GIARDINO BIRRA ITALIA di Milano; 1. Canadè: *Ritmo del piano*; 2. Fitzer: *Rapsodia N. 1*; 3. Salesi: *Cinquant'anni ja*; 4. Marlotti: *Abbandono*; 5. Borchert: *Halloh Halloh*; 6. Puccini: *Madame Butterfly, fantasia*; 7. Mauri: *Rosso e nero*; 8. De Curtis: *Lucia, Lucia*; 9. Cram: *Visi e maschere*; 10. Olivieri: *Tornergi*; 11. Mignone: *Bella Napoli*.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15-13.30: MUSICHE DI GIOACCHINO ROSSINI (trasmissione offerta dalla S. A. SADA)

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14.20-14.30 (Milano-Torino-Genova): Borsa

16.25 (Genova): LA CAMERATA DEI BALILLA: Fata Morgana

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Vanna Bianchi: *Lecture per i piccoli*; (Torino-Genova-Trieste): *La rete e le azzurre di Guarnellino*; (Firenze): *Il nano Eagonni* (varie); (Bologna): *La zia dei perche e la cugina Orletta*.

17: Giornale radio.



Barizza, direttore dell'orchestra « Cetra », visto da Bausi.

17.15-17.50 e 17.55-18.30: Trasmissione da Siena:

Concerto

degli iscritti della VI Annata dell'Accademia Musicale Chigiana

1. Beethoven: *Sonata (op 110)* (pianista: Sergio Lorenzi)

2. a) Friedemann Bach-Kreisler: *Grave*; b) Wieniawski: *Arte russe* (violinista Lucia Artopoulos, al pianoforte maestro Luigi Franchetti)

3. Bach - Busoni: *Tocatta e fuga in do maggiore* (pianista Liliana Valzella)

4. Vittorio Euglini: *Concerto in sol* (primo tempo) per violino e pianoforte (violinista Riccardo Bregola, pianista Bruno Rigacci)

17.50-17.55: Bollettino presagi

18.50: Comunicazioni della Reale Soc. Geografica.

19-19.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M^o STEFANO FERLUZZI

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): MUSICA VARIA.

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere

19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: SENATORE GIUSEPPE BEVIONE.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M^o FERLUZZI.

21: Concerto della Banda degli Agenti di P. S.

diretto dal M^o ANDREA MARCHESINI

1. Marchesini: *Marcia sinfonica*

2. Mascagni: *La Maschere, sinfonia*.

3. Palombi: *Nocturno e scherzo*.

4. a) Cilea: *Alla Godotta*

b) Rimski-Korsakov: *Il polo del calabrone*.

5. Zandonai: *I Cavalieri di Ekebb, fantasia*.

6. Porrino: *Concerto per tromba* (solista Reginaldo Caffarelli).

22: Attualità.

Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna
 Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano
 Ore 13.15

ON QUARTO D'ORA DI MUSICA ROSSINIANA

Trasmissione offerta dalla M.A. SADA produttrice della *Carne in scatola "SINFONICAL"*.

ZAMPIRONI FIDIBUS
 UNICI
 ANTISTRIPATI
 DELLA
 ZANZANI

ESIGETE
 QUESTA MARCA

ZAMPIRONI
 Distribuiti presso tutti i
 Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

LUNEDÌ

13 SETTEMBRE 1937-XV

22.10:

Piccolo coro polifonico

diretto dal M^o BONAVENTURA SOMMA

1. Palestrina: *Vaghi penier, madrigale* a quattro voci miste.
2. Marenzio: *Alti, dispietata morte*, madrigale a quattro voci miste.
3. Bach: *Il tramonto*, canto spirituale a quattro voci miste.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kHz 592; m 506.8; kW 100

- 18.10: Conversazioni.
19: Notizie - Attualità.
19.35: Come di dischi.
20.35: Banda militare.
21.30: J. B. Bach *L'aria della fuga*, parte seconda (nella trascrizione per piano a quattro mani di Bruno Seidhofer).
22.10: Notizie - Recensioni.
22.30-23.30: Musica viennese.

BERGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483.9; kW 15

- 18.15: Radiorchestra.
19.15: Cronaca - Notizie.
20: Concerto variato.
21: Come Parigi T. E.
22.30: Notiziario.
22.40-23: Dischi richiesti.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321.9; kW 15

- 18.30: Come di piano.
18.45: Cronaca - Dischi.
19.30: Notiziario.
20: Musica leggera e musica riprodotta.
20.45: Conversazione.
21: Programma variato.
22: Notiziario.
22.10-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470.2; kW 120

- 19: Notiziario.
19.10: Trasm. di Kocice.
20.5: Trasm. da Brno.
20.45: Come Bratislava.
21.35: Cronaca teatrale.
21.55: Dischi - Notizie.
22.20: Musica riprodotta.
22.40-23: Notiziario tedesco.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 296.8; kW 13.5

- 19: Trasm. da Praga.
19.10: Trasm. da Kocice.
20.5: Radiorecta.
20.45: Radiorchestra e piano: musica russa 1. Glinka: *Kamarskaja*; 2. Ciaikovski: *Fantasia da concerto per piano e orchestra*; 3. Rimski-Korsakov: *Dobninskaja*.
21.35: Conversazione.
21.55: Trasm. da Praga.
22.20: Notizie in maglario.
22.35-23: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

- 19: Trasm. da Praga.
19.30: Trasm. da Kocice.
20.5: Radiorecta.
20.45: Come Bratislava.
21.35-23: Come Praga.

- 4 Müller: *Il ritorno del peggio*, impressione pastorale a quattro voci miste.
5 Mendelssohn: a) *Il mattino della Domenica*, coro a quattro voci miste (Trascrizione di B. Somma); b) *Canto di primavera*, coro a quattro voci miste (Trascrizione di B. Somma); c) *Canzone dei battellieri del Volga*, armonizzata per coro a sei voci miste da B. Somma.
6 Scandello: *Bonzorno, madonna*, canzonetta alla napoletana a quattro voci miste.

KOSICE

kHz 1158; m 259.1; kW 10

- 19: Trasm. da Praga.
19.30: Radiorchestra (musica leggera).
20.5: Come Bratislava.
21.55: Trasm. da Praga.
22.20-23: Come Bratislava.

MORAVSKA OSTRAVA

kHz 1113; m 269.5; kW 11.2

- 19: Come Praga.
19.10: Trasm. da Kocice.
20.5: Trasm. da Brno.
20.45: Come Bratislava.
21.35: Piano e canto (melodie di Fibich).
21.55-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

- 18.35: Letture di inglese.
19: Notiziario.
19.30: Discussione.
20: Musiche di August Enna.
21.15: Recitazione.
21.30: Soli di piano: 1. Mendelssohn: *Variationi serie*; 2. Liszt: *Ronde des lutins*; 3. Fauré: *Nocturno n. 8*; 4. Poulenc: *Presto*.
22: Notiziario.
22.20: Concerto orch.
23.00-23.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278.6; kW 35

- 17.45: Come Lilla.
18.30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T. E.
19.50: Cronaca varia.
20.30 (dal Casinò di Vichy): Concerto sinfonico - Alla fine Notiziario.

GRENOBLE

kHz 583; m 514.5; kW 20

- 17.45: Come Lilla.
18.30: Come Tolosa.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T. E.
19.50: Cronaca - Dischi.
20.15: Notiziario.
20.30: Come Parigi P. T. T.

LILLA

kHz 1213; m 247.3; kW 60

- 17.45: Musica leggera e musica popolare.
18.30: Concerto di dischi.
18.45: Conversazione inglese.
19: Come Parigi P. T. T.
19.35: Come Parigi T. E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.10: Varietà musicale.
21: Come Parigi T. E. - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18: Musica varia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T. E.

DI VARESE

CALZATURIFICIO



FILIALI IN TUTTA ITALIA

- 19.50: Dischi - Cronaca.
21: Come Parigi T. E.
22.30: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400.5; kW 120

- 17.45: Come Lilla.
18.30: Musica varia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T. E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Scena teatrale: J. J. Bernard *Martine*, commedia; 2. G. d'Herouville *Fausse monnaie*, commedia.
22.30: Notiziario.
22.45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253.2; kW 60

- 17: Concerto ritraem.
17.45: Cronaca varia.
18.30: Come Tolosa.
19: Come Parigi P. T. T.
19.35: Come Parigi T. E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30 (dal Casinò di Vichy): Concerto sinfonico.
22.30: Come Parigi P. T. T.

PARIGI P. P.

kHz 959; m 312.8; kW 60

- 18.5: Musica di dischi.
18.35: Notiziario.
19.12: Musica di dischi.
19.55: Programma vario.
20.15: Max Regnier.
21: Notiziario.
21.10: Canzoni e melodie.
21.20: Musica di dischi.
21.40: *Diamonds-Berger: Un drame rapide*.
22.10: Danze (dischi).
22.30-23: Mus. riprodotta.

PARIGI P. T. T.

kHz 695; m 431.7; kW 120

- 18: Saint-Saëns: *Sonata per piano e violino*.
18.30: Alcune melodie.
18.45: Cronaca - Notizie.
20: *Mexicana allegra*.
20.10: Maurice Donnay: *L'autre danger*, commedia in quattro atti.
22.30: Notiziario.
22.45: Musica di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20

- 17.45: Concerto ritraem.
18.30: Come Tolosa.
19: Come Parigi P. T. T.
19.35: Cronaca - Dischi.
20: Per la televisione.
20.30: Radiocerto.
21 (dal Padiglione belga dell'Esposizione): Concerto sinfonico: J. Jongen: *Impressioni autunnali*; 2. Isaac: *Leslino*; 3. Debussy: *L'après-midi*; 4. El. Schmitt: *La tragédie de Salomé*; 5. Dukas: *L'apprentista sorcier*.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215.4; kW 25

- 18.30: Quadriglie.
19: Attualità varia.
19.10: Opereite.
19.30: Cronaca - Notizie.
20: Radiocerto.
21.15: Orch. femminile.
22.24: Concerto di musica leggera popolare e da ballo - Nell'intervallò (22.30): Notizie.

TEDESCO garantito in 2 mesi

Scuola Tamé - BAEN 3 (Spizera) - Dir. italiana

Corso ogni parola, ogni epoca, per ogni sesso, per ogni età

FRANCESE in un mese

Scuola Tamé - Neuchâtel - (Svizzera)

Se potete scrivere potete **DISEGNARE**

- La parola scritta è un disegno ridotto: e le lettere alfabetiche e le parole con esse composte sono la stenografia del disegno.
- Ogni parola esprime schiettamente un pensiero: un disegno esprime più pensieri (dalle forme degli oggetti) al loro contenuto estetico) e corrisponde a mille parole.
- L'individuo che sa tradurre il pensiero collo parola scritta deve saperlo tradurre col disegno. L'importante è indicare all'individuo e specialmente al giovane, il segreto per dare corpo a questa forma di espressione.
- E' questo lo scopo della SCUOLA A.B.C. Essa insegna a tutti l'arte di scoprire in sé stessi la capacità a disegnare.

Il nostro Album Programma viene spedito a chiunque ne faccia richiesta. Indirizzare alla

SCUOLA A.B.C. DI DISEGNO

Ufficio R. 129 - Via Lodovica N. 17-17 - TORINO

CALZE ELASTICHE Grande catalogo N. 56
NUOVE PERFETTE SU MISURA - TON D'ARABIA ORIGINALE
PARABILI MORBIDE CURATIVE NON DANNO MAI NOIA
Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURIA

RADIO MEDITERRANEE

14h: 1276; m 235.1; kW 27
 19: Cronache varie.
 20.5: Notiziario
 20.15: Musica cubana.
 20.30: Musica leggera.
 21.10: Programma vario.
 22.15: Musica da ballo

RADIO PARIGI

14h: 182; m 1648; kW 80
 18: Cronache varie
 19.3: Alcune melodie
 19.15: Concerto di piano
 19.45: Concerto di violino e piano
 20: Cronaca varia
 20.30: Alcune melodie
 20.45 (dal Casino di Vincby): Concerto sinfonico - Nell'intervallo (21.30): Notizie
 22.30: Musica di dischi
 23.45: Notiziario

RADIO TOLOSA

14h: 913; m 328.6; kW 60
 18: Musette - Brani d'opera - Orchestra viennese - Notiziario
 19.45: Canzoni - Musica da ballo - Crochet Radiophonique.
 20.40: Programma vario - Concerto - Fantasia A l'inconnu.
 21.30: Pianquette: Le Campanas di Cornouille (selezione).
 22: Notiziario - Orchestra argentina - Romanze - Musette
 23: Puccini: Selezione della Tosca - Orchestra farmaceutica - Musica leggera - Notizie

RENNES

14h: 1040; m 288.5; kW 120
 18.15: Notizie - Dischi
 18.45: Trasm. inglese.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T E
 19.50: Musica di dischi
 20.30: Serata di varietà
 22.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

14h: 859; m 349.2; kW 100
 17.45: Come Lilla.
 18.30: Come Tolosa
 19: Notiziario
 19.35: Come Parigi T E

19.50: Notizie varie
 20: Notizie in tedesco
 20.15: Cronaca agricola.
 20.30: Come Rennes
 22.30: Notiziario
 22.35: Notizie in tedesco

TOLOSA P.T.T.

14h: 776; m 386.6; kW 120
 17.45: Musica da camera
 18.30: Concerto sinfonico
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T E
 19.50: Dischi - Notizie
 21: Come Parigi T E

GERMANIA

AMBURGO

14h: 904; m 331.9; kW 100
 18-22.30: Come Monaco.
 22.20: Come Colonia.
 24-0.45: Come Monaco.

BERLINO

14h: 841; m 356.7; kW 100
 18-22.20: Come Monaco
 22.30: Come Colonia.
 24-0.45: Come Monaco

BRESLAVA

14h: 950; m 315.8; kW 100
 18-22.20: Come Monaco
 22.20: Come Colonia
 24-0.45: Come Monaco.

COLONIA

14h: 658; m 455.9; kW 100
 18-22.20: Come Monaco
 22.20: Radiorchestra
 24-0.45: Come Monaco

DEUTSCHLANDSENDER

14h: 191; m 1571; kW 60
 18-22.20: Come Monaco
 22.20: Come Colonia.
 24-0.45: Come Monaco

FRANCOFORTE

14h: 1195; m 251; kW 25
 18-22.20: Come Monaco.
 22.20: Come Colonia.
 24: Come Monaco

KOENIGSBERG I

14h: 1031; m 291; kW 100
 18-22.20: Come Monaco
 22.20: Come Colonia.
 24-0.45: Come Monaco

LIPSIA

14h: 785; m 382.2; kW 120
 18-22.20: Come Monaco
 22.20: Come Colonia.
 24-0.45: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA

14h: 740; m 405.4; kW 100
 18-22.20: Trasm. da Norimberga. (Chiusura: del Congresso del Partito)
 22.20: Come Colonia
 24-0.45: Trasmissione da Norimberga. Grande parata finale.

SAARBREUCKEN

14h: 1249; m 240.2; kW 17
 18-22.20: Come Monaco
 22.20: Come Colonia.
 24-0.45: Come Monaco.

STOCCARDA

14h: 574; m 522.6; kW 100
 18-22.20: Come Monaco.
 22.20: Come Colonia
 24-0.45: Come Monaco.

INGHILTERRA

DROITWICH

14h: 200; m 530; kW 150

18: Notiziario

18.20: Cani marciali
 18.40: Musica varia
 19.20: Banda militare.
 20: Aria per ballo.
 20.35: Diana Morgan: Giorno di nozze, commedia con musica di Mitchell Sayer.
 21.35: Conversazione
 21.40: Notiziario
 22: Attualità varie
 22.20: Orchestra, contraltos e coro: 1. Butterworth: The banks of Green Willow, idillio; 2. Elgar: The music makes up for it; 3. Arthur O'Shaughnessy: Ode per contralto, coro e orchestra; 4. Wagner: Ouverture del Manfredi Cantori.
 23.15: London Regional
 23.30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

14h: 877; m 342.1; kW 70

18: Baritono e cello

18.40: Baritono e organo (musica leggera).
 19.10: Conversazione
 19.20: Intermessa.
 19.30: Notiziario.
 20: Musica da ballo (Henry Hall).
 20.35 (dalla Queen's Hall) Promenade Concerto diretto da Sir Henry Wood: Wagner: 1. Marcia funebre dal Crepuscolo degli Dei; 2. Duetto d'amore dal Siffrido; 3. Danza Marciali Cantori; di Preludio atto terzo; b) Danza degli apprendisti; c) Processione dei maestri.

21.35: Musica leggera e da ballo
 22: Midland Regional
 22.30: Musica da ballo (Alec Freer).
 23.30-24: Notizie - Dischi.

MIDLAND REGIONAL

14h: 1013; m 296.2; kW 70
 18: Coro e piano.
 18.40: London Regional
 19.20: Bollett. - Notizie.
 20: Musica da ballo (Billy Merrin).
 20.35: London Regional
 21.35: Musica leggera e da ballo.
 22: Melodie di operette e commedie musicali
 22.30-24: London Region

JUGOSLAVIA

BELGRADO

14h: 686; m 437.3; kW 20
 18.30: Melodie popolari.
 19.30: Cronaca varia
 20: Trasm. dal Teatro Nazionale di un'opera (da stabilire) - Negli intervalli: Notizie

LUBIANA

14h: 527; m 593.3; kW 6
 19: Cronaca varia
 19.50: Dischi - Cronaca.
 20.30: Musica regionale
 21.15: Musica da jazz
 22: Notiziario
 22.15: Radiorch. (musica leggera e d'opere).

Meristola
distinzione



Acqua di Colonia

TOSCA

Fascino ammaliante di mistica soavità.



Acqua di Colonia

TROIKA

Tipo nobile, fresco, sportivo dell'epoca dinamica.



Ambedue, per quanto diverse, sono ereditiere delle stimolanti e caratteristiche qualità della

Acqua di Colonia

CLASSICA "4711"

la cui gloriosa tradizione risale al 1792.

L'ora esatta ?

Record Genève

l'avrete unicamente con gli orologi tra le grandi marche i più economici

4711 La celebre Casa delle Acque di Colonia

LUNEDÌ

13 SETTEMBRE 1937-XV

LETTONIA

MADONA

18.40: Musica lettone per mandolini.
19: Radiorecita.
20: Notiziario.
20.15: Melodie richieste.
20.30: Radiorecita.
21: Notiziario.
21.15: Musica di Ketelbey (dischi).
21.45: Notiz. in tedesco.

LUSSEMBURGO

18.30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19.45: Musica di dischi.
20.15: Programma vario.
21.15: Music-Hall.

21.45: Fantasia.
22.3: Attualità - Notizie.
22.20: Concerto notturno:
1) Strauss: *Notte veneziana*, 2) Canio, 3) Pippucci: *Serata di Ischia all'Hayana*; 4) Canio, 5) Saint-Saëns: *Réverie du soir*, 6) Musorgski: *Una notte sul monte Calvo*
23.10-23.30: Danze (d.).

NORVEGIA

OSLO

18.30: Notizie - Attualità.
19.30: Concerto di piano: J. J. S. Bach: *Pavane la cromatica e fuga*; 2) Ravel: *Sonatina in fa* (piano minore).
19.55: Conversazione.

20.35: Concerto orchestrale: 1) Händel *König Drosselbart*, ouverture; 2) Schumann (Hillemann): *Canto amoroso*; 3) Ippolitov-Ivanov: *Berceuse*; 4) Lange *Umoreca*; 5) Lange: *Leggenda*; 6) Elting: *Trasullo* per orchestra d'archi; 7) Scansola: *Suite pastorale*; 23.10: Conversazione.
21.40: Notizie - Attualità.
22.15-22.45: Radiocorriere:

OLANDA

HILVERSUM I

18.10: m. 1875; 18.15: (Dopo le 20: m. 1875 e 115.)
18.18: Conversazioni.
18.18: Musica leggera.
18.40: Notiziario.
19.30: Orchestra e obbe.
19.55: Radiocommedie.
21.25: Basso e organo.
21.40: Notiziario.
21.45: Musica da ballo.
22.10: Notiziario - Dischi - Conversazione.
22.35-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II

18.10: Conversazioni varie - Cronache - Notizie.
18.45: Ritrasmisione.
20.55: Concerto di dischi.

21.20: Soprano, contralto e piano.
21.40: Notiziario.
22.25: Lezione di ginnastica.
22.40-23.40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

18.10: Notizie - Cronaca.
20: Concerto a canto.
21.45: Eccezzione (canzoni polacche).
22.20: Melloer Trio con piano, op. 2.

PORTOGALLO

LISBONA

18.29: m. 476,9; 18.25: 19: Concerto variato.
20.30: Cinescopia.
20.40: Dischi novità.
22: Bessetto - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.
23.10-24: Mús. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST

18.23: m. 364,5; 18.12: 19.20: Radiorchestra.
20.30: Libri e riviste.
20.40: Mozart: *Quartetto in re maggiore* op. 25.
21.10: Concerto vocale.
21.45: Musica romena.

NON PIÙ CAPELLI GRIGI!

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE ECCELLENTE di Siggel cura nei capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni venduta ovunque a contro-vaglia di L. 14 alla Promoteria SINGIA - Milano. Viale Beatrice d'Este, 7.

SVEZIA

STOCOLMA

18.30: m. 425,1; 18.55: 19: Violino e piano: 1) Stenhammar: *Romanza sentimentale*; 2) Aulin: *Mazurka*; 3) Bloch: *Pavane*; 4) D'Ambroio: *Lamento allegro*.
19.30: Radiocorriere.
20: Conversazione.
20.30: Concerto sinfonico: 1) Berwald *Estrella di Soria*, *Overture*; 2) Grieg: *Suite n. 1 del Peer Gynt*; 3) Atterberg: *Barrocco*, suite n. 5; 4) Nielsen: *Leggenda*; 5) Sibelius: *Frammenti delle Scene storiche*.
22.15-23: Danze e arie di operette (canto e piano).

SVEZIERA

BEROMUENSTER

18.30: m. 539,6; 18.10: 19: Dischi - Conversazione.
19.45: Notiziario.
19.55: Alcuni dischi.
20.10: Conversazione.
20.35: Attuali zaribrest.
20.50: Conc. orchestrale.
22-23: Trasmissione per gli svizzeri all'estero.

MONTE CENERI

18.16: m. 257,1; 18.15: 19.45 (da Berna): Notiz. - Orientazione agricola.
20.10: Musica di dischi.
20.30: I giovani di fronte alla coscienza della nuova musica. Conferenza.
20.45: Ritrasm. dalla Svizzera interna.
22-23: Emissione nazionale per gli svizzeri all'estero.

ALGERI

18.30: m. 318,8; 18.12: 19: Cronache - Notizie.
20: Musica riprodotta. - Negli intervalli: Notizie.
21.45: Concerto sinfonico dedicato a Roussel (da stabilire).
22: L'ora araba.
23-23.15: Notiziario.

RABAT

18.30: m. 499,2; 18.25: 19.30: Concerto di dischi.
19: Concerto per solisti.
19.15: Berenete e canzoni.
19.45: Radiocorriere.
20: Musica di film.
20.30: Concerto di dischi.
21.10: Musica leggera.
21.30: Notizie - Dischi.
22-22.30: Trasm. araba.

SOTTENS

18.27: m. 443,1; 18.10: 18: Cronache varie.
19.25: Micro-Magazine.
19.50: Notiziario.
20: Brahms: *Quintetto*.



non ne avrete per molto se lascierete ammalare le gengive

Questo vi dice il vostro dentista. Mettetevi al riparo da ogni rischio consultando il dentista almeno due volte all'anno ed adoperando regolarmente la Pasta Dentifricia Gibbs S.R.

La Pasta Dentifricia Gibbs S.R. grazie alla sua base di Sodioclorinato, stimola la resistenza dei tessuti e neutralizza gli effetti tossici mantenendo così le gengive sane e forti.

La Pasta Dentifricia Gibbs S.R. è stata specialmente studiata per prevenire quasi tutte le affezioni della bocca. Essa contiene prodotti di provata efficacia nella prevenzione della Gengivite e della Piortrea.



La Pasta Dentifricia Gibbs S.R. a base di Sodioclorinato è un sicuro sterilizzante della cavità orale e lascia i denti bianchi e lucenti senza intaccarne minimamente lo smalto.



PASTA DENTIFRICIA
a base di SODIORICINOLIATO

162 PREMIERS PRIX
MOVADO
ermeto

MARTEDI

14 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
 BARI: kHz 1058 - m 283,3 - kW 20
 O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
 BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 50
 MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 6
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 6,2
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 11.30
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
 11.30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO JAZZ dell'E.I.A.R.
 12.30-13 DISCHI DI MUSICA VARIA (Vedi Milano).
 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 13.15-13.50 DISCHI NOVITA' CETRA-PARLOPHON (Vedi Milano).
 13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 14.10: Cronache del turismo.
 14.10-14.20: Borsa.
 14.20-14.30: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).
 16.30-16.40: Il salotto della signora; (Bari): Lavinia Trotrotoli-Adami: « Donne di poeta »; (Palermo): Costanza Notariaberto: « Parliamo un po' dei bambini ».
 16.40: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Giornale (Palermo): Variazioni ballilichesche e Capitan Bombarda.
 17: Giornale radio.
 17.15-17.50: MUSICA DA CAMERA: (Parte I): Tenore ARVEDO FELICOLI: 1. Scarlatti: *Se delitto è l'adorarti*; 2. Mercadante: *Primavera*; 3. Haydn: *Una piccola casa*; 4. Bizelli: a) *Pioggia di stelle*, b) *C'era una volta* - (Parte II): Musiche sinfoniche eseguite dal pianista Uscetro Carocciro: 1. Bix Beldebröck: *In a mof. fantasia*; 2. St. Louis Blues: *Improvvisazione*; 3. Paine: *Così canta il mio cuore*.
 17.15-17.50 (Bari): MUSICA VARIA: 1. Ranzano: *La pialluga degli zighari*; 2. Mancini: *Serenata alla luna*; 3. Catalani: *Dejanice*, ballabile; 4. Dal Pozzo: *Pomelia*; 5. Hrubý: *Pantana au operette viennese*; 6. Casadei: *Sogna questo cuore*.
 17.50: Bollettino presagi.
 17.55-18 (Roma): Segnali per il Servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola « Federico Cesi ».
 17.55-18,5 (Palermo): « Il cantastorie », racconti popolari della Sicilia.
 18.10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.
 18.30-20,29 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.
 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.
 19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua inglese - Notizie varie - Musica varia.
 19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.
 19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idoporto - Notizie sportive.
 19.53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.
 19.53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.
 19.53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).
 20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 20.30: Conversazione dell'on. EUGENIO COSELSCHI, presidente del C.A.U.R.
 20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.
 21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Don Carlo
 Melodramma in cinque atti
 Parole di MARY e CAMILLO DU LOCIS
 Versione italiana di A. LAZZARETTI ed A. ZANARDINI
 Musica di GIUSEPPE VERDI
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra
 GIRO MARINUZZI
 Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI (Vedi quadro).
 Negli intervalli: Attualità - Conversazione - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario.
 23 (circa) (Roma): Notiziario Inglese.
 Dopo l'opera (Roma-Napoli-Bari): Eventuale musica da ballo.
 23.50: Previsioni regionali del tempo.

**MILANO - TORINO - GENOVA
 TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**
 ROMA III
 MILANO: kHz 814 - m 369,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 10 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
 TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
 FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 10
 BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
 ROMA III: kHz 1254 - m 238,5 - kW 1
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11.30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera.
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
 11.30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO JAZZ dell'E.I.A.R.
 12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Dell'Anna: *Bagnoli sull'acqua*; 2. Masoglia: *Havai*; 3. Kennedy: *Ritmo della felicità*; 4. Olivieri: *Tornevrai*; 5. Carli: *Non toccar la farmacia*; 6. Bianco: *Io non vico che per te*; 7. Satta: *Topsy*; 8. Schmitz: *Sia attenta al tuo cuore*; *Margherita*; 9. Filippini: *Luna di miele*; 10. Barzizza: *Vivere d'amore*.
 13.15-13.50: DISCHI NOVITA' CETRA-PARLOPHON: 1. Rossini: *Tancredi*, sinfonia (orch. sinf. dell'E.I.A.R. diretta dal M^o Armando La Rosa Pardo); 2. Liszt: *Studio da Concerto in fa minore (pianista Carlo Cecchi)*; 3. Donizetti: *La folia del reggimento*; « *Convien partir* » (soprano Lina Pagliughi); 4. Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (violoncello Emanuele Feuermann); 5. Albanese: *Il serpente da « L'Arca di Noè »*; 6. Masccheroni: *Qualche filo bianco* (Edoardo Spadaro); 7. Strauss: *Sogno di un notte di fantasia*; 8. Spadaro: *Canzone di campagna* (Edoardo Spadaro).
 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 14.10: Cronache del turismo.
 14.16-14,20: Borsa.
 14.20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.
 16.40: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lucilla Antonelli: *Giardino di Liliput*.
 17: Giornale radio.
 17.15: MUSICA DA CAMERA: Violinista GIANNINO CASPI e pianista MARIO SALERNO: 1. Ravel: *Tzigane*; 2. Bach: *Adagio e allegro dalla Sonata terza*; 3. L. Stiniegalla: *Rapsodia piemontese*; 4. Paganini: *Tre capricci*.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
 BOLOGNA - MILANO II - TORINO II
 Ott 21

DON CARLO

Melodramma in cinque atti di MARY e CAMILLO DU LOCIS
 Versione italiana di A. LAZZARETTI ed A. ZANARDINI

Musica di

GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Filippo Re di Spagna	Tancredi Pasero
Don Carlo, Infante di Spagna	Francesco Merli
Elisabetta, Marchesa di Posa	Mario Biondi
Il Duomo Inquirente, ebreo, nonno di Elvira	Nicola Mascena
Elvira	Gino Conti
Elisabetta di Valois	Gino Cini
La principessa Eboli	Elio Signorini
Tristano, paggio di Elisabetta	Marina Macaluso
Il Conte di Lerma	Blando Giusti
Un arazzo reale	Enzo Atta

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GINO MARINUZZI
 Maestro del coro: C. COSTANTINI

17.50-17.55: Bollettino presagi.
 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 19-19.40: MUSICA VARIA.
 19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
 19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): Musica VARIA.
 19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.
 19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): Musica VARIA.
 20.10 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 20.30: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi.
 20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Musica VARIA.

21:

Le ombre del cuore

Commedia in tre atti di ALBERTO CASELLA

Personaggi:

Alvino D'Acri	Franco Becci
Sergio Villamarina	Stefano Sibaldi
Antonello D'Acri	Adolfo Gori
Marchese Maurizio Cini	Guido de Monticelli
Marcella Asturia	Silvio Rizzi
Aldo Coratini	Davide Visnara
Andrea, maggiordomo	Leo Chiostri
Gliu D'Acri	Adriana de Cristofora
Donatella Villamarina	Gemma Giarrotti
Marina D'Acri	Nella Maracci
Bianca Asturia	Renata Salvagno

Regia di ALBERTO CASELLA

PROGRAMMA

di dischi: Cetra - Parlophon che verrà radiodiffuso

OGGI alle 12,30

da tutte le Stazioni italiane dell'E.I.A.R.

OP 92282 *Bagnoli sull'acqua* - Dell'Anna
 OP 92188 *Havai* - Masoglia
 OP 92255 *Ritmo della felicità* - Kennedy
 OP 92255 *Tornevrai* - Olivieri
 OP 92208 *Non toccar la farmacia* - Carli
 OP 92183 *Io non vico che per te* - Bianco
 OP 92241 *Topsy* - Satta
 OP 92139 *Sia attenta al tuo cuore*, *Margherita* - Schmitz
 OP 92148 *Luna di miele* - Filippini
 OP 92232 *Vivere d'amore* - Barzizza.

Consultare i supplementi di Settembre IV del Catalogo dei dischi

CETRA e PARLOPHON

brevetti e marchi di fabbrica di questi stabilimenti

17.15: MUSICA DA CAMERA: Violinista GIANNINO CASPI e pianista MARIO SALERNO: 1. Ravel: *Tzigane*; 2. Bach: *Adagio e allegro dalla Sonata terza*; 3. L. Stiniegalla: *Rapsodia piemontese*; 4. Paganini: *Tre capricci*.

Rappresentante - Produttore
 S. A. CETRA - Via Bertola, 40 - Torino



MARTEDI

14 SETTEMBRE 1937-XV

22.25

Concerto di musica brillante

diretto dal M^o UMBERTO MANCINI

1. Marcette: *Trasporti trionfali*, marcia.
 2. Mancini-Fusco: *Fantasia di canzoni napoletane*.
 3. Waldteufel: *Le sirene*, valzer.
 4. Lehár: *Il paese del sorriso*, fantasia.
 5. Kneip: *Lanterna magica*, valzer.
 6. Harter: *La Caramba*.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-23.55: MUSICA DA BALLO dallo CHALET DEL VALENTINO di TORINO: MARRICO LOTTI e LA SUA ORCHESTRA - Ind: *Previsioni regionali del tempo*.
- 23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

- VIENNA**
 MW 592; m 506,8; kW 100
- 18: Conversazioni.
- 19: Notizie - Attualità.
- 19.45: Musica americana (reg.).
- 20.10: Ball di piano (da stabilire).
- 20.40: Radiocronaca.
- 21.16: Cecu Wilde: *Il fantasma di Canterville*, commedia (adatt.) con musiche.
- 22.10: Notiziario.
- 22.20-23.30: Musica vienese.

BELGIO

- BRUXELLES I**
 MW 650; m 483,9; kW 100
- 18.35: Canzoni e melodie.
- 19.30: Concerto vocale.
- 19.55: Cronaca - Dischi.
- 20.30: Notiziario.
- 20.50: Jean Racine: *Atalia*, tragedia in cinque atti.
- 21.10: Notizie - Notizie - Dischi.
- 21.35-22: Lusst: *Christus verset*.

BRUXELLES II

- MW 912; m 321,9; kW 15
- 18.30: Dischi - Cronaca.
- 19: Dischi - Notizie.
- 20: Radiocronaca e canto - Nell'interv. (20.45): Convegno.
- 22: Notiziario.
- 22.10-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

- PRAGA I**
 MW 638; m 470,7; kW 120
- 19: Notiziario.
- 19.10: Trasm. da Koelce.
- 19.35: Moravská Ostrava.
- 20.15: Radiofilm.
- 21.35: Trasm. da Brno.
- 21.55: Dischi - Notizie.
- 22.20: Píibich: Composizioni per piano, op. 20.
- 22.45: Musica di dischi.
- 23-23.15: Notiziario.

BRATISLAVA

- MW 1004; m 298,8; kW 13,5
- 19: Trasm. da Praga.
- 19.10: Trasm. da Koelce.
- 19.20: Trasm. da Praga.
- 19.35: Moravská Ostrava.
- 20.15: Trasm. da Koelce.
- 21.35: Trasm. da Brno.
- 21.55: Trasm. da Praga.
- 22.20: Notizie in magisfo.
- 22.35-23: Mus. di dischi.

- 20: Ritrasmisione.
- 20.40: Radiocronaca.
- 21: Pagotto e piano. Musica francese: 1. Grovler; Siciliano e allegro giocoso; 2. Mazzioli: *Prejudiz e danza*; 3. René: *Concerto per pagotto e piano*.
- 21.25: Radiocronaca.
- 21.55: Notiziario.
- 22.15: Radiorchestra.
- 23.15-0.30: Mus. da ballo.

FRANCIA

- BORDEAUX P.T.T.**
 MW 1077; m 278,6; kW 35
- 17.45: Come Lione P.T.T.
- 18.30: Come Parigi T.E.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Come Parigi T.E.
- 19.50: Cronaca - Notizie.
- 20.15: Trasm. dall'Opéra Comique - Alla fine Notiziario.

GRENOBLE

- MW 983; m 514,6; kW 20
- 17.45: Come Lione.
- 18.30: Come Parigi T.E.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Come Parigi T.E.
- 19.55: Dischi - Notizie.
- 20.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

- MW 1213; m 247,3; kW 60
- 17.45: Musica leggera.
- 18: Musica di Chopin.
- 18.30: Come Parigi T.E.
- 19: Come Parigi P.T.T.
- 19.35: Come Parigi T.E.
- 19.50: Conversazione giuridica.
- 20: Jazz fantasia.
- 20.30: Arraiz Soves al *Le souper magique*, un atto in versi; il *Bipamme*, commedia in un atto.
- 22.30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.

- MW 648; m 463; kW 100
- 17.45: Quartetto.
- 18.30: Come Parigi T.E.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Cronaca - Dischi.
- 20: Cronaca varia.
- 20.30: Come Parigi T.E.
- 22.30: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

- MW 749; m 400,5; kW 120
- 17.45: Come Lione.
- 18.30: Musica varia.
- 19.35: Come Parigi T.E.
- 19.55: Dischi - Cronaca.
- 20.30: Come Parigi P.T.T.
- 22.30: Notiziario.
- 23: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

- MW 1185; m 253,2; kW 60
- 17.45: Come Lione.
- 18.30: Come Lione.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Come Parigi T.E.
- 19.50: Cronaca varie.
- 20.15: Trasm. dall'Opéra Comique - Alla fine Notiziario.

PARIGI P. P.

- MW 959; m 312,8; kW 60
- 18.15: Coac di dischi.
- 18.35: Notiziario.
- 19.12: Musica di dischi.
- 19.25: Sophie Tucker e Charles Kutz (dischi).
- 19.55: Attualità varia.
- 20.15: Canzoni e melodie.
- 20.30: Concerto di dischi.
- 21: Notiziario.
- 21.10: Gorin-Boujean: *La dama di picche*, radiorecita dall'opera di Puskin.
- 22.10: Musica da ballo.
- 22.30-23: Da un cabaret.

PARIGI P.T.T.

- MW 695; m 431,7; kW 120
- 17: Musica da ballo.
- 18.30: Musica di dischi.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Concerto orchestrale: Festival di musica francese: 1. Méhul: *Les aepuées de Tolède* questurata; 2. Couzod: *La Regina di Saba* ballata; 3. Bizet: *La bella jancuella di Perth*; 4. Lalo: *Notizie (trasm.amenti)*; 5. Saint-Saëns: *Concerto in fa per piano*; 6. Hahn: *Il ballo di Beatrice d'Este*.
- 22.30: Notiziario.
- 22.45: Musica di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

- MW 1456; m 206; kW 120
- 17.45: Come Lione P.T.T.
- 18.30: Musica varia.
- 19: Come Parigi P.T.T.
- 19.35: Cronaca - Dischi.
- 20: Per la televisione.
- 20.30: Rivocazione di grandi personaggi: Etienne Berlioz - Ind: *Briev: La quinzième sonore*, radiofantasia.

RADIO LIONE

- MW 1393; m 215,4; kW 25
- 18.30: Mascnet: *Selezione del Don Chisciotte*.
- 19: Attualità varia.
- 19.10: Musica leggera.
- 19.28: Cronaca - Dischi.
- 19.40: Notiziario.
- 20: Radiocconcerto.
- 20.30: Fantasia: *I nomi femminili*.
- 21.10: Musica d'operelette leggera popolare e da balli - Nell'intervallo (22.30): Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

- MW 1276; m 235,1; kW 27
- 18: Cronaca varie.
- 20.5: Notiziario.
- 20.15: Radiocconcerto.
- 20.30: Canzoni e melodie francesi.
- 20.40: Musica varia.
- 20.55: Trasm. da Monte Carlo.
- 22: Notiziario.
- 22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

- MW 182; m 1648; kW 80
- 18: Cronaca varie.
- 19: Concerto di piano.

PROGRAMMA

di dischi CETRA che verrà radiodiffuso

OGGI alle 13,15

da tutte le Stazioni italiane dell'EIAR

- CC 2029 Rossini: *Tancredi*, sinfonia - Orchestra sinfonica dell'EIAR diretta dal M^o A. La Rosa Parodi.
- CC 2004 Livi: *Studio da concerto in fa minore* - Pianista Carlo Zecchi.
- PE 54 Donizetti: *La figlia del Reggimento*, - *Convien partir* - Soprano Lina Paggiugli.
- F 9112 Saint-Saëns: *Allegro appassionato* - Violoncellista Emanuele Feuermann.
- IT 512 Albanese: *Il serpente da l'Arca di Dio*.
- IT 510 Mascheroni: *Qualche filo bianco* - Edoardo Spadaro.
- IT 502 Strauss: *Sogno di un valzer* - Fantasia.
- IT 511 Spadaro: *Canzone di compagnia*.

Dischi CETRA-PARLOPHON da cm. 35 a L. 15

Rappresentante - Produttore:

S. A. CETRA - Via Bertola, 40 - Torino

- 19.15: Cronaca - Dischi.
- 19.45: Piano e canto.
- 20: Cronaca varie.
- 20.15: Trasmissione dall'Opéra Comique - Negli intervalli e alla fine: Notiziario.

RADIO TOLOSA

- MW 913; m 318,6; kW 60
- 18: Concerto - Operelette - Melodie e canzoni - Notiziario.

- 19.35: Concerto variato - Orchestra militare - O. Strauss: *Selezione di Sogno d'un valzer*.
- 20.45: Musette - Pianista: *Castellano Operelette* - Notiziario - Musica di film.

- 22.30: Orchestra cubana - Canzonette - Musica militare - Operelette - Musica leggera.

RENNES

- MW 1040; m 288,5; kW 120
- 18.15: Notizie - Dischi.
- 18.30: Come Parigi T.E.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Come Parigi T.E.
- 19.50: Musica di dischi.
- 20.45: *Gerata dedicata alla musica leggera*.
- 22.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

- MW 859; m 349,2; kW 100
- 18: Dischi richiesti.
- 18.30: Conversazione.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Come Parigi T.E.
- 19.50: Notizie varie.
- 20: Notizie in tedesco.
- 20.15: Conversazione.
- 20.30: Radiorchestra e soprano (musica leggera).
- 22.30: Come Parigi P.T.T.
- 22.45: Notizie in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

- MW 776; m 386,6; kW 120
- 18: Cronaca - Dischi.
- 18.30: Come Parigi T.E.
- 19: Notiziario.
- 19.35: Come Parigi T.E.

BRESLAVIA

- MW 950; m 315,8; kW 100
- 18: Commemorazione di Theodor Storm.
- 18.20: Come Deutschlandsender.
- 18.40: Radiocronaca.
- 19: Danze basari.
- 19.50: Conversazione introduttiva al Don Carlos di Verdi.
- 20: Notiziario.
- 20.10: Programma variato dialettale.
- 20.15: *Die Roma*: Verdi: *Don Carlos*, op. in quattro atti - Negli intervalli Notizie - Conversaz.

COLONIA

- MW 658; m 455,9; kW 100
- 18.10: Musica leggera e da ballo.
- 19: Per gli ex-combattenti.
- 19.45: Concerto di piano: 1. Machner: *Compagne*; 2. Schumann: *Nozze di Figaro*; 3. Schubert: *Marcia militare*.
- 20: Notiziario.
- 21: Come Saarbrücken.
- 22: Notiziario.
- 22.30: Conv. in Inglese.
- 22.50-24: Musica ritrasm.

“SANATO”
 MEDAGLIA D'ORO

25
 TIPI di APPARECCHI

L'unico attrezzo per voga a terra che si è imposto anche sul mercato estero.

Chiedete opuscolo gratis «SANATO» alla
Ditta MICHELANI - Pisa - Via Filzi
 VENDITA ANCHE A RATE - ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO
 Visitateci alla FIERA DEL LEVANTE - Bari - Salone Auto

DEUTSCHLANDSENDER

18:191 m 1571; kW 60
 18: Concerto corale
 18:30: Conversazione
 18:40: Canto e piano
 18:55: Conversazione
 19: Musica pop. e legg.
 19:50: Nell'interv. (20):
 Notiziario.
 21: Echi della Germania.
 21:30: Musica leggera.
 22: Notizie - Cronaca.
 22:35: Mozart - Busoni:
Fantasia für eine Orgel-
sonne (per due piani).
 22:45: Bollett. del mare.
 23: Introduzione.
 23: (da Roma): Verdi
Don Carlo, Atto 3 e 4.

FRANCOFORTE

18:1195; m 251; kW 25
 18: Cronache varie
 19: Musica leggera
 20: Notiziario
 20:10: Musica leggera.
 21:30: Concerto
 21: (da Roma): Verdi:
Don Carlos, opera in
 quattro atti - Negli in-
 tervalli: Notiziario -
 Conversazioni.

KÖNIGSBERG I

18:1031; m 291; kW 100
 18:20: *Lieder* per coro
 18:40: Conversazione
 18:50: Comuniatti vari
 19: Programma variato:
 Visioni di settembre.
 19:40: Cronaca - Notizie.
 20:10: Musica leggera.
 20:55: Introduzione.
 21 (da Roma): Verdi:
Don Carlos, opera in
 quattro atti - Negli in-
 tervalli: Notizie - Conv.

LIPSIA

18:785; m 362,2; kW 120
 18:50: Soli di cembalo
 18:50: Radiocorona
 19:10: Musica leggera
 19:50: Attualità - Notizie.
 20:18 (da Magenza): Va-
 rietà brillante
 22: Notiziario.
 23:20-24: Mus da ballo

MÜNCHEN DI BAVIERA

18:740; m 305,4; kW 100
 18:35: Notiziario
 18:50: Conversazione
 19: Dischi (operette).
 20: Notiziario.
 20:10: Varietà: L'allegra
 cocchio a benzina (reg.).
 22: Notiziario.
 22:20: Intercambio.
 23:20-24: Come Amburgo.

SAARBRÜCKEN

18:1249; m 240,2; kW 17
 18:30: Dischi (opere)
 19: Conversazione
 19:10: Per gli ex combat-
 tenti
 19:45: Attualità - Notizie.
 20:10: Musica leggera e
 popolare (da stabilire).
 22: Notizie - Cronache
 22:35-24: Come Amburgo.

STOCARDA

18:574; m 226; kW 100
 18: Cronache varie
 19: Concerto di dischi.
 20: Notiziario
 20:10: Varietà musicale
 22: Notizie - Cronache
 22:40: Come Amburgo.
 24-1: Musica riprodotta.

INGHILTERRA

DROITWICH

18:200; m 1500; kW 150
 18: Notiziario
 18:25: Musica leggera.
 19: Concerto di piano:
 Debussy *Rhaps. à la mé-*
moire de Chopin
 19:30: Vecchie danze e
 melodie
 20 (dalla Queen's Hall):
 Promenade Concert di-
 retto da Sir Henry Wood:
 Vaughan Williams: 1.
Les vespe, ouverture; 2.
 Coro; 3. Concerto in do
 per piano; 4. *Partita*; 5.
Sinfonia n. 4 in fa mi-

nore (dir. dall'autore).
 21:35: Intervallio.
 21:40: Notiziario.
 22: Conversazione
 22:20: Concerto variato.
 23: London Regional.
 23:30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

18:877; m 342,1; kW 70
 18: Musica leggera per
 organo
 18:25: Concerto variato
 19: Concerto di balalaika.
 19:20: Bollettini - Notiz.
 20: Varietà da un teatro.
 20:20: Conversazione
 20:40: Lance Siewek e
 Harold Scott: *The pur-*
suit of Pleasure, commedia
 musicale brillante
 (7 Re secoli di allegria).
 22: Violino e viola; 1.
 Biaké Duo in sol; 2.
 Spohr: *Duo fa mi ut* in
 op. 13; 3. Mozart: *And-*
ante con variazioni dal
Duo in si bem.

da L. 60 mensili VENDIAMO
 senza anticipi
PIANOFORTI
 BECKSTEIN BOPMANN KRAUSS STIPNAN
RADIO L. 40 mensili
 senza anticipi
 — ULTIMISSIME CREAZIONI —
FORNASARI - VIA DANTE, 7 - MILANO

22:30: Musico da ballo
 (Bram Martin).
 23:30-24: Notizie - Dischi.

MILANO REGIONAL

18:1013; m 296,2; kW 70
 18: Concerto orchestrale.
 19: London Regional
 22: Vecchie danze spa-
 gnole.
 22:30-24: London Region

JUGOSLAVIA

BELGRADO
 18:680; m 437,3; kW 20
 18:30: Rudorchestra
 19:30: Cronaca varia.
 20: Musica di dischi.
 21: Canzoni popolari.
 21:30: Conc. di cello.
 22: Notiziario.

22:20: Concerto di vio-
 lino e piano
 22:45-23: Danze (dischi).

LUBIANA

18:527; m 569,3; kW 6
 19: Cronache varie
 19:50: Pr. per allegro
 20: Dischi - Cronaca
 20:30: Orchestra e canto.
 22: Notiziario.
 22:15: Farmacologia.

LETTONIA

MADONA

18:583; m 514,6; kW 50
 18:10: Musica popolare.
 20:15: Musica d'opere.
 21: Notiziario
 21:35: Musica di dischi.
 21:45: Notiz. in inglese

LUSSEMBURGO

18:232; m 1293; kW 150
 18:10: Musica varia.
 19: Notizie in tedesco e
 francese.
 19:40: Dischi - Varietà.

21:24: Ritrasmmissione da
 un teatro di Parigi (da
 stabilire) - Negli inter-
 valli: Notizie.

NORVEGIA

OSLO

18:260; m 1153,8; kW 60
 18:50: Notizie - Attualità.
 19:30: Musica norvegese.
 20: Conversazione
 20:30: Concerto sinfoni-
 co: 1. Beethoven: *Ep-*
osoni, ouverture; 2. Hal-
 vorden: *Introduzione e*
serenata da Gurre; 3.
 Haydn: *Sinfonia n. 6* in
 sol maggiore; 4. Mozart:
 Concerto per clarinetto
 e orchestra in sol mag-
 giore - Nell'intervallio
 (21:30): Lettura.
 21:40: Notizie - Attualità.
 22:15-22:45: Dischi (canto).

OLANDA

HILVERSUM II

18:160; m 1875; kW 150
 (Flaple 20; m 1876 e 115,5)
 18:40: Concerto di piano.
 19: Concerto di dischi
 19:40: Notiziario
 19:50: Musica leggera e
 da ballo.
 21:10: Conversazione
 21:40: Musica leggera.
 22:25: Attualità
 22:40: Notiziario
 23:20: Musica da ballo.
 23:20-24: Concerto di
 dischi

HILVERSUM II

18:995; m 301,5; kW 60
 19:35: Musica leggera e
 da ballo.
 20:10: Orchestra algona.
 21:3: Conversazione
 21:25: Concerto variato.
 22:10: Notiziario
 22:20: Orchestra e tenora
 (Carmelo Vuolo).
 23:10-23:40: Concerto di
 dischi

POLONIA

VARSAVIA I

18:224; m 1339; kW 120
 18:15: Danze (dischi)
 18:50: Cronaca - Notizie.
 19: Radiorelita.
 19:15: Musica da camera.
 19:50: Notizie sportive.
 20: Musica da ballo.
 20:40: Radiocorona
 20:45: Notiziario
 21: Come Roma - Negli
 intervalli: Notizie - Cra-
 nache - Dischi

PORTOGALLO

LISBONA

18:629; m 476,9; kW 15
 19: Musica di dischi.
 19:50: Notiziario
 20:10: Quintetto
 20:43: Recitazione.
 21:15: Radiocorona -
 Nell'interv. (22:30): No-
 tiziario.
 23:30-24: Mus da ballo.

ROMANIA

BUCAREST

18:823; m 364,5; kW 12
 18:3: Musica di dischi.
 19:10: Conversazione
 19:30: Mus. romena (d.).
 20: Concerto vocale
 20:25: Concerto sinfoni-
 co: 1. Mendelssohn: *Qu-*
verture dal Sogno d'una
notte d'estate; 2. Chop-
 in: *Concerto n. 1* in mi
 minore per piano e or-
 chestra; 3. Debussy: *Pre-*
lude à l'après-midi d'un
faune; 4. Mozart: *Sinf-*
onia Jupiter n. 4 - Nel-
 l'intervallio (21:30): Not.
 21:15: Mus. romena (d.).

SVEZIA

STOCKOLMA

18:704; m 426,3; kW 55
 19: Musica di film (d.).
 19:30: Conversazione
 20 (dal Teatro Beale):
 Mozart: *Don Giovanni*,
 atto primo
 (protagon. Ezio Pinza).
 21:50: Notiziario.
 22,3-23: Conc. di dischi.

ITALIANA E FABBRICATA CON
ESSENZE ITALIANE

UNA
 CLASSICA ACQUA
 PER TOILETTA CHE
 NON DISTURBA
 IL VOSTRO
 PROFUMO
 PERSONALE

UN AROMA
 DISCRETO
 SIGNORILE
 CHE SODDISFERA
 LA PIÙ ESIGENTE
 FRA LE PERSONE
 ELEGANTI

Bottiglia grande L. 22

Media L. 14

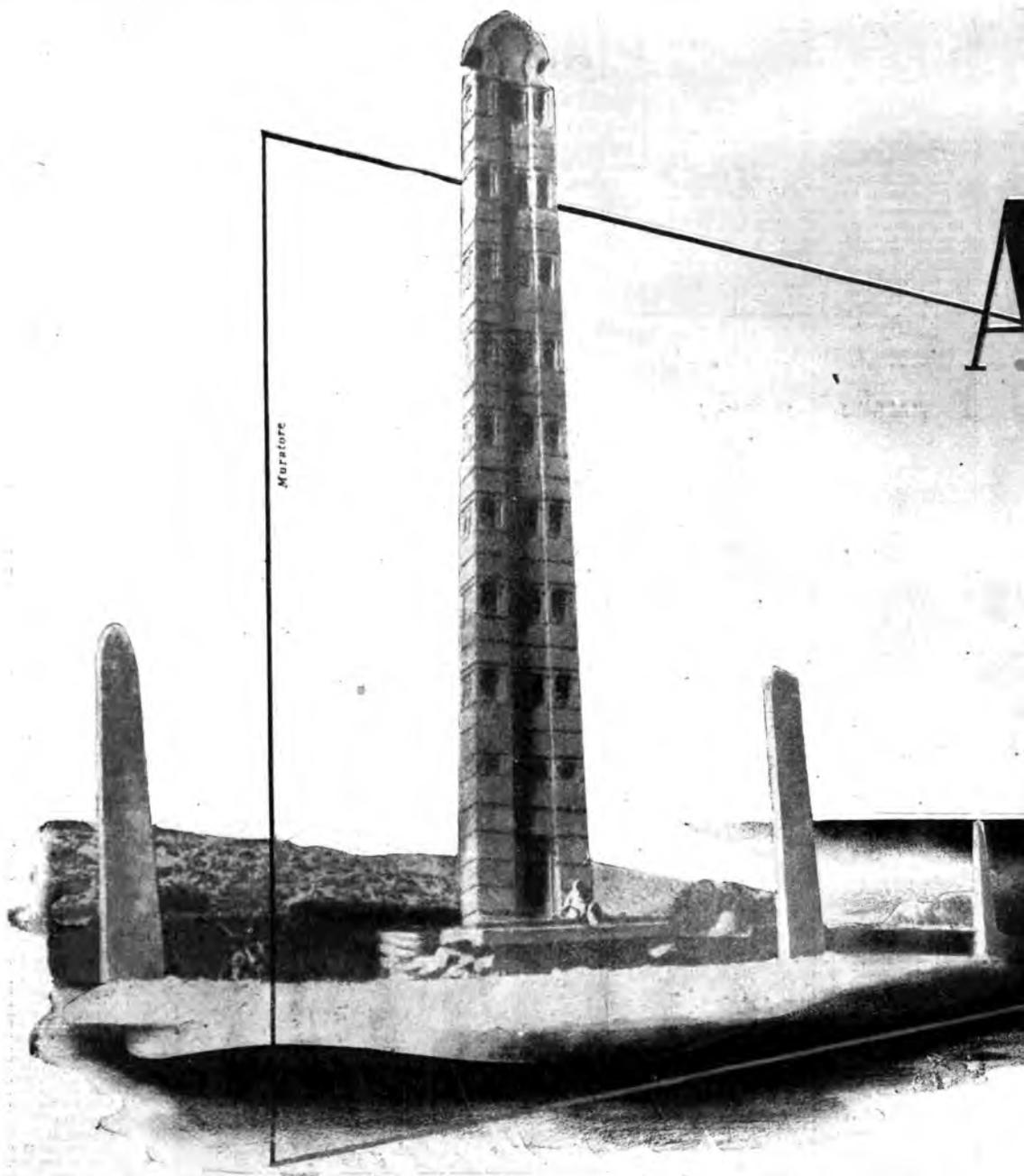
Piccola L. 8



Se il vostro profumo è sprovvisto,
 l'avrete in assegno, franca di porto e imballo,
 chiedendola a **L. E. P. I. T. - BOLOGNA**

In questo prodotto L. E. P. I. T. sono incluse le figurine di **GRANDI CONCORSI A PREMI BONAVENTURA**





Xum
radiomarelli



MACEDONIA
EXTRA
LA SIGARETTA CLASSICA

SVIZZERA

BÉROMUENSTER
kHz 556; m 539; kW 100
18.30: Radiocronaca.
19.15: Dischi - Convers.
19.40: Notiziario.
19.55: *Ländler e Jodler*.
20.30: Conversazione.
20.45: Concerto di organo - violino.
21.30: Recitazione.
22: Radiorchestra.
22.25: Bollettini - Piae.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15
19.45 (da Berna): Notiz.
19.55: Musica varia (d.).
20.30: Arie e canzoni popolari.
21: Radiorchestra: 1. Rameau: Balletti da *Plafée*; 2. Rimski-Korsakov: Suite dall'opera *La fada dello Zar Saltan*.
21.30-22: Danze (dischi).

SOTTENS

kHz 677; m 543,1; kW 100
18.20: Radiorchestra.
19.30: Musica di dischi.
20.20: Canzoni e melodie.
21: Come Roma - Negli interv.: Cronache - Notizie - Dischi.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120
18: Musica da ballo.
19: Conversazione.

18.30: Musica leggera.
20.25: Notiziario.
21: Verdi: *Rigoletto*, opera in tre atti (su italiano - dischi).
23.15: Musica aliana.
0.5: Ultime notizie.

STAZIONI EXTRAEUROPEE**ALGERI**

kHz 941; m 318,8; kW 12
19: Cronache - Notizie.
19.30: Concerto di dischi - Negli intervalli: Conversazioni - Notizie.
21.50: Concerto di solisti.
22.20: Notiziario.
22.30-23: L'ora araba.

RABAT

kHz 601; m 499,2; kW 25
18.30: Concerto di dischi.
20: Radiorchestra: Festival di musica spagnola: 1. Granados: *Danza spagnola n. 6*; 2. Albeniz: *Conti spagnoli*; 3. Albeniz: *España, suite per orchestra*; 4. Buena: *Visioni spagnole*; 5. Albeniz: *Ricordi di viaggio*.
21: Musica di dischi.
21.30: Operette maragliate e canzonette - Nell'intervallo: Notiziario.
22-23.30: Trasm. araba.

**LA VOSTRA TESTA**

diverrà una palla da biliardo se non ne avrete cura in tempo. **Difendete, migliorate, conservate la vostra capigliatura con**

SUCCO DI URTICA

lozione preparata secondo la natura del capello

SUCCO DI URTICA

per capelli normali . . . L. 15,—

SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE

per capelli grassi . . . » 18,—

SUCCO DI URTICA HENNE'

ricoloritore del capello . . . » 18,—

SUCCO DI URTICA AUREO

per capelli chiari . . . » 18,—

OLIO RICINO S. U.

per capelli molto aridi . . . » 15,—

OLIO MALLO S. U.

per capelli aridi . . . » 10,—

FRUFRU S. U. (crema in tubo)

Shampooing perfetto . . . » 1,50

SUCCO DI URTICA elimina forfora e prurito, arresta caduta, ritarda canizie.

F.lli RAGAZZONI - Casella N. 30
CALOLZIOCORTE (provincia di Bergamo)
INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO SP

FERLAGAR
LASSATIVO**REGOLATORE DELLE FUNZIONI INTESTINALI**

La stitichezza non è un difetto occasionale e passeggero del nostro ma un vero e proprio fenomeno patologico che va curato razionalmente ed adeguatamente.
Il FERLAGAR - Lassativo Glo - è il vero regolatore delle funzioni intestinali perché in virtù dei suoi costituenti procura una evacuazione fisiologica regolando lo svolgimento dell'intestino, senza provocare né dolori né, né irritazioni gastriche o renali.

La caratteristica del FERLAGAR - Lassativo Glo - è che esso è il preparato che contiene anche bromato di sodio, struv e vitoli i quali agiscono da dissolventi e idratanti dell'organismo.

È particolarmente indicato e riesce bene accetto anche ai bambini per il suo gradevole sapore.

L'uso di un solo flacone convince della bontà e dell'efficacia del prodotto.

Il medicamento non può essere medicato, non deve essere bevuto, deve essere attimo!

Letteratura illustrata gratis e franco di porto. In vendita L. 12,05 il flacone.

Richiesto a
ISTITUTO GIOTERAPICO ITALIANO
MILANO - Via S. Teodoro, 16.

MERCOLEDÌ

15 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1050 - m 283,3 - kW 20
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - SEGNALE DELL'ALZA BANDIERA (per il Genetiliaco di S. A. R. il Principe Umberto) - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
11,50: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO JAZZ DELL'E.I.A.R.
12,30-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICHE SIMFONICHE POPOLARI diretto dal M^o ROBERTO CACCIANO: 1. Rossini: La gazza ladra, sinfonia, 2. Verdi: Traviata, preludio atto IV; 3. Martucci: Nodelletta, 4. Mule: Fioriscono gli aranci indolella Sicilia canora; 5. Mascagni: Le maschere, sinfonia, 6. Pizzetti: Danza dello spavero; 7. Wagner: Viaggio di Sigfrido sul Reno; 8. Borodin: Nelle steppe dell'Asia; 9. Weber: Il franco cacciatore, ouverture.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa
14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).
16,50: LA CAMERATA DEI BAMBULLI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Teatrino.
17: Giornale radio.

17,15: DISCHI NOVITÀ CETRA - PARLOPHON:

GP 92257 *Mantolina Bionda* - Canzone di Franco e Dolliver - Luciana Dolliver.
GP 92261 *A sera* - Valzer di Miuri - Quintetto Camperati Cetra.
GP 92255 *Tornerà* - Canzone slow di Olivieri e Basteili - Dino Di Luca e coro.
IT 508 *La cavalcata dei cinque* - Parodia melodrammatica di Spadaro - Edoardo Spadaro.
GP 92250 *Tramonto benevegano* - Barcarola di Giuliani e Borella - Aldo Masegella.
GP 92262 *Ridi* - Fox di Natio - Orchestra Cetra diretta dal M^o Barzizza.
IT 510 *I cinque cipressi* - Canzone di Spadaro - Edoardo Spadaro.
GP 92257 *Dimmi bambina* (dimmi etasera che mami anoro) - Canzone di Franco e Dolliver - Luciana Dolliver.
GP 92261 *Quando il jazz suona un valzer all'antica* - Valzer di Barzizza - Orchestra Cetra diretta dal M^o Barzizza.
GP 92251 *Ma perché* (tutti chiamano amore) - Canzone di De Renzi e Avanzi - Aldo Masegella.
GP 92245 *Viale womanole* - Polka di Ocorrano - Quintetto Siciliano Cetra.

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,30-20,39 (2RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese) - Giornale radio - Cronache del Regime.
18,50: Cronache dell'Automobilismo.
18,50-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.
19: SEGNALE DELL'AMMAINA BANDIERA (per il Genetiliaco di S. A. R. il Principe Umberto).

19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua tedesca - Notizie varie - Musica varia.
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Istituto - Notizie sportive.
19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.
19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.
19,53-20,30 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: INNI NAZIONALI (Trasmissione dalla Sala del Mappamondo di Siena).

Concerto orchestrale

DEGLI ISCRITTI DELLA VI ANNATA DELL'ACC. CROCIGIANA diretto dal M^o ALFREDO CASELLA (Vedi quadro).

22 (circa): Cronache del turismo

22,15 (circa):

Cantori

delle Patriarcali Basiliche Romane

diretti dal M^o ARMANDO ANTONELLI

- 1 G. Croce: *Canute Domino*, mottetto a quattro voci.
- 2 L. Marencio: *Zeffiro torna*, madrigale a quattro voci.
- 3 J. Jee: *Bon zornetto*, a tre voci.
- 4 A. Scardello: *Con zorno*, villotta a quattro voci.
- 5 L. Cherubini: *Ad te levavi*, mottetto a tre voci ed organo.
- 6 E. Boezi: *Salmò 129*, a quattro voci ed organo.
- 7 A. Antonelli: *Credo*, a quattro voci ed organo.

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23,15 (Roma): Notiziario inglese.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 308,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1250 - m 228,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - SEGNALE DELL'ALZA BANDIERA (per il genetiliaco di S. A. R. il Principe Umberto) - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO JAZZ DELL'E.I.A.R.

12,30-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICHE SIMFONICHE POPOLARI diretto dal M^o ROBERTO CACCIANO (Vedi Roma).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14,20-14,30 (Milano-Genova-Trieste): Borsa.

16,30: LA CAMERATA DEI BAMBULLI E DELLE PICCOLE ITALIANE - BRICIOLETTA - Fabba di Mary Tibaldi Chiesa, musica di Virgilio Ranzano.

17: Giornale radio.

17,15: DISCHI NOVITÀ CETRA - PARLOPHON (Vedi Roma)

17,50-17,55: Bollettino presagi.

Trasmissione dell'Accademia Chigiana di Siena

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II
Ore 21

CONCERTO SIMFONICO

diretto dal Maestro

ALFREDO CASELLA

1. BOCCHERINI: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra (violoncellista Guglielmo La Voipe).
2. VIOTTI: Concerto n. 22 in la minore per violino e orchestra: Moderato - Adagio - Agitato assai (violinista Pina Carmirelli).
3. SCHUMANN: Pr. mo tempo del Concerto in la per pianoforte e orchestra (pianista Maria Luisa Faini).

18,50: Cronache dell'automobilismo.

19: SEGNALE DELL'AMMAINA BANDIERA (per il genetiliaco di S. A. R. il Principe Umberto).

19,2-19,40: MUSICA VARIA.

19,40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19,40 (Milano II - Torino II - Firenze): MUSICA VARIA.

19,53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.

20,40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21: INNI NAZIONALI.

21,3:

Mugika

Operetta in tre atti di ALFREDO NAPOLITANO e NICOLA VALENTE
Musica di E. TAGLIAFERRI

Personaggi:

Mugika Renata Danicì
Susanna Nina Artuffo
Il principe Sergio Vincenzo Capponi
Giuletto Riccardo Massucci
Baldassarre Giacomo Ostella
La signora Moruska Amelia Mayer
Il Principe Padre Giacomo Valpreda
Ermanno Angelo Zanobini
Jenko Umberto Mozzato
Il barman Domenico Marrone
Il cameriere Arrigo Amerio
Pierrot I Enrico Ricci
Pierrot II Giuseppe Pasquini
Direttore d'orchestra M^o CREARE GALLINO
Regia di RICCARDO MASSUCCI

Negli intervalli: «Una giornata al campo del Nizza Cavalleria», impressioni sonorizzate - Notiziario.

23: Giornale radio - Previsioni del tempo
23,15-23,55: MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.
23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola

Frutti Siciliani

La migliore caramella estiva

Lema - Milano -

MERCOLEDÌ

15 SETTEMBRE 1937-XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
 kHz 592; m 506,8; LW 100
 18,20: Conversazioni
 19: Notizie - Attualità.
 19,20: Concerto di musica modesta: 1. Bravinski: Suite di Pulcinella; 2. Hindemith: Concerto, op. 28. 3. R. Strauss: Suite del Zingher gentiluomo.
 20,40: Musica leggera.
 21,30: Letture
 21,30: Lieder per soprano.
 22,10: Notiziario
 22,20-23,30: Musica vivace

BELGIO

BRUXELLES I
 kHz 620; m 483,9; LW 15
 16,15: Mus. da camera.
 18,15: Conc. di chitarra.
 19: Beethoven: Ero in re maggiore, op. 70 n. 1.
 19,15: Cronaca - Notiz.
 20: Concerto sinfonico: 1. Ribaud: Dircrimen-to su canzoni russe; 2. Thomas: Balletto dall'Amico; 3. Saint-Saëns: Suite algérienne; 4. Du Chastain: Danza della morte; 5. Jongen: Suite ondul n. 3; 6. Debouck: Danza della streghe -

Nell'intervallo (21) Musicologia.

BRUXELLES II
 kHz 932; m 321,9; LW 15
 18: Concerto e canto.
 18,45: Conversazione.
 19: Concerto vocale.
 19,30: Notiziario.
 20: Joh. Strauss: Fanny Kessler, operetta - Nell'intervallo: Concerto.
 22,10-23: Conc. di dischi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
 kHz 628; m 470,2; LW 120
 19: Notiziario
 19,20: Tram. da Bucarest.
 19,30: Radiodiff.
 20:00: Conversazione.
 20,25: Mahler: Symfonia n. 2 in do minore per soli, coro e orchestra.
 21,35: Dischi - Notizie.
 22,30: Musica riprodotta.
 22,23-23: Notiz. francese

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; LW 13,5
 19: Tram. da Praga.
 19,30: Radiodiff.
 20: Musica militare (d.).
 20,25: Tram. da Praga.
 22,20: Not. in magliaro.
 22,23-23: Mus. di dischi.

BRNO
 kHz 922; m 325,4; LW 32
 19-23: Trasmissione da Praga.

KOSICE
 kHz 1158; m 259,1; LW 10
 19: Tram. da Praga.
 19,30: Come Bratislava.
 20,20: Conversazione.
 20,25: Tram. da Praga.
 22,23-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
 kHz 1113; m 269,5; LW 11,2
 19-23: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
 kHz 740; m 1250; LW 60
 18,15: Lett. in francese.
 18: Notizie - Conversaz.
 20: Musica da camera (da stabilire).
 20,30: Conversazione.
 21: Canz. russi.
 21,20: Trasmissione letteraria dedicata a August Strindberg.
 22: Notiziario.
 22,20: Concerto variato.
 23,10-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
 kHz 1077; m 278,6; LW 35
 17,45: Concerto ritrasm.
 18,30: Come Lilla.
 19: Notiziario.
 19,25: Come Parigi T. E.
 19,30: Concerto vocale.
 20,30: Conversazioni.
 20,30: Delibes: Lakmé, opera (selezione).
 22,35: Notiziario.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; LW 20
 17,45: Concerto ritrasm.
 18,30: Musica di dischi.
 19: Notiziario.
 19,25: Come Parigi T. E.
 19,30: Dischi - Cronaca.
 20,30: Come Parigi P.T.T.



Ecco una buona pietanza

Provatala: se il vostro frigorifero non è sprovvisto inviateci L. 20. - vi spediremo franco vostro domicilio 10 scatole da gr. 250 caduna in omaggio via giaciglio proporzionale

SIMMENTHAL

carne in scatola squisita raffreddata in ghiaccio

e un cibo nutriente e sano, sempre pronto, di carne tenera e gelatina squisita. Appetitosa al naturale, insuperabile con insalato di stagione

S. A. ALFONSO SADA - MONZA



ORPILA

Perchè restare deboli d'udito se col nuovo PHONOPHOR (in cassa) potrete udire benissimo? È un prodotto SIEMENS!

OTTO GAENG-V. Princ. Umberto 10-MILANO

LILLA
 kHz 1213; m 247,3; LW 60
 17,45: Concerto ritrasm.
 18: Concerto da una brasserie.
 18,45: Converz. inglese.
 19: Notiziario.
 19,25: Come Parigi T. E.
 19,30: Musica di dischi.
 20: Conversazione.
 20,18: Concerto vocale.
 20,30: Ritrasmisione (da stabilire).
 22,30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.
 kHz 648; m 463; LW 100
 17,45: Concerto ritrasm.
 18,30: Come Lilla.
 19: Notiziario.
 19,25: Come Parigi T. E.
 19,30: Dischi - Cronaca.
 20,30: Come Parigi T. E.
 22,30: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.
 kHz 749; m 409,5; LW 120
 17,45: Concerto ritrasm.
 18: Musica varia.
 19: Notiziario.
 19,35: Come Parigi T. E.
 19,35: Dischi - Cronaca.
 20,30: Radiorchestra.
 22,30: Notizie - Dischi.
 23: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.
 kHz 1185; m 253,2; LW 60
 17: Concerto ritrasm.
 18,30: Cronaca - Dischi.
 19: Notiziario.
 19,25: Come Parigi T. E.
 19,30: Cronaca agricola.
 20: Come Parigi P.T.T.
 20,30: Come Radio Parigi.
 22,30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.
 kHz 959; m 312,8; LW 60
 18,5: Concerto di dischi.
 18,55: Notiziario.
 19,25: Orchestra cubana (dischi).
 19,35: Conversazione.
 19,45: Programma vario.
 20,15: Max Regnier.
 20,45: Musica italiana antica.
 21: Cronaca - Notizie.
 21,15: Diamanti-Berger: In corollazione.
 21,30: Notiziario.
 22: Musica da ballo.
 22,20-23: Musica riprod.

PARIGI P.T.T.
 kHz 695; m 431,7; LW 120
 18: Alcune melodie.
 18,15: Concerto di piano.
 18,30: Concerto di dischi.
 19: Notiziario.
 20: Mezzora allegro.
 20,20: Concerto vocale.
 21: Programma folcloristico: Vendemmia nella Gironda.
 21,30: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: Fantasia; 2. Canz.; 3. Chopin: a) Scherzo; b) Valse; c) Scouzesse (per piano); 4. Canz.; 5. Respighi: Quartetto.
 22,20: Notiziario dall'America.
 22,45: Musica di dischi.
 23,15: Meteorologia - Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL
 kHz 1456; m 206; LW 20
 17,45: Concerto ritrasm.
 18,30: Come Lilla.
 19: Come Parigi P.T.T.
 19,35: Cronaca - Dischi.
 20: Ritrasmisione.
 20,30 (dal Teatro Odéon): André Rivère: Eros and Teddy, commedia in tre atti.

RADIO LIONE
 kHz 1393; m 215,4; LW 25
 18,15: Musica di rim.
 19: Cronaca - Dischi.
 19,40: Notiziario.
 20: Radiocconcerto.
 20,30: Cronache varie.
 21,15: Fantasia: La Provenza.
 21,30: Musica d'opera.
 22-24: Concerto di musica leggera: Opellare e da ballo - Nell'intervallo (22,30): Notizie.

RADIO MEDITERRANEE
 kHz 1276; m 225,1; LW 27
 19: Cronache varie.
 19,25: Musica di rim.
 20,15: Musica leggera.
 20,30: Orchestra zigena.
 21,10: Programma vario.
 21,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI
 kHz 182; m 1648; LW 80
 19: Dischi e canzoni.
 19,30: Concerto di piano.
 19,45: Alcune melodie.
 20: Cronaca varia.
 20,30: Adam: Le Châtel, opera comica in un atto - Nell'intervallo (21,30): Notizie.
 22,30: Musica di dischi.
 22,45: Notiziario.

RADIO TOLOSA
 kHz 913; m 318,9; LW 60
 18: Traghetti - Bravi d'opera - Concerto - Notiz.
 19,15: Orchestra viennese - Corso da caccia.
 19,50: L'Opéra Théâtre - Ray Ventura.
 20,30: Programma vario.
 21,15: Concerto variato - Musica da jazz - Notizie.
 22,15: Offenbach: I Briganti (selezione) - Fantasia II - Prater - viennese in festa.
 22,30: Comédie musicale: Orchestra militare - Canzoni - Musica leggera - RENNES

RENNES
 kHz 1040; m 288,5; LW 120
 18,15: Notizie - Dischi.
 18,45: Tram. inglese.
 19: Notiziario.
 19,35: Come Parigi T. E.
 19,50: Musica di dischi.
 20,15: Tram. da Parigi.
 22,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
 kHz 859; m 349,2; LW 100
 18: Conversazione.
 18,15: Piatto e canto.
 18,30: Radiorchestra.
 19: Notiziario.
 19,35: Come Parigi T. E.
 19,50: Comunicati vari.
 20: Notizie in tedesco.
 20,15: (dall'Opéra): Verdi: Ripetito, opera in quattro atti - Via Are - Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
 kHz 776; m 396,6; LW 120
 18: Dischi - Cronaca.
 18,30: Come Lilla.

19: Notiziario.
 19,35: Come Parigi T. E.
 19,50: Dischi - Notizie.
 20,30: Ritrasmisione.
 22,30: Come Parigi P.T.T.
 23: Danza (dischi).

GERMANIA

AMBURGO
 kHz 904; m 331,9; LW 100
 18,15: Conc. da semballo.
 18,45: Notiziario.
 19: Dischi (opere).
 19,45: Attualità - Notiz.
 20,18: Orchestra, soli e coro: Musica italiana e tedesca: 1. Respighi: Taranella dalla Suite Rossini; 2. Nicolai: Un'aria dal Ritorno dell'esule; 3. Wagner: Un coro dal Rienzi; 4. Cabrelli: Frammenti della Sonata Pian e forte; 5. Schütz: Madrigale; 6. Monteverdi: Madrigale e balletto dal Ballo delle stregate; 7. Haendel: Un duetto da Apollo e Dafne; 8. Haase: Balletto da Piramo e Tisbe; 9. Joncmelli: Un'aria dal Ferruccio; 10. Mozart: Aria dalle Nozze di Figaro; 11. Verdi: Un'aria dal Don Carlo; 12. Pizzetti: Canz. - Nell'intervallo (19,45): Finali di concerto alle, per piano e orchestra; 13. Busoni: Scherzetto da Westfischer; 14. Strauss: Vite napoletana dall'Italia - Nell'intervallo: Anonimo: Goethe in Italia, scene.

BERLINO
 kHz 841; m 356,7; LW 100
 18,15: Musica leggera.
 19: Attualità varie.
 19,15: Conc. di dischi.
 20: Notiziario.
 20,18: Orchestra, soli e coro: Finali di operette celebri.
 22: Notiziario.
 22,30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA
 kHz 950; m 315,8; LW 100
 18: Conversazione.
 18,20: Cello e piano.
 18,50: Notiziario.
 19: Come Francoforte - Nell'intervallo (20): Notizie.
 21,35: Attualità varie.
 21,30: Musica da ballo.
 22: Notiziario.
 22,15: Concerto teatrale.
 22,20-24: Mus. da ballo.

COLONIA
 kHz 658; m 455,9; LW 100
 18: Cello e piano.
 19: Un aneddoto.
 19,10: Musica di Hans Hans (soprano, violino e piano).
 19,45: Attualità - Notizie.
 20,18: Concerto di musica leggera e da ballo - Nell'intervallo (20,15): La sepolcra, radiocena.
 22: Notiziario.
 22,30: Concerto vocale e strumentale.

ZAMPIRONI

UNICI DISTRIBUTORI DELLE ZAMPIRONI ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Richiedete presso tutti i Funzionari, Dischi, Telegrafici.

23.15-24: Orch. da camera: 1. Boccherini: *Fassa su arafinella*; 2. Franck: *Donne tedesche*; 3. Telemann: *Suite allegria*; 4. Vokmann: *Serenata*; 5. Dvorak: *Nocturno*; 6. Heuser: *Alla sera*; 7. Unger: *Padre nostro*.

DEUTSCHLANDSENDER
 MHz 151; m 1571; kW 60
 18: Piano e cello (Enrico Mainardi)
 18.25: Letture
 18.40: Convezazione
 19: Dischi (serie)
 19.35: Concerto sinfonico: J. Schumann: *Gonçova*, ouy op 81; 2. Ciaikovski: *Variazioni su un tema notto per cello e orchestra*, op 33; 3. Ciaikovski: *Sinfonia patetica*, n. 6 in si minore, op 14 - Nell'intervallo (20): Notiziario
 21: Echi della Germania
 21.15: Musica leggera
 22: Notiziario
 22.28: Echi della Germania
 22.38: Musica da ballo
 22.43: Bollett del mare
 23-24: Musica da ballo da Londra (Henry Hall)

FRANCORTE
 MHz 1195; m 251; kW 25
 18: Cronache varie
 19: Musica varia
 20: Notiziario
 20.15: Musica leggera
 21.15: Programma variato: Attraverso boschi e prati
 22: Notiziario
 22.30: Per gli ex-combattenti
 22.38: Musica leggera e da ballo
 24-1: Musica riprodotta (Reger, Stephan, Frickhofer)

KÖNIGSBERG I
 MHz 103; m 251; kW 100
 18.25: Concerto variato
 19.43: Attualità - Notizie
 20.10: Serate danzanti
 22: Notizie - Letture
 22.35-24: Come Breslavia

LIPSA
 MHz 785; m 382.2; kW 120
 18.29: Concerto vocale
 18.40: Recensione
 19: Musica da ballo
 19.45: Attualità - Notizie
 20.10: Varietà musicale brillante Regataonale
 22: Notiziario
 22.30-24: Come Breslavia

MONACO DI BAVIERA
 MHz 740; m 405.4; kW 100
 18.38: Notiziario
 18.45: Convezazione
 19: Varietà brillante Un viaggio nel paese dei divertimenti - Nell'intervallo (20): Notiziario
 21.30: Haydn: *Sinfonia «La partenza»* (reg.)
 22: Notiziario
 22.20: Intermzzo
 22.30-24: Come Francoforte

SAARBRÜCKEN
 MHz 1245; m 240.2; kW 17
 18.20: Concerto di dischi
 19: Convezazione
 19.18: Radiocobaret



Prendete delle vacanze supplementari?

L'effetto benefico delle vacanze, il benessere fisico e psichico, le aumentate funzioni vitali, il colore sano e abbronzato del viso, la meravigliosa sensazione data dal sole... Potrete goderne in casa vostra col "Sole d'Alta Montagna Hanau", che Vi procurerà per tutta la stagione invernale delle benefiche vacanze supplementari.

Chiedete prospecti gratuiti alla

S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B
 Piazza Invernale, 2 - MILANO

Sole d'Alta Montagna - Originale Hanau

19.45: Attualità - Notizie
 20.10: Orchestra e coro: 1. Haendel: *Suite allegria (parte prima)*; 2. Lueder: 3. Haendel: *Suite allegria (parte seconda)*; 4. Liszt: 5. Haydn: *Sinfonia n. 4 in re minore*
 21.10: Erich Portner: *Quando il monno sposò la nonna, commedia con musica*
 21.40: Fritz Dietrich: *Straußpfeifer*, cantata radiofonica per coro, tenore, flauto, oboe, piano e orchestra d'archi
 22: Notiziario
 22.20: Musica riprodotta
 22.30-24: Come Breslavia

STOCARDA
 MHz 574; m 522.6; kW 100
 18: Cronache varie
 19: Come Francoforte
 21.15: Programma variato: Per chi è solo
 22: Notiziario
 22.30: Danze (dischi)
 24-1: Come Francoforte

INGHILTERRA DROITWICH
 kW 200; m 1500; kW 150
 18: Notiziario
 18.20: Musica da ballo (Ben Oakley)
 18.40: Concerto orchestra
 19.40: Convezazione
 20: Radiocronaca
 20.30: Arie per soprano
 20.55: Gustavo Kerker: *La bella di New York*, operetta (selezione)
 21.40: Notiziario
 22: Convezazione
 22.20: Colin Clair: *L'ultimo battaglia della «Resistenza»*, rievocazione drammatica su documenti del tempo, con musica di Maurice Brown
 22.58: Danze (dischi)
 23-24: Musica da ballo (Henry Hall)

LONDON REGIONAL
 MHz 877; m 342.1; kW 70
 18: Musica leggera
 18.50: Scene ritrattistiche
 19.20: Bollettini Notiz.
 20: Madrigali per coro
 20.30: Convezazione
 20.55 (dalla Queen's Hall): *Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Brahms: Sinfonia n. 4 in do minore*
 21.40: Musica di ballo (The Cam Colette Orchestra)
 22.30: Musica da ballo tedesca (da Berlino)
 23: Musica da ballo (Henry Hall)
 23.30-24: Notiz. - Dischi

MIDLAND REGIONAL
 MHz 1013; m 296.2; kW 70
 18: Due piani
 18.30: Convezazione
 19: London Regional
 20: Concerto corale
 20.30-24: London Region.

JUGOSLAVIA BELGRADO
 MHz 686; m 437.3; kW 20
 18.50: Canzoni popolari
 19.30: Cronaca varia
 20: Radiocronaca
 20.45: Musica di dischi
 21: Umorismo
 22: Notiziario
 22.20-23: Mus. di dischi

LUBIANA
 MHz 527; m 569.3; kW 6
 19: Cronache varie
 21: Musica di dischi
 20.30: Per chi è solo
 20.35: Orchestra e piano
 22: Notiziario
 22.15: Radiorch. (musica leggera)

LETONIA MADONA
 MHz 583; m 514.6; kW 50
 18.38: Musica romanica
 19: Musica d'opere - Nell'intervallo (20): Notiziario
 21: Cronaca varia
 21.15-22.15: Ritrasmistione dall'estero

LUSSEMBURGO
 MHz 232; m 1293; kW 150
 18.30: Musica inglese
 18.35: Notizie in tedesco e francese
 18.40: Programma vario
 21.40: Concerto vocale
 22.20: Radiorch. (musica notturna)
 23-23.30: Danze (dischi)

NORVEGIA OSLO
 MHz 268; m 1153.8; kW 60
 18.58: Notizie - Attualità
 19.30: Convezazione

19.48: Musica leggera
 20.38: Convezazione
 21: Concerto vocale
 21.25: Convezazione
 21.40: Notizie Attualità
 22.15-23: Musica popolare nordica

OLANDA HILVERSUM I
 MHz 160; m 1875; kW 150
 (Dopo le 20: m 1875 e 415.1)
 18.10: Dischi - Convers
 18.40: Concerto vocale
 18.10: Convezazione religiosa protestante
 19.48: Notiziario
 19.58: Canzo e piano
 20.10: Commedia
 20.48: Concerto di dischi
 21.10: Commedia del poeta Hermann Görter
 21.40: Notiziario
 21.45: Soprano e organo
 22.10: Musica leggera
 22.48: Convezazione
 23-24: Concerto di dischi

HILVERSUM II
 MHz 595; m 301.5; kW 60
 17.40: Convezazione varie - Cronache - Dischi - Notiziario
 19.43: Da stabilire
 22.22: Les. di ginnastica
 22.48-23.48: Concerto di dischi

POLONIA VARSAVIA I
 MHz 224; m 1339; kW 120
 18.15: Dischi e chitarra
 18.58: Notizie sportive
 20: Musica regionale
 20.45: Notiziario
 20.50: Attualità varia
 21: Concerto di piano: Chopin: 1. *Variazioni in mi maggiore su un motivo tedesco*; 2. *Polacca in do diesis minore*, opera 26; 3. *Tre notturni*; 4. *Menuetto in fa diesis minore*, op. 36; 5. *Valzer in fa, ballata maggiore*, op. 42; 6. *Ballata n. 2 in fa maggiore*
 22: Concerto di musica leggera diretto da Fitelberg; 1. J. Strauss: *Selezione della Zingaro barone*; 2. Offenbach: *Al Ou. della Bella Elena*; 3. Barcola: *da r. canoni di Hoffmann*; 4. Ciaikovski: *Caprizzo italiano*
 22.38-23: Notiziario

PORTOGALLO LISBONA
 MHz 623; m 476.7; kW 15
 19: Musica militare
 19.50: Notiziario
 20.18: Dischi n. vita
 20.30: Musica leggera
 21.45: Zanzucchi
 22: Radiocorretto - Nell'intervallo (22.30): Notiz.
 23.30-24: Mus. da ballo

ROMANIA BUCAREST
 MHz 823; m 364.5; kW 12
 18.3: Musica romena
 19.30: Convezazione
 19.50: Dischi (Ravel)
 20.25: Concerto variato: 1. Haendel (Sonata in fa maggiore); 2. De Falla: *Suite popolare spagnola*; 3. Smetana: *Danza ceca dalla Spoda penduta*
 21.10: Musica romena
 21.30: Notiziario
 21.45: Concerto ritrasm.
 22.45: Notiziario diversi

SVEZIA STOCOLMA
 MHz 704; m 426.1; kW 55
 18.50: Per i fanciulli
 19.30: Radiocronaca
 20: Trasmissione di una operetta
 22-23: Musica da ballo

SVIZZERA BEROMÜNSTER
 MHz 586; m 539.6; kW 100
 18.30: Convezazione
 19: Notiziario
 19.15: Concerto di mandolini
 20: Commemorazione del Generale Dufour (da Rotterna)
 20.38: Convezazione
 21: Trasmissione musicale dedicata a Michael Haydn
 22.15: Bollettini - Fine

MONTE CENERI
 MHz 1167; m 257.1; kW 15
 19.45 (a Berna): Notiz.
 21.30: Quartetto a piazze (dischi)

RABAT
 MHz 601; m 499.2; kW 25
 18.30: Musica di dischi
 19.48: Concerto variato
 20.45: Nikolajevski: *Quattro d'aroni*; 2. Pemi per piano
 21.38: Notiziario
 21.50: Musica leggera
 22-23.38: Trasm. stada.

20.38: Conoce lei questo libro?
 20.40: Orchestra d'archi: 1. J. S. Bach: *Concerto in la minore per violino e orchestra d'archi*; 2. el Prekel: *Nocturno*; 3. Tananariv-Prekel: *Sigurd e Orca end Blues*; c. Brntana: *Del paese notto*
 21.30-22: Conci. di dischi.

GOTTEN
 MHz 577; m 443.1; kW 100
 18: Cronache varie
 18.25: Micro-Magazine
 19.50: Notiziario
 20: Radiorevoca storica del generale Dufour
 20.38: Concerto variato
 21.40: Cronaca vario
 22-23.30: Jazz-hot

UNGHERIA BUDAPEST I
 MHz 546; m 549.5; kW 120
 18.30: Convezazione
 18.35: Musica leggera
 20: Programma variato
 20.45: Notiziario
 21.10: Musica da ballo
 21.40: Quartetto d'archi: 1. Haydn: *Quartetto*; 2. Verena: *Adagio*; 3. Mendelsohn: *Quartetto in re maggiore*
 22.45: Banda militare
 23: Ultime notizie

STAZIONI EXTRAEUROPEE
 MHz 941; m 518.8; kW 12
 18: Cronache - Notizie
 19.30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Convezazione
 21.45: Concerto di musica caratteristica: J. Smetana: *Parla del salotto di legno*; 2. Ketykly: *Figure di Sassonia*; 3. William Nece: *Direzione*; 4. Nikolajevski: *Una tabacchiera musicale*; 5. Flament: *La legge prestipione*; 6. Leonard: *La notte e il topo*; 7. Forret: *Il mulino di Kerjan*; 8. Dunkel: *La fantasia*; 9. Candiolo: *L'organo di Barbardo*; 10. Corti: *White elephant*; 11. Deletre: *La fu mano*; 12. Bule: *Romano*; 13. Bony: *Suite di balletto*; 14. Lincker: *Musica cinese* - Nell'intervallo (22.20): Notiziario
 23-24: L'ora araba.

BEROMÜNSTER
 MHz 586; m 539.6; kW 100
 18.30: Convezazione
 19: Notiziario
 19.15: Concerto di mandolini
 20: Commemorazione del Generale Dufour (da Rotterna)
 20.38: Convezazione
 21: Trasmissione musicale dedicata a Michael Haydn
 22.15: Bollettini - Fine

RABAT
 MHz 601; m 499.2; kW 25
 18.30: Musica di dischi
 19.48: Concerto variato
 20.45: Nikolajevski: *Quattro d'aroni*; 2. Pemi per piano
 21.38: Notiziario
 21.50: Musica leggera
 22-23.38: Trasm. stada.

ASTENIA NERVOSA ESaurimenti - CONVALESCENZE

FOSFO-STRICNO-PEPTONE DEL LUPO

AZIONE RIPARATRICE NERVINA INSUPERABILE

Chieda opuscoli con interessanti relazioni al Labor. del SAZ & FILIPPINI

MILANO - Via Giulio Uberti, 37

Aut. Pubb. Milano n. 23754 del 21.1.54

LAVANDA ARYS

FRESCA DELIZIOSA LA MIGLIORE

RACCHIUDE IL PROFUMO DELLA PRIMAVERA

FLACONE DI PROPAGANDA di grandezza doppia alla presente figura, si spedisce franco di porto, contro l'invio di L. 2 in francobolli a:

LAVANDA ARYS - Via Trivulzio, 10-S - MILANO

GOVEDÌ

16 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO

BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420.8 - kW 50
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271.7 - kW 10
 BARI I: kHz 1050 - m 283.3 - kW 20
 BARI II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 3
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
 BOLOGNA: kHz 686 - m 309.3 - kW 50
 MILANO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 3
 TORINO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 3
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 11.30
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Giunista da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).

12.30-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. DONNY: *Ruralia ungarica*; 2. Giordano: *La cena delle beffe*, fantasia; 3. Kalman: *Il cavaliere diabolico*, fantasia; 4. Siedes: *Nozze della lucertola*; 5. Rubinstein: *Melodia*; 6. Mascheroni: *Leggendo*; 7. Rixner: *Birichino*; 8. Baratta: *Sempre così*; 9. Lanner: *Ballo a Corte*.

12-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10: Cronache del turismo - Borsa.

14.30-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16.40: LA CAMERATA DEI BALLERINI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma); Giornale (Bari); Fata Neve; (Palermo); Giornale (Bologna); Confidenze di Mammola.

17.15: MUSICA DA BALLO.

17.15-17.50: (Palermo): CONCERTO PER FLAUTO e ARPA: 1. a) Grazzoli: *Andantino*; b) Pieni: *Improvviso* (arpista Rosa Alfano Diamante); 2. a) Frescobaldi: *Aria*; b) Beethoven: *Polacca*; c) Couperin: *L'usignolo in amore* (flautista Michele Diamante, arpista Rosa Alfano Diamante).
 17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18.10-18.53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (1.RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20.39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.

19-19.53 (Roma): Cronache italiane del turismo in lingua spagnola - Musica varia - Notizie sportive.

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20.8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroparco - Notizie sportive.

19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

ARGENTERIA BOGGIALI IL PIÙ GRANDE DEPOSITO DI POSATE D'ARGENTO E ARGENTERIA DA REGALO
 POSATE METALLO NATURALE E ARGENTATO
 VIA TORINO, 34 - MILANO

19.53-20.8 (Roma III): MUSICA VARIA.
 19.53-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20.30: Conversazione.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21 (esclusa Palermo):

Il ladro sono io

Commedia in tre atti di GIOVANNI CENZATO

Personaggi:

Clara Rossana Masi
 Giulia, sua madre Tullia Baghetti
 Annina Tina Mannozi
 Gilda Maria Gabrielli
 Maria Adelaide Gobbi
 Giorgio Augusto Marcano
 Augusto, fratello di Giulia Aristide Baghetti
 Cav. Montini Oildo Meneghetti
 Avv. Serra Fernando Solieri
 Torai Nello Lungheggi
 Cav. Berlandis Carlo Bianchi
 Barioni Gustavo Conforti
 Cesare Giuseppe Pierozzi
 Un Brigadiere Felice Romano

Direzione artistica di GERARDO GHERARDI
 Regia di ALDO SILVANI

22.15 (circa) (esclusa Palermo):

Concerto

del violinista LEO PETRONI
 (al pianoforte SANDRO FUGA)

1. Tartini: *Grave*
2. Schumann: *Sonata op. 105 in la minore*: a) Con espressione appassionata; b) Allegretto; c) Vivace
3. Gluck: *Melodia*
4. Schubert: *Momento musicale*
5. Szymanowsky: *Rossana*
6. Brahms: *St. waltzer*

23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO - (Roma): Notiziario inglese.

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indl. Previsioni regionali del tempo.

21-23: PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DELLA STAZIONE DI PALERMO:

21:

VERSO LA VETTA

Tre atti radiofonici di AMEDEO GHERARDINI

Personaggi:

Prof. Ottavio Sereni Riccardo Manganò
 Prof. Alessandro Allori Alessandro Landi
 Giustina Allori Eleonora Tranchina
 Carlo Allori C. De Maria
 On. Roberto Allori Giovanni Baiardi
 Prof. Antonio Roini Olino Labruzzi
 La cameriera Anna Labruzzi
 L'autista N. II.
 In una grande città italiana verso il 1920
 Regista FREDERICO DE MARIA

22:

CONCERTO

della pianista AMALIA BRUSCA

e del soprano AMALIA SAVETTERI

1. a) O. A. Fano: *Sonatina*; b) Debussy: a) *La soirée dans Grenade*; b) *L'isle joyeuse* (pianista Amalia Brusca).
2. a) Tirindelli: *Nome amato*; b) Respighi: *Nebbie*; c) Savasta: *Con gli angoli* (soprano Amalia Savetteri).
3. a) Sgambati: *Nenia*; b) Chopin: *Valzer in la bemolle maggiore*; c) Liszt: *Canzone e Tarantella dalla Venezia e Napoli* (pianista Amalia Brusca).
4. a) Mascagni: *Isabeau*, « Venne una vecchietta »; b) Meyerbeer: *L'Africana*, « Figlia del Sol » (soprano Amalia Savetteri).

Stagione Lirica dell'E.I.A.R.
 MILANO - TORINO - GENOVA
 TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
 ROMA III
 Ore 21

THAÏS

Dramma lirico in tre atti e sette quadri di L. GALLET (dal romanzo di ANATOLE FRANCE) Traduzione ritmica italiana di A. GALLI

Musica di GIULIO MASSENET

Personaggi:

Afonso Carlo Tagliabue
 Nela Luigi Fort
 Polmonio Giulio Tomasi
 Un servo Giuseppe Bravara
 Thais Iris Adami Corradetti
 Crochis Renata Villani
 Miralza Maria Mercanti
 Alfinia Felice Romano

Maestro concertatore e dirett. d'orchestra: GIUSEPPE PAIS
 Maestro del coro: A. CONSOLI

MILANO - TORINO - GENOVA
 TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368.8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263.2 - kW 7
 GENOVA: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10
 TRIESTE: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10
 FIRENZE: kHz 610 - m 391.8 - kW 20
 BOLZANO: kHz 536 - m 559.7 - kW 10
 ROMA III: kHz 1258 - m 228.5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11.30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45 Giunista da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Nicolai: *Le uspie comari di Windor*, sinfonia; 2. Bizet: *L'Aristiana*, seconda suite; 3. Escobar: *Madre*, intermezzo; 4. Abonti: *Granada*; 5. Beethoven: *Lorpetto* dalla Seconda sinfonia; 6. Verdi: *Otello*, ballabili.

12.30-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Conversazione.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Cronache del turismo - Borsa.

14.30-14.30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALLERINI E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano); Musica (Genova); Lettere (Trieste-Torino-Genova); Zio Bombarda racconta; (Firenze); Fata Diana; (Bolzano); La Zia del perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano Rina Corsi e del baritone Vasco Nicolai: 1. Cilea: *Adriano Lecocquer*, « Io sono l'attuale ancella »; 2. Meyerbeer: *Dinorah*, « Sei vendicata assai »; 3. Mascagni: *L'Amico Fritz*, « Non mi resta che il pianto »; 4. Massenet: *Erodiade*, « Visioni fuggitive »; 5. Verdi: *Otello*, (Canzone del salice); 6. Mascagni: *Giugliemmo Ruffo*, « E' sempre il vecchio andazzo ».

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI.

ZAMPIRONI FIDIBUS
 (SESTO TIGUGLIU)
 UNICO DISTRIBUTORE DELLE ZAMPIRONI
 ESIGETE QUESTA MARCA
 ZAMPIRONI
 Sostituiti presso tutti i
 Musicisti, Diapiani, Teatralisti

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.
 19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): Musica varia.
 19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.
 19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): Musica varia.
 20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 20.30: Conversazione.
 20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Musica varia ORCHESTRA GIULIANI.
 21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Thais

Dramma lirico in tre atti e sette quadri di LUIGI GALLET

(Dal romanzo di ANATOLE FRANCE)

Musica di G. MASSENET
 Traduzione lirica italiana di A. GALLI
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra GIUSEPPE PAIS
 Maestro del coro ACHILLE CONSOLI
 (Vedi quadro a pag. 30).

Negli intervalli: Attualità - Conversazione di Giovanni Mosca: «Che cosa s'impara da ragazzi»
 Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Eventuale musica da ballo dal Lino Gay di Torino: ARCELLINI e LA BUA ORCHESTRA.
 23.55 (Torino-Genova-Trieste): Previsioni regionali del tempo
 23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo

verture da concerto: 2. Emborg: Concerto per archi e piano, op. 72; 3. Grieg: Sinfonia concertante per piano, quintetto di fiati e d'archi; 4. Bingert: *Jeg vælger mig April*, ouverture da concerto
 21: Attualità varie
 21.10: Arie e duetti.
 21.30: Soli di violino.
 22: Notiziario.
 22.20-23: Conc. variato

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
 hW 1077; m 278.6; kW 35
 17.45: Come Nizza. P.T.T.
 18.30: Come Marsiglia.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Concerto vocale.
 20.55: Cronaca - Notizie.
 20.38: Radiorch. e canto (musica leggera e musica popolare).
 22.30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

hW 583; m 514.6; kW 20
 17.45: Come Nizza.
 18.30: Come Marsiglia.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Notizie.
 20.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

hW 1213; m 247.3; kW 60
 18: Dischi - Cronaca.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Come Marsiglia.
 20: Radiorecchiata.
 20.30: Radio-orchestra: Compositori romantici: 1. Schumann *Minfredi*, *ouverture*, 2. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*; 3. Gounod: *Schumann*; *Adagio e allegro per cello* e orchestra; 5. Wagner: *Finale della Valchiria*; 6. Chopin: *Primo tempo di concerto per piano* e orchestra; 7. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico.
 22.30: Come Parigi P.T.T.

LIONE

hW 648; m 463; kW 100
 17.45: Come Nizza.
 18.30: Musica di dischi.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Cronaca.
 20.30: Come Parigi T.E.
 22.30: Notiziario.

BRNO

hW 922; m 325.4; kW 32
 18: Trasm. da Praga.
 22.20: Nel 10 magico.
 22.35-23: Mus. di dischi.

MARSIGLIA P.T.T.

hW 749; m 400.5; kW 120
 17.45: Comp. Nizza P.T.T.
 18.30: Musica varia.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Cronaca.
 20.30: Jean Sarron: *Morand*, commedia.
 22.30: Notizie - Dischi.
 23: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

hW 1185; m 253.2; kW 60
 17.45: Concerto di musica da camera (Trio e Quintetto).
 18.30: Lez. di collegio.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Polcore di Nizza.

20.30: Come Radio Parigi.
 21.45: Grandjean: *La fabrique de Pierrette*, operetta.
 22.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P.P.

hW 959; m 312.8; kW 60
 18.20: Concerto di dischi.
 18.53: Notiziario.
 19.12: Dischi - Notizie.
 19.55: Programma vario.
 20.30: Conversazione.
 21: Notiziario.
 21.10: Programma vario: Barcarole, serenate e canzoni.
 21.45: Musica da ballo.
 22.30-23: Mus. riprodotta.

PARIGI P.T.T.

hW 695; m 431.7; kW 120
 18: Concerto d'organo.
 18.30: Alcune melodie.
 18.45: Dischi - Notizie.
 20: Mezz. or. allegro.
 20.30: Romaine Coeuris: *La vespa*, commedia in tre atti.
 22.30: Notiziario.
 22.45: Musica di dischi.

PARIGI TORO EIFFEL

hW 1456; m 206; kW 20
 17.45: Come Nizza.
 18.30: Come Marsiglia.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Cronaca.
 20.30: Ritrasmisione.
 20.30: Lolo: *Le Roi d'Ys* (trasm.).

RADIO LIONE

hW 1393; m 215.4; kW 25
 18.30: Mosenet: *Selezione del Jongleur de Notre-Dame*.
 19: Cronaca - Dischi.
 19.30: Cronache - Notiz.
 20: Concerto variato.
 21: Musica da jazz.
 22.24: Concerto di musica leggera popolare e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

hW 1276; m 235.1; kW 27
 19: Cronache varie.
 20.5: Orchestra cubana.
 20.40: Musica leggera.
 21.10: Concerto variato.
 22: Notiziario.
 22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

hW 182; m 1648; kW 80
 18.30: Cronache varie.
 19.3: Alcune melodie.
 19.18: Dischi e melodie.
 20: Cronache varie.
 20.30: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in re maggiore*; 2. Mozart: *Fantasia per piano in re minore*; 3. Canto; 4. Franck: *Nocturno e Processione*; 5. Bach: *Solifoglio per piano*; 6. Debussy: *Tre preludi*.
 21.30: Notizie da Parigi.
 21.45: Come Nizza.
 22.30: Musica di dischi.
 22.45: Notiziario.

RADIO TOLOSA

hW 913; m 326.6; kW 60
 18: Orchestra sinfonica - Canzoni per fanciulli - Concerto variato - Notiz.
 19.15: Orchestra cubana - Canzoni di Musica da Jazz - Concerto variato.

GRAVE DISPIACERE

Grave dispiacere vi procurano i capelli grigi o sbiaditi, vi invecchiano prima del tempo. Provate anche voi la famosa **ACQUA ANGELICA**, in pochi giorni ricorderà ai vostri capelli grigi il loro colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia ed è completamente innocua.

Richiedetela a farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco invio L. 12 al Depositario: **ANGELO VAI - PIACENZA - Sezione R.**

21.15: Fantasia: *Comme une femme* - Musica di Lehar: *Il paese del sorriso*.
 22: Notiziario - Mosenet: *Selezione dal Werther* - Orch. argentina.
 22.45: Musica di film - Musetta - *Musos militari* - Musica leggera - Notizie.

BRESLIAVA

hW 950; m 315.8; kW 100
 18: Conversazioni.
 18.30: Cronaca dell'Alta Slesia.
 18.50: Notiziario.
 19: Concerto variato - Nell'intervallo (20): Notiz.
 21.15: Scene e racconti dal *Giardino zoologico*.
 22: Notiziario.
 22.15: Intermesso.
 22.30-23.30: Come Stoccarda.

RENNES

hW 1040; m 288.5; kW 120
 18.15: Notizie - Dischi.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Cronaca.
 20.30: Concerto variato.
 22.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

hW 859; m 349.2; kW 100
 18: Danze (dischi).
 18.15: Lettera.
 18.30: Concerto di piano.
 18.50: Radiocronaca.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Comunicati vari.
 20: Notizie in tedesco.
 20.30: Leo Deibes: *Lukmé*, opera in tre atti.
 22.30: Come Parigi P.T.T.
 22.55: Notizie in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

hW 776; m 386.6; kW 120
 17.45: Come Nizza P.T.T.
 18.30: Come Marsiglia.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Notizie.
 20.30: Shakespeare: *Sugno d'una notte d'estate*, commedia con musica di Mendelssohn.
 22.30: Come Parigi P.T.T.
 23: Danze (dischi).

GERMANIA AMBURGO

hW 904; m 331.9; kW 100
 18.35: Per gli ex-combattenti.
 18.45: Notiziario.
 19: Adolf Winds: *Silvana e una berceuse*, rievocazione di un aneddoto della vita di Weber (con musica).
 19.50: Concerto di dischi.
 20: Notiziario.
 20.10: Serata danzante.
 22: Notiziario.
 22.30-24: Come Stoccarda.

BERLINO

hW 913; m 356.7; kW 100
 18: Musica leggera.
 19: Attualità varie.
 19.15: Musica da camera: 1. Beethoven: *Pastorale* per piano, op. 77; 2. Schumann: *Quartetto di*

FRANCOFORTE

hW 1195; m 251; kW 25
 18: Cronache varie.
 19: Concerto di dischi.
 20: Notiziario.
 20.10: Corti di opera.
 21.15: Edith Mercanelli: *Un buon consiglio*, commedia.
 22: Notiziario.
 22.30: Come Stoccarda.
 24.1: Orchestra e soli (tre).

KOENIGSBERG I

hW 1033; m 291; kW 100
 18: Conversazione.
 18.50: Comunicati vari.
 19: Musica leggera e da ballo.

KOENIGSBERG II

hW 1033; m 291; kW 100
 18: Conversazione.
 18.50: Comunicati vari.
 19: Musica leggera e da ballo.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA VIENNA

hW 592; m 506.8; kW 100
 18: Conversazioni.
 19: Notizie - Attualità.
 19.25: Arie e Lieder della Busca Annaria.
 20.35: Racconti.
 21: Musica popolare e leggera.
 22.10: Notiziario.
 22.20-23.30: Mus. da ballo.

BELGIO BRUXELLES I

hW 620; m 483.9; kW 15
 18.15: Concerto variato.
 19: Cronaca - Dischi.
 19.30: Notiziario.
 20: Orchestra e canto.
 21: Conversazione.
 21.15: Musica da jazz.
 22: Notiziario.
 22.10-23: Dischi richiesti.

BRUXELLES II

hW 932; m 321.9; kW 15
 18.30: Musica di dischi.
 18.45: Cronaca - Dischi.
 19.30: Notiziario.
 20: Orchestra sinfonica.
 20.45: Conversazione.
 21: Compositori di Pior Peters.
 21.50: Preghiera della sera.
 22.10-23: Rossielli Selez. riprodotta del Barbieri di Siviglia.

CECOSLOVACCHIA PRAGA I

hW 638; m 470.2; kW 120
 19: Notiziario.
 19.10: Trasm. da Bucarest.

MOSCA

hW 592; m 506.8; kW 100
 18: Conversazioni.
 19: Notizie - Attualità.
 19.25: Arie e Lieder della Busca Annaria.
 20.35: Racconti.
 21: Musica popolare e leggera.
 22.10: Notiziario.
 22.20-23.30: Mus. da ballo.

BELGIO BRUXELLES I

hW 620; m 483.9; kW 15
 18.15: Concerto variato.
 19: Cronaca - Dischi.
 19.30: Notiziario.
 20: Orchestra e canto.
 21: Conversazione.
 21.15: Musica da jazz.
 22: Notiziario.
 22.10-23: Dischi richiesti.

BRUXELLES II

hW 932; m 321.9; kW 15
 18.30: Musica di dischi.
 18.45: Cronaca - Dischi.
 19.30: Notiziario.
 20: Orchestra sinfonica.
 20.45: Conversazione.
 21: Compositori di Pior Peters.
 21.50: Preghiera della sera.
 22.10-23: Rossielli Selez. riprodotta del Barbieri di Siviglia.

CECOSLOVACCHIA PRAGA I

hW 638; m 470.2; kW 120
 19: Notiziario.
 19.10: Trasm. da Bucarest.

dal 1° SETTEMBRE

RICORDATEVI della grandiosa e TRADIZIONALE LIQUIDAZIONE ANNUALE LA CELESTINA

al 30 SETTEMBRE

MILANO - VIA TORINO 21 - Ang. Via Unione

GIOVEDÌ

16 SETTEMBRE 1937-XV

20.10: Radiorch. Musica di tutti i paesi: 1. Smetana: *Dai boschi e dai prati della Boemia*; 2. Maassen: *Marcia francese e festa alpina*; 3. Wolf-Ferrari: *Suite venesiana*; 4. Grieg: *Danze norvegesi*; 5. Ciaikovski: *Marcia slava*; 6. Montusczko: *Frammento di Halca*; 7. Reger: *Danze tedesche*; 8. Biztan: *Kocher Ländler*; 9. Liszt: *Marcia ungherese*; 10. Maillart: *Ouverture della Campanella dell'eremita*; 11.33: Radiocronaca; 22: Notizie - Covers; 22.35-34: Come Stoccarda.

LIPSIA

14.15: 785: m 387.2; 14.10: 14.30: Come di piano; 18.45: Recitazione; 19: Musica folcloristica a *Lieder*; 19.30: Attualità - Notiz. 20.10 (da Chemnitz): Grande serata di varietà; 22: Notiziario; 22.10-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA

14.17: 740: m 405.4; 14.10: 19.30: Notizie - Attualità; 19: Musica riprodotta: Dalle opere vecchie e nuove - Nell'intervallo (20): Notiziario; 21: Günther Stöve: *Matthias Claudius*, per recitazione, soprano, quartetto, coro; 22: Notiziario; 22.20: Intermezzo; 22.30-21: Come Stoccarda.

SAARBRUECKEN

14.12: 249: m 240.2; 14.17: 18: Concerto variato - Nell'intervallo (19) Convezazione; 19.45: Radiocronaca; 20: Notiziario; 20.10: Come Berlino; 21.30: *Lieder* (coro); 22: Notiziario; 22.20: Diachi (arie); 22.30-21: Come Stoccarda.

STOCCARDA

14.15: 574: m 522.6; 14.10: 18: Cronache varie; 19: Diachi (arie); 20: Notiziario; 20.10: Programma folcloristico: Nella Belva Nera; 21.15: Conc. orchestrate; 1. Boellui: *Suite sulla Lillope* di M. Hausman; 2. Turbia: *Suite stori giana*; 22: Notiziario; 22.30: Musica popolare e leggera; 24-1: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH

14.15: 200: m 1500; 14.10: 18: Notiziario; 18.20: Recessional; 18.40: Lance Stevking e Harold Scott: *The pursuit of pleasure* commedia musicale brillante (Tre secoli di allegri); 20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood; 21.30: *Lieder*; 1. Concerto grosso n. 4 in la minore; 2. Coro; 3. Concerto n. 3 in sol minore per oboe; 4. Musica per *Inchi d'artificio del re*; 5. Concerto n. 9 in si bemolle (Hallelujah) per organo; 6. Inno dell'incoronazione. (Organista Perabodo

Dermani e ohoista Leo Gooemera); 21.30: Intermezzo; 21.40: Notiziario; 22: Breve funzione religiosa; 22.20: Musica leggera; 23: London Regional; 23.30-24: Danze (diachi).

LONDON REGIONAL

18: Coro e cello; 18.40: Banda militare; 19.20: Intermezzo; 19.30: Notiziario; 20: Varietà: Radio Radio; 20.45: Convezazione; 21.5: Musica da ballo (Mantovani); 21.50 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood; 1. Hsened: *Bei drei trakti da opere*; 2. Hsened-Bigar: *Ouverture in re minore*; 22.15: Lettura.

22.30: Musica da ballo (Sydney Kytel); 23.30-24: Notiz. - Diachi.

MIDLAND REGIONAL

14.15: 1013: m 296.2; 14.10: 18.25: Conc. di diachi; 18.50: Violino e piano; 19.20: Bollett. - Notizie; 20: London Regional; 21.5: C. H. Averil e Alan Pitton: *Brum - lo come commedia umoristica con musica di Jack Hill*; 21.50-24: London Region

JUGOSLAVIA

18.20: Radiorchestra; 19.30: Cronaca varia; 20: Concerto per solisti; 20.30: Concerto sinfonico; 21.30: Canzoni e melodie; 22: Notiziario; 22.20: Concerto ritrasm. da musica di Jack Hill; 22.45-23: Mus. da ballo

LUBIANA

14.15: 577: m 569.3; 14.10: 19: Cronaca varia; 19.50: Musica di diachi; 20.10: La lingua slovena; 20.30: Concerto corale; 21.15: Radiorch. (musica leggera)

LETTONIA

18.40: MADONA; 18.15: 810: m 516.6; 14.10: 19: Concerto variato; 20.15: Musica leggera.

21: Notizie - Diachi; 21.35: Notizie in tedesco.

LUSSEMBURGO

14.15: 232: m 1299; 14.10: 18.30: Musica inglese; 19: Notizie in tedesco e francese; 19.40: Quintetto dei canzonieri; 20.30: Musica varia; 21.30: Radiorch. (musica antica e moderna); 1. Dall'Abaco: *Concerto da chiesa*; 2. Corelli: *Concerto grosso n. 8*; 3. Motti: *Cefalo e Procidia*; 4. Spitzmüller: *Sinfonia ritmica*; 22.55-23.00: Danze (d. l.)

NORVEGIA

OSLO
14.15: 260: m 1153.8; 14.10: 18.50: Notizie - Attualità; 21: Come Kalundborg; 21: Lettura letteraria; 21.20: Concerto di arpa; 1. Turini-Pinto: *All'opra intese*; 2. M. B. Rousseau: *Variations su un Nativit*; 3. Rameau: *Minuetto*; 4. Pergolesi: *Pastorale*; 22.15-22.45: Mus. da ballo

OLANDA

HILVERSUM I
14.15: 160: m 397.5; 14.10: (Dopp. le 20: m. 187.6 e 113.5); 18.10: Convezazione; 18.40: Conc. di organo.

19.10: Convezazione; 19.10: Notiziario; 19.30: Concerto sinfonico (da stabilire); 21.10: Convezazione; 21.45: *Culture hawaiana*; 22.10: Musica da ballo - Nell'interv. (22.40): Notiziario; 23.20-23.30: Concerto di diachi

HILVERSUM II

14.15: 995: m 301.5; 14.10: 18.25: Cronache varie - Diachi - Notiziario; 19.45: Orchestra di Arnhem - Negli intervalli: *Convera* - Notizie; 22.25: Lez. di ginnastica; 22.40-23.40: Concerto di diachi

POLONIA

VARSAVIA I
14.15: 224: m 1339; 14.10: 18.15: Musica di diachi; 18.30: Convezazione; 19: Radioteatro; 19.40: Cronaca varia; 20: Danze antiche; 20.45: Notizie - Cronaca; 21.5: Danze moderne; 21.45: Recitazione; 22: Pieno e canto; 22.30: Musica di diachi; 22.35-23: Notiziario.

PORTOGALLO

LISBONA
14.15: 629: m 476.9; 14.10: 19: Musica di diachi; 19.30: Notiziario.

20.10: Da stabilire; 20.40: Diachi novità; 21.5: Cronaca Diachi; 21.25: Canto e chitarra; 22: Bassetto - Nell'intervallo - 23.30: Notiziario; 23.30-24: Canto e chitarra.

ROMANIA

BUCAREST

14.15: 823: m 364.5; 14.10: 18.3: Musica di diachi; 19.10: Convezazione; 19.50: Musica romana; 20: Radiocorona; 21.30: Notiziario; 21.45: Conc. ritraemato; 22.45: Notiziari diversi.

SVEZIA

STOCKOLMA

14.15: 704: m 426.1; 14.10: 18.15: Concerto di diachi; 19.30: Convezazione; 19.50: Radiocorona; 21: Attraverso la Dalecarlia; 22-23: Musica leggera

SVIZZERA

BEROMUNSTER

14.15: 556: m 539.6; 14.10: 18.30: Convezazione; 19: Notiziario - Diachi; 19.20: Convezazione; 19.45: Notiziario; 19.55: Soli di cello; 20.10: Convezazione; 20.15: Radiorchestra - Nell'intervallo Diachi; 22.25: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI

14.15: 3167: m 257.1; 14.10: 19.45 (da Bernal): Notiz. 19.55: Sinfonia (diachi); 20.30: Conumedia; 21.30: Canzonette in voga (diachi).

SOTTENS

14.15: 677: m 541.1; 14.10: 18.15: Radiorchestra; 19: Cronache varie; 19.50: Notiziario; 20: Radiorch. 1. Schumann: *1. Manfred*, *ouverture*; 2. *Sinfonia berenana*; 20.40: Emile de Girardin: *Le supplice d'une femme* dramma in tre atti; 22: Radiorchestra musica spagnola; 1. Jaquet: *Suite marcia*; 2. Turina: *al Habenera*; b) *Nei giardini della Murcia*; c) *Miramar*; 3. De Falla: a) *Aragnosa*; b) *Danza della Vitz* breve; 22.30: Cronaca varia

UNGHERIA

BUDAPEST

14.15: 546: m 549.5; 14.10: 18.30: Due piani; 19.25: Musica zigana; 20: O Barai: *La battaglia*, dramma tratto da Claude Farrere; 21.10: Notiziario; 21.30: Conc. di diachi; 22.40: Convezazione in tedesco; 23: Musica da ballo; 0.5: Ultime notizie

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

14.15: 941: m 318.8; 14.10: 19: Notizie - Cronache; 19.30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Convezazione; 21.40: Concerto dedicato a Saint-Basils (notiz.); 22.10: Notiziario; 22.25: Music-Hall; 23-24: L'ora araba

RABAT

14.15: Mus. riprodotta; 19.15: Musica da jazz; 20.30: Concerto di diachi; 21.30: Notiziario; 21.50: Danze (diachi); 22-23.00: Tram araba.

PORCELLANE E TERRAGLIE DA TAVOLA

SOCIETÀ CERAMICA

RICHARD CIGNORI

SEDE CENTRALE: MILANO

NEGOZI: MILANO - Corso dell'Umiltà, 1
Via Dante, 13 - TORINO - Via Roma, 15 - Via
XX Settembre, 71 - GENOVA - Via XX Settembre,
3 n. - Corso Bonati Ayres 170-172 - BOLOGNA -
Via Risaliti, 10 - FIRENZE - Via Radici-
nelli, 7 - ROMA - Via del Tritone, 177 - Via A.
D'Azeglio, 45 - NAPOLI - Via Roma, 211 - CAGLIARI
Lungo Carlo Felice, 24 - SASSARI - Piazza Asuni



LECTURE

DOMENICO TOMMASEO: Liriche - Ed. Treves, Milano

Un ritmo prepotente di danza, balante, domina questo volume che riconduce la lirica alle sue origini quando non era separata dalla danza e dal canto. Il titolo stesso dei quattro libri che compongono l'opera, indica la precisa sintonia di questo poeta che sembra vivere in un'atmosfera di incessante musica. In una festa dello spirito, dove la nostalgia stessa, la tristezza, il dolore, si piacciono nella gioia del verso. Fin dal primo libro delle Ballate Fiorentine, il poeta nostro deve abbia formato il suo stile: vi sentiamo infatti palpitare di nuova vita gli spiriti e i metri del Trecento e del Quattrocento. L'onda del canto si svolge più ampia nel secondo libro, nei quali elementi di leggenda greca e medievale, di storia, di mito, danno materia agli otto melografi, Le Rapsodi, Pomposo, Matriciani, Parisha, Morie di Bardo, Lo Searchere d'Oro Alessandro, La Figlia del Re. Qui la lirica s'innamora all'epica, per poi slanciarsi nel terzo libro delle Odi, a una libera espressione dei sentimenti personali del poeta, e distendersi di nuovo nel quarto libro dei Corsi, nella vasta melodia della moltitudine.

LUCIO D'AMBRA: Il romanzo di Abbazia, romanzo - Ed. Mondadori, Milano

Nel romanzo di Abbazia, Lucio d'Ambrà, accudendo il titolo e l'ambiente storico, comprendendo due tempi e due costumi, dà vita ad uno dei suoi più piacevoli vari, contrastati e gentili racconti. Con gli scritti nelle pagine proposte al nuovo romanzo col titolo di Lettere agli antichi immaginari, l' "Intermezzo", così potentemente drammatico che divide i due tempi di questo libro, e separa quale un arco di tempo, di qua e di là del mondo, la piccola storia galante del mondo aristocratico della Abbazia della grande storia degli Italiani che adesso la occupano. Sotto quell'arco del tempo è posta la guerra, che in questa storia italiana non è più solamente musico di valzer. Strauss e Waldteufel non sono più i suoi piacevoli re nelle luminose notti di festa. Abbazia non ha più soltanto se per le sale da ballo, ma anche un'atmosfera di luce luminosa gloriata per lo spirito degli italiani nostri che rivanno la sua geografia morale su l'altare del mondo. Il romanzo di Abbazia è il romanzo di un paese, di un mondo, di una guerra e del tempo; il romanzo di Abbazia è questa spirituale trasfigurazione d'una terra che da un'anima anima di vecchio romanticismo che sa un po' d'operetta, acquista una seconda anima di romantico nuovo, che anche quando non si abbraci e non grida ha un non so che d'epopea.

MARIA LUISA FIDIS: L'orto della vedova - Editore Cecchini, Milano

Un primo capitolo di interesse è dato dal fatto che questo volume di novelle appartiene a distanza di anni, quelle già pubblicate in Terra mia il libro che dono alla Fidis e che si esaurì rapidamente. Un secondo capitolo, che dà modo di vedere come il temperamento sensibilissimo dell'abbia conservate intatte, pur perfezionandole attraverso ad uno studio più accurato e mistuzione, le molte sue qualità, che in mano di una felice impostazione dei tipi nel quadro dell'azione, ad un po' di tempo sicuro svolgimento che avvince e convince. Sono racconti sani, di casa nostra, e che di casa nostra sono il sapere ed il profumo, nei quali il tenso della maternità e l'amore alla terra due cioè fra le cose più nobili della vita e che balzano da sole ad idealizzarla ed a trasformarla, sono presenti nella concezione e nella scrittura, sino ad attingere le più alte mete della poesia.

MARIA LUISA CONTESE: Poesie - Editrice Moderna, Napoli

Versi di una limpida spontaneità e di una fresca conazione che rivelano una buona predisposizione nel mettere perbene espressioni ad aspetti di cose che ci circondano.

CORBALE GUZZI: L'ultima notte di Sibari - Editrice A. Mileti e Figli, Milano

Il romanzo è a fondo storico, e sarà accolto con simpatia dai fedeli di questa forma di racconto che ha indubbiamente il fascino di un'azione in lingua. Sibari in pieno VI secolo a C. e sullo sfondo dei giochi olimpici si intrecciano conflitti di partiti e di fazioni. La narrazione è quale si richiede a tal genere di romanzo, e la lettura dell' "A. dal sottovoce" sbarazzarsi in mille episodi ora eroici, ora drammatici, ora amorosi, si quali ja da cornice una virezza di rappresentazione che, nella descrizione dello sfarzo e della mollezza propria dell'epoca, raggiunge una notevole intensità di effetti.

Il Battaglione "Bavenna" in A. O. - Edizioni Giovanni Foschiali, Messalombarda

La pubblicazione che è stata autorizzata dal Comando Generale della M. V. S. M. è una cronistoria dei fatti e delle imprese compiute in A. O. dal sottovoce "Battaglione" "Bavenna". Un diario compilato per ricordo dei vivi ed in memoria dei gloriosi caduti, la cui lettura è un prezioso contributo alla storia della conquista del secondo impero di Roma.

Jm.

17 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II
(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 428,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 213,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 096 - m 204,3 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 13,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40. TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI (Vedi Milano).

11,30-12,30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Vassù Interludio; 2. Loubé Ballo dell'op. 3; 3. Puccini: La Bohème, fantasia; 4. Toni: Vecchia canzone; 5. De Curtis: 5 stelle e Surriento, canzone; 6. Allegria: La Fiera dell'impruneta, fantasia; 7. Rampoldi: No, valzer; 8. Di Dio: Serenata marinairesca.

12,30-13 e 13,15-13,50: RIVISTA DI CANZONI: ORCHESTRA CRETA diretta dal M° BARIZZA.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,40: LA CAMERATA DEI BALLER E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano). (Palermo): "Gli amici di Fatina"

17: Giornale radio

17,15: MUSICA DA CAMERA: SOPRANO AUGUSTA QUARANTA, mezzo soprano ADRIANA CALZOLARI e VIOLONCELLISTA LUIGI RAMONDINI: 1. Boccherini: Sonata 6° in la (per violoncello e pianoforte); 2. Alfano: Lirica; 3. Giuranna: a) Ninnanna; b) Canto di nozze (duetti Quaranta-Calzolari); 4. Pizzetti: Oscuro il ciel (soprano Augusta Quaranta).

17,50-17,55: Bollettino presagi

18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime

18,50: MUSICA VARIA

19-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime

19-19,53 (Roma): Cronache del giornalismo in lingua francese - Musica varia - Notizie varie

19-20,8 (Bologna) Notiziari in lingue estere

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Ezio MARIA GRAY.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA

VALSTAR

L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA

Soc. An. IL VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II
Ore 21

IL CONTROLLORE DEI VAGONI LETTO

Opera in tre atti di ROMOLO ALEGIANI

Personaggi:

Luciano	Myriam Ferreri
Giorgio	Myria Lotti
Alfredo	Ena Alta
Montepi	Tito Angelletti
Primo	Ubaldo Torricini
Angiola	Virginia Fanci
Labordeu	Benita Fanciulli
	Romeo Vici

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
ADOLFO DEL VECCHIO
Regia di TITO ANGETTI

Il controllore dei vagoni letto
Opera in tre atti di ROMOLO ALEGIANI
M° Concertatore e Direttore d'orchestra -
ADOLFO DEL VECCHIO
Regia di TITO ANGETTI
(Vedi quadro)

Negli Intervalli: Attualità - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23,15: MUSICA DA BALLO - (Roma): Notiziario inglese

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Ind: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III
MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 283,7 - kW 10
BOLOGNA: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20
BOLOGNA: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1236 - m 236,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 13,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI: 1. Rossi: Il cavaliere. 2. Verdi: I vesperi siciliani, sinfonia; 3. Del Prate: Estasi; 4. Gennaro: Melodie d'autori celebri; 5. Brasso: Fiume matto; 6. Fall: La principessa dei dollari, fantasia; 7. Donaldson: Il mio amico eri tu; 8. Giuliani: Tutto è bello quando il cuore è innamorato.

12,30-13 e 13,15-13,50: RIVISTA DI CANZONI: ORCHESTRA CRETA diretta dal M° BARIZZA.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa

16,40: LA CAMERATA DEI BALLER E DELLE PICCOLE ITALIANE: Un radiovloggio con l'Amico Lucio nei tempi passati: Visioni di via medioevale.

17: Giornale radio.

VENERDI

17 SETTEMBRE 1937-XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

14.55: Concerti
19: Notizie - Attualità
19.25: Arie e canzoni popolari (canto e orch.)
20: Recitazioni
20.5: Oskar Blumenthal e Gustav Kadelburg: *Hans Huckelberg*, farsa in tre atti
19: Fantasia
22.20: Concerto orchestrale diretto da Yamada (da stabilire)
23.23.30: Musica leggera e da ballo (dischi)

BELGIO

BRUXELLES I

14.55: Lezione di tedesco
19.20: Trasmissione dall'America (via Londra)
20: Attualità varie
20.15: Violino e piano: 1. Fauré: *Romanza*; 2. Debussy: *Sonata per violino e piano*
20.30: Radiocommedia
22: Notiziario
22.20: Maudsl. luto, mandolino e chitarra 1. Mandola e luto: a) Albert: *Romanza*; b) Kreisler: *Romanza*; c) Mendels: *Plaisir d'amour*; d) Carulli: *Larghetto*; 2. Mandolino e chitarra: a) Molino: *Duetto*; b) De Scarlati: *Una goccia*; c) Munier: *Bizzarria*
22.50-0.30: Mus. da ballo

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

17.45: Come Strasburgo
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Cronaca - Notizie
20.20: Programma vario
21: Come Radio Parigi
23.30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

17.45: Come Strasburgo
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie
20.30: Ritrasmisione
22.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

18: Cronache - Dischi
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Mus. brillante (d.)
20: Cronaca leggiera
20.10: Musica di dischi
20.30: Concerto di una fanfara con intermezzi
21: Concerto musicale popolare e musica leggiera
22.30: Come Parigi P.T.T.
23.30: Come Radio Parigi

BRNO

17.45: Come Strasburgo
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie
20.30: Ritrasmisione
22.30: Come Parigi P.T.T.

KOSICE

17.45: Come Strasburgo
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie
20.30: Concerto di musica da camera: 1. Loeffler: *Trio in si minore*; 2. Grétry: *Serenata* del

19.55: Trasm. da Praga
21.30: Radioniziario
21.55: Trasm. di Praga
22.20.23: Come Bratislava

MORAVSKA-OSTRAVA

1113: m 269.5; kW 11.2

19.20: Trasm. da Praga
19.35: Trasm. da Praga
21.30: Concerto d'organo
1. J. B. Bach: *Preludio e fuga in do minore*; 2. Mendels: *Fantasia in fa minore*
21.55: Trasm. da Praga
22.20.23: Musica riprodotta

PARIGI P.T.T.

1115: m 253.2; kW 6.0

17.45: Come Strasburgo
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Cronache varie
20.30: Come Radio Parigi
21: Come Radio Parigi
23.30: Come Radio Parigi

PARIGI P.T.T.

1116: m 206; kW 30

17.45: Come Strasburgo
18.30: Cronaca varia
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie
20.30: Concerto di musica da camera
21: Fantasia: Ploggi di r. rose
21.15: Radiorivista
22.24: Concerto di musica leggiera popolare e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notizie

RADIO LIONE

1119: m 215.4; kW 25

18.30: Grieg: *Peer Gynt* (selezione)
19: Attualità varia
19.15: Musica militare
19.30: Cronaca - Notizie
20: Musica varia
20.30: Convezazione
21: Musica d'opera
21: Fantasia: Ploggi di r. rose
21.15: Radiorivista
22.24: Concerto di musica leggiera popolare e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notizie

RADIO MEDITERRANEE

1127: m 235.1; kW 27

19: Attualità varia
20.35: Notiziario
20.55: Musica leggiera
21.18: Radiocritica
21: Notiziario
22.15: Musica da ballo

RADIO PARIGI

1128: m 1648; kW 80

18: Per le acrobatiche
18.30: Cronaca - Dischi
19: Concerto orchestrale
19.30: Dall'Esposizione
19.45: Alcune melodie
20: Cronaca varia
20.15: Dialego

l'opera comica *L'émant jalouz*; 3. d'Hervey: *Suite*; 4. Haydn: *La vita è un sogno*; 5. S. St. di violino; 6. Beethoven: *Trio n. 3 in re maggiore*; 7. Schumann: *Due Liebes*; 8. Liszt: *Seriele*; 9. Grieg: *Opere*; 10. Rimski-Korsakov: *Canzone di Zuleika*; 11. Schubert: *Adagio*; 12. Fauré: *Après un rêve*; 13. Soll: di violino
22.30: Come Parigi P.T.T.
23: Come Radio Parigi

MARSIGLIA P.T.T.

11749: m 400.5; kW 120

17.45: Come Strasburgo
18.30: Musica varia
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca
20: Concerto variato
20.30: Ritrasmisione
22.30: Notizie - Dischi
23: Come Radio Parigi

NIZZA P.T.T.

11185: m 253.2; kW 6.0

17.45: Come Strasburgo
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Cronache varie
20.30: Come Radio Parigi
21: Come Radio Parigi

PARIGI P.T.T.

11159: m 312.8; kW 60

18.5: Concerto di dischi
18.55: Notiziario
19.25: Musica di dischi
20: Programma vario
20.30: Musica di dischi
21.24: Ritrasmisione (da stabilire)

PARIGI P.T.T.

11165: m 431.7; kW 120

18: Alcune melodie
18.15: Concerto di piano
19: Notiziario
19.35: Mezz'ora allegria
20.30: Da stabilire
22.30: Notiziario
22.45: Musica di dischi
PARIGI TORRE EFIFEL
11166: m 206; kW 30
17.45: Come Strasburgo
18.30: Cronaca varia
19.35: Come Parigi P.T.T.
19.50: Cronaca - Dischi
20: Come Parigi T.E.
20.30: Piano e canto
21: Concerto di musica da camera
21.15: Beethoven: *Sonata in do minore*, per piano e violino; 2. Canto: 3. Roussel: *Tre pezzi* per piano; 4. Tansman: *Due danze polacche*; 5. Turina: *Esaltation*; 6. Campi e jirino: 7. R.

RADIO LIONE

11193: m 215.4; kW 25

18.30: Grieg: *Peer Gynt* (selezione)
19: Attualità varia
19.15: Musica militare
19.30: Cronaca - Notizie
20: Musica varia
20.30: Convezazione
21: Musica d'opera
21: Fantasia: Ploggi di r. rose
21.15: Radiorivista
22.24: Concerto di musica leggiera popolare e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notizie

RADIO MEDITERRANEE

1127: m 235.1; kW 27

19: Attualità varia
20.35: Notiziario
20.55: Musica leggiera
21.18: Radiocritica
21: Notiziario
22.15: Musica da ballo

RADIO PARIGI

1128: m 1648; kW 80

18: Per le acrobatiche
18.30: Cronaca - Dischi
19: Concerto orchestrale
19.30: Dall'Esposizione
19.45: Alcune melodie
20: Cronaca varia
20.15: Dialego

20.30: Rievocazione musicale: La vecchia casa
21: Varietà La Francia e le sue canzoni - Nell'intervallo (21.30) 22.30: Musica di dischi
22.45: Notiziario
23.30: Concerto notturno: 1. Lorenzini: *Sinfonia veneziana* per orchestra; violi d'amore; 2. Canabarro: *Canabarro*; 3. Casadeu: *Quatre chansons cambodgiennes*; 3. Borghi: *Concerto per cello e basso*; 4. Astorini: *Concerto in la maggiore per viola d'amore*; orchestra; 5. Ph. Em. Bach: *Concerto per violi e orchestra*.

RADIO TOLOSA

11913: m 328.6; kW 60

18: Musica da ballo - Canzoni
18.30: Ritrasmisione (dischi) - Notiziario
19.15: Brani d'opera - Musette - Convezazione
20.30: Concerto variato - Scotti: *Selezione di Au pays des soies*
20.30: Orchestra sinfonica - Notizie - Musica da jazz - Fantasia: *L'illusione*
22.55: Canzoni - Musica da film - Orchestra viennese - Musica leggera - Notizie.

RENNES

111040: m 288.5; kW 120

18.15: Notiziario
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Musica di dischi
20.30: Come Strasburgo
22.30: Come Parigi P.T.T.
23: Come Radio Parigi

STRASBURGO

11859: m 349.2; kW 100

17.45: Concerto variato
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Comunicati vari
20: Notizie in tedesco
20.15: Radiocronaca
20.30 (La Comédie Française) *Beaumarchais: Le nozze di Figaro*, commedia in tre atti
22.30: Come Parigi P.T.T.
23: Notizie in tedesco
23: Come Radio Parigi

TOLOSA P.T.T.

11776: m 386.6; kW 120

18: Cronaca - Dischi
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie
20.30: Radiocronaca (festival Gabriel Fauré)
22.30: Come Parigi P.T.T.
23: Danze (dischi).

GERMANIA

AMBURGO

11904: m 331.9; kW 100

18.10: Violino e piano
18.45: Notiziario
19: Concerto: *Selezione dal Don Giovanni* (dischi)
19.45: Attualità - Dischi
20.10: Trasm. da Berlino: *Die Meistersinger*
22: Notiziario
22.30.24: Concerto orchestrale
Berlino: Concerto di Benvenuto Cellini; 2. Rimski-Korsakov: *Suite d'orchestra dal Sadko*; 3. Ciaikovski: *Trasmissioni della Sinfonia patetica*; 4. Kienau: *Klein Idia Blumen*, balletto; 5. Paderewski: *Serenata*; 6. Busoni: *Alla memoria di Joh Strauss*, valzer da conc.

BERLINO

11811: m 356.7; kW 100

18: Musica da ballo
19: Attualità varie
19.15: Musica leggiera
20: Notiziario
20.30: Concerto orchestrale
21: Stiebitz: *Operette*; 2. Buerliand: *Leggende a due*; 3. Casella: *Musica per Jancauti*; 4. Ciaikovski: *Il lago dei cigni*

17.15: Pianista JACQUELINE POMY MARCAUX: 1. Clementi: *Sonata*, op. 20; 2. Ravel: *Jour d'eau*; 3. Elrawinski: *Scherzino* secondo Pergolesi; 4. D. Milhaud: *Mazurca*; 5. B. Bartók: a) *Minuetto*; b) *Aria*; c) *Tambourine*; 6. G. S. Bach: *Tre Preludi e fughe dal Clavicembalo ben temperato*
17.15 (Bolzano): Pianista CESARINA BUONERA: 1. Amphitheatro: *Preludio* sull'Annunciazione di Leonardo da Vinci; 2. Plick-Mangagalli: *Lunario*; 3. Kreisler: *Liebestied*; 4. Grandos: *Danza spagnola*; 6. Grieg: *Sonata* op. 7 in mi minore di Allegro moderato, b) *Andante* molto, c) *Alla Minuetto*; d) *Finale* (Presto).
17.50-17.55: Bollettino presagi
18.50: MUSICA VARIA
19-19.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M. LUIGI MALATESTA
19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.
19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): MUSICA VARIA
19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere
19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA
20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
20.30: CRONACHE DEL REGIME: ON EXIO MARIA GRAY
20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA MALATESTA

Concerto

DI MUSICHE ITALIANE, VIENNESI E UNGERESI diretto dal M^{re} CESARE GALLINO

Parte prima

1. Cardoni: *Baruffe tra teverine*
2. Barbieri: *Rapodia napoletano*, in siciliano
3. Martiniuzzi: *Valzer campagnolo dalla Svizzera*
4. Amadei: *Saltarello*

Parte seconda

1. Strauss: *Sangue viennese* ouverture
2. Kreisler: a) *Sissy*, canzone viennese; b) *Canzone d'amore*
3. Lehar: *Valzer dall'operetta La giacca gialla*

Parte terza

1. Por-Erno: *Festa dell'una a Tokai*
2. Allibout: *Balletto ungherese*
3. Ziffanti: *Mattinata domenicale al villaggio ungherese*
4. Dohnanyi: *Festival ungherese*
5. 20.30: Cronache italiane del turismo

Concerto

dell'organista ALESSANDRO ESPOSITO

1. Frescobaldi: *Canzone*
2. Mendelssohn: *Andante con moto dalla Sonata quinta*
3. Schumann: *Canzone*
4. Galliera: *Preludio-fantasia*
5. Dubois: *Canto pastorale*
6. Franck: *Finale*

22.45 (circa): MUSICA DA BALLO
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
23.15-23.55: MUSICA DA BALLO dal BASTIONE PIORINO del CASTELLO di SAN GIROVAMO di Trieste: ORCHESTRA PITTOV diretta dal M^{re} CERCHIOTTI - Ind: (Previsioni regionali del tempo)
23.30-23.45 (Milano-Trieste): Notiziario in lingua spagnola



ZAMPIRONI FIDIBUS
INSESTIFFUGHI

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Wholesale price lists in French, English, Italian, Spanish

kovski: Suite della *Bella addormentata* nel bosco; 5. *Rhapsodia*; 6. *Pirotov Ouy di India*; 7. a) *Beethoven Lieder* (Snoezce); b) *Chopin Mazurka e Sinfidi*, opera 25; 22: S. Graener: *Tre danze svedesi*; 9. Wolf-Ferrari: *Intermezzo dei Quattro rustegni*; 10. Rimski-Korsakov: *Suite per il violino Zur Solten*; 22: Notiziario; 22.30-24: Come Deutschlandsender.

BRESLAVIA
 MW 950; m 315.8; MW 100
 18: Conversazioni;
 19.30: Radiocronaca
 19: Musica leggera e da ballo;
 20: Notiziario;
 20.10: Programma varietale: Piccole cose fuori della città;
 21.15: Per i Tedeschi al-vegniti: Tedeschi di tutto il mondo (recta e musica);
 22: Notiziario;
 22.15: Intermezzo;
 22.30-23.30: Come Deutschlandsender.

COLONIA
 MW 658; m 455.9; MW 100
 18.20: Melodie e canzoni;
 19: Musica leggera;
 19.45: Attualità - Notizie;
 20.10: Radiorchestra 1
 1. Sibellus Finlandia; 2. *Hurricane Canin* nostalgico; 3. *Mouquet Pan e gli uccelli* (flauto e piano); 4. *Debussy: Danza elegica*; 5. *Legnani Fantasia*; 6. *Lindner: Nel regno dei sogni*, suite; 7. *Kroumke: Romanzo* (flauto e piano); 8. *Tarrega: Serenata araba* (chitarra); 9. *Glinka Fantasia su valzer in si minore*; 10. *Festval Augustin Wibbelt*; 21.15: Soprano, violino e piano;
 22: Notiziario;
 22.30-24: Come Deutschlandsender.

DEUTSCHLANDSENDER
 MW 191; m 1571; MW 60
 19: Concerto in piano;
 19.30: Scene centrali;
 19.5: Concerto varietale;
 20: Notiziario.

20.10: Programma varietale letterario-musicale;
 21: Echi della Germania;
 21.15: Musica leggera;
 22: Notiziario;
 22.20: Echi della Germania;
 22.30-24: Concerto varietale (atto stabilire).

FRANCOFORTE
 MW 1195; m 251; MW 25
 18: Cronache varie;
 19: Programma varietale: *Parlavo i fiori e gli animali*; - *Nell'intervallo* (20); Notiziario;
 21.15: Varietà folcloristici: *Pnesagaj renai*;
 22: Notiziario;
 22.30: Musica da ballo;
 24: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I
 MW 1031; m 291; MW 100
 18.20: Bolli di organo;
 18.40: Conversi - Comu-nicanti;
 19: Musica leggera;
 20: Notiziario;
 20.10: Melodie di opere e di opere (dischi);
 21.15: Radiocronaca;
 22: Notizie - Conversi;
 22.35-24: Come Deutschlandsender.

LIPSIA
 MW 785; m 382.2; MW 120
 18: Cronaca varietale;
 19.45: Attualità - Notizie;
 20: Orchestra, solli e coro: *I romantismo tedesco*; 1. *Weber: Ouverture dell'Oberron*; 2. *Canto*; 3. *Schubert: Andantino dalla Romania*; 4. *Canto*; 5. *Coro*; 6. *Kiattler: Preludio del terzo atto di Krutshild*; 7. *Canto*; 8. *Humperdinck: Preludio di Figli di re*; 9. *Canto*; 10. *Pfeifer: Frammento da Die Rose der Liebesgarten*; 11. *Canto*; 12. *Schillinga: Frammento da Meloch*;

MONACO DI BAVIERA
 MW 740; m 405.4; MW 100
 18.30: Notiziario;
 18.45: Intermezzo;
 19: Orchestra, solli e coro: *I romanticismo tedesco*; 1. *Weber: Ouverture dell'Oberron*; 2. *Canto*; 3. *Schubert: Andantino dalla Romania*; 4. *Canto*; 5. *Coro*; 6. *Kiattler: Preludio del terzo atto di Krutshild*; 7. *Canto*; 8. *Humperdinck: Preludio di Figli di re*; 9. *Canto*; 10. *Pfeifer: Frammento da Die Rose der Liebesgarten*; 11. *Canto*; 12. *Schillinga: Frammento da Meloch*;

MONACO DI BAVIERA
 MW 740; m 405.4; MW 100
 18.30: Notiziario;
 18.45: Intermezzo;
 19: Orchestra, solli e coro: *I romanticismo tedesco*; 1. *Weber: Ouverture dell'Oberron*; 2. *Canto*; 3. *Schubert: Andantino dalla Romania*; 4. *Canto*; 5. *Coro*; 6. *Kiattler: Preludio del terzo atto di Krutshild*; 7. *Canto*; 8. *Humperdinck: Preludio di Figli di re*; 9. *Canto*; 10. *Pfeifer: Frammento da Die Rose der Liebesgarten*; 11. *Canto*; 12. *Schillinga: Frammento da Meloch*;

13. Coro - Nell'intervallo letterario-musicale;
 (20); Notiziario;
 21.10: Musica viennese (198);
 21.20: Recitazione;
 22: Notiziario;
 22.30: Cronaca della cora Milano-Monaco;
 23.30-24: Musica ritumam

SAARBRUECKEN
 MW 1249; m 240.2; MW 17
 18: Musica popolare;
 19: Conversazioni;
 19.10: Lieder (coro);
 19.45: Attualità - Notizie;
 20.10: Serata brillante di varietà;
 22: Notiziario;
 22.40: J. B. Bach: *Partita* in sol minore maggiore per cembalo;
 23-24: Come Deutschlandsender.

STOCCARDA
 MW 574; m 227.6; MW 100
 18: Cronache varie;
 19: Musica leggera;
 20: Notiziario;
 20.10: Musica riprodotta;
 21.15: Orchestra e contraltini; 1. *Wolf-Ferrari: Oza del Saverio di Susanna*; 2. *Canto*; 3. *R. Strauss: Notturno*; 4. *Remick: Tema e variazioni per grande orchestra sulla poesia di Chamisso: Storia tragica*; 22: Notiziario;
 22.30-24: Come Deutschlandsender.

INGHILTERRA
DROITWICHA
 MW 200; m 1500; MW 150
 18: Notiziario;
 18.25: Musica leggera per organo;
 18.45: Piano a quattro mani;
 19.10: Conversazione;
 19.30 (dall'America): *Concetto in sol maggiore* di Beethoven; *Un appuntamento da Lehar*; 2. *Sjoberg Tomerna*; 3. *Trabasso: Rocco, gavotta*; 4. *De Micheli: Canzoni italiane*, pot-pourri;
 21.15: Radiocronaca;
 22.40: Notizie e Attualità;
 22.20: Orchestra diretta da Malcolm Sargent e organo (Fernando Germani); 1. *Clementi-Cossella: Sinfonia in do*; 2. *Cantata: Concerto romano per organo e orchestra*; 23.20: London Regional;
 23.24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
 MW 877; m 342; MW 70
 18: Concerto orchestrale;
 18.45: Canzoni e danze;
 19.20: Bollettini - Notiz 20 (della Queen's Hall);
 19.30: Grande Concerto diretto da Sir Henry Wood; Beethoven: 1. *Ouverture del Fedeio*; 2. *An die Seine*; Gellebe, ciclo di Lieder (tenore); 3. *Cantata: Concerto in 3 to do minore per piano*; 4. *Sinfonia n. 1 in si bemolle*.
 21.15: *Mililand Region*; 21.45: *Quatave Kerker: La bella di New York*, operetta (selezione);
 22.30: Musica da ballo (Billy Cotton);
 23.20-24: Notizie - Dischi.

MIDLAND REGIONAL
 MW 1013; m 296.2; MW 70
 18: Banda e contraltino;
 18.45: London Regional;
 19.15: Canzoni e melodie di opere;
 21.45-24: London Region.

JUGOSLAVIA
BEGRADO
 MW 686; m 437.3; MW 20
 18: Dischi e melodie;
 19.30: Cronaca varia;
 20: Radiorchestra.

21: Concerto corale;
 21.30: Concerto di farm-monica;
 22: Notiziario;
 22.20-23: Mus di dischi.
LUBIANA
 MW 527; m 569.3; MW 6
 19: Cronache varie;
 19.30: Musica di dischi;
 20.10: Per le scoltatrici;
 20.30: Strumenti a fiato e canto (coro a tre voci);
 21: Notiziario;
 22.30: Dischi Inglese.

LETTONIA
MADONA
 MW 583; m 514.6; MW 50
 19.3: Musica lettone;
 20: Notiziario;
 21.15: Musica di Delibes;
 21.30: Notiziario;
 21.35: Mus. leggera (d.);
 21.45: Notiz. In Inglese.

LUSSEMBURGO
 MW 232; m 1293; MW 150
 18.30: Musica varia;
 19: Notizie in tedesco e francese;
 19.45: Cronaca - Dischi;
 20.15: Attualità - Holly-wood al micro (Clark Gable e Francho Tone);
 22.15: Notiziario;
 22.30: Concerto di flauto e piano; 1. *Widor: Suite per flauto e piano*; 2. *Vasselli: Andante e scherzo per flauto e piano*; 3. *Jongen: Danza lenta*; 4. *Andeman: Fantasia ungherese*;
 23.1: Musica inglese e da ballo.

NORVEGIA
OSLO
 MW 260; m 115.8; MW 60
 18.50: Notizie - Attualità;
 19.30: Conversazione;
 19.45: Canto e piano;
 20.30: Lettura letteraria;
 20.35: Concerto orchestrale; 1. *Herby: Un appuntamento da Lehar*; 2. *Sjoberg Tomerna*; 3. *Trabasso: Rocco, gavotta*; 4. *De Micheli: Canzoni italiane*, pot-pourri;
 21.15: Radiocronaca;
 22.40: Notizie e Attualità;
 22.15-24.5: Mus. leggera.

OLANDA
HILVERSUM I
 MW 160; m 1075; MW 150
 (Hoop k. 20; m 1875 e 415.5)
 18.10: Cronache varie - Dischi - Conversazioni;
 19.5: Notiziario - Conversa religiosa protestante;
 19.40: Concerto di piano;
 20.10: Conversazione;
 20.40: Canzoni popolari;
 21.10: Concerto di dischi;
 21.40: Musica leggera;
 22.10: Notiziario;
 22.20: Conversazioni religio- protestante;
 22.40: Dipze (dischi);
 23.10-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
 MW 956; m 301.5; MW 60
 18: Concerto varietale;
 18.40: Comu-dicanti - Con-versazione;
 19.15: Concerto di dischi;
 19.40: Notiziario;
 19.55: *Leuona Cuban Boyz*;
 20.40: Orch. da camera;
 21.25: Concerto di dischi;
 21.40: Musica leggera;
 22.10: Notiziario;
 22.30: Musica leggera;
 22.55-24.0: Concerto di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
 MW 224; m 1339; MW 120
 18.15: Musica giapponese riprodotta;
 18.50: Conversazione;
 19: Concerto per solisti;
 19.50: Notizie sportive;
 20: Musica d'opere.

Nell'intervallo: (20.45): **NOTIZIARIO**
 21.45: Conversazione;
 22: Concerto di violino e piano; 1. *Sibellus Bal-lata n. 2 Op. 115*; 2. *Granadano: La glouvenita e l'aspagnolo*; 3. *Bloch: Wipe*; 4. *Strauss: Beren-ta e Tarantella dalla Suite su motivi di Pergolesi*; 5. *Cooley: Celli-on-dance*;
 22.25: Canzoni spagnole;
 22.50-23: Notiziario.

PORTOGALLO
LISBONA
 MW 629; m 476.9; MW 15
 19: Musica di dischi;
 20.10: Quintetto;
 21.5: Convers. religiosa;
 21.15: Baetetto;
 22.35: Dischi novità;
 23.30: Notiziario;
 23.50: Concerto varietale;
 24.20-24: Mus. da ballo.

ROMANIA
BUCAREST
 MW 823; m 364.5; MW 12
 18.3: Radiorchestra;
 19: Conversazione;
 19.20: Radiorchestra;
 19.55: Beethoven: *Tri o in sol maggiore*;
 20.15: G. Verdi: *Rigoletto*, opera in tre atti (d.);
 22.45: Notiziari diversi.

SVIZZERA
STOCOLMA
 MW 704; m 476.3; MW 55
 18.30: Conversazione;
 19: Canto e liuto;
 19.30: Banda militare;
 20.30: Radiocommedia;
 22-23: Canto e piano;
 1. *Canto*; 2. *Recitazione*; 3. *Orleg: Ballata in sol minore*; 4. *Ravel: Jesu d'au*; 5. *Albeniz: Triana*; 6. *Canto*.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
 MW 556; m 539.6; MW 100
 18.35: Conversazioni;
 18.45: Rassegna sonora;
 19: Notiziario;
 19.15: Conversazione;
 19.20: Musica slava per flati;
 19.45: Notiziario - Dischi;
 20: Teatro alleanza;
 20.45: Progr. varietale;
 22.25: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
 MW 1167; m 257.1; MW 15
 18.45 (da Berna): *Notiz*;
 18.55: Selezione dal *Qua-rany di Gomez* (d.);
 20.30: *Bitrammia della Svizzera interna*;
 21.30: *Canz. della mon-tagna* (dischi).

SOTTENS
 MW 677; m 443.1; MW 100
 18: Dischi - Cronaca;
 19.25: Micro-Magazine;
 19.30: Notiziario;
 20.30: Concerto varietale;
 21.30: *Canz. della mon-tagna* (dischi);
 21.45: Cronaca varia;
 22.5-22.30: Mus di dischi.

UNGHERIA
BUDAPEST I
 MW 546; m 549.5; MW 120
 18.30: Violino e piano;
 19: Conversazione;
 19.30: Musica leggera;
 20: *Conversazione*;
 20.40: Notiziario;
 21: Concerto diretto da *Rajler*; 1. *Mozart: Frammen-ti dal Rafto di ser-roppio*; 2. *Haydn: Wol-furtur*; 3. *Delibes: Aria delle campanelle dalla Lakme*; 4. *Mendelssohn: Sinfonia Italiana*;
 22.15: Danze (dischi);
 23.5: Musica zigeana;
 0.5: Ultime notizie.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
 MW 941; m 318.8; MW 12
 19: Notizie - Cronache;
 19.30: Musica riprodotta - Negli intervalli: *Notizie - Conversazioni*;
 21.40: Musica popolare e leggera;
 23-24: L'ora araba.
RABAT
 MW 601; m 499.2; MW 25
 18.30: Concerto di dischi;
 19.15: Conversazione;
 19.45: Danze (dischi);
 20: Radiorchestra;
 21: Radiocommedia;
 21.30: Notiziario;
 21.50: Danze (dischi);
 22-23.30: *Tram araba*.



La **Endoxidina** I. S. M. ottiene negli obesi la diminuzione graduale di peso, consuma le abbondanti riserve di grasso. Cura che non dà disturbi - Riconosciuta ottima da migliaia di medici.

Prodotto dell'Istituto **Riveterapico Milanese**

Venduti in tutte le farmacie

«LA FARMACEUTICA» - MILANO
 Via Orso N. 20

Opuscolo **gratuito** a richiesta

ELIMINA DISTURBI
 e Abbonamento o Rinnovo al **RADIOCORRIERE**

FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al **RADIOCORRIERE L. 65** assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
 Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
 Via Cesare Ballif, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte del famosi apparecchi
Phonola - Radio Magnadyne-Radio
 VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITA: Modulo prantuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

Apposita via **Industria N. 18100** - 30 dicembre 1951, N. 17.

SABATO

18 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
 BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
 D BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
 BOLOGNA: kHz 966 - m 304,3 - kW 50
 MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M^o STEFANO FERRUZZI (Vedi Milano).

12.30: Cronache dello sport.

12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M^o UMBERTO MANCINI: 1. Dolmetsch; 2. Fantocini; 3. Solo una notte, fantasia; 3. Billi; 4. Ircicchino e Colombina; 4. Giordano, Fedora, fantasia; 5. Tarenghi; 5. Serenata; 6. Saint-Saëns; 6. Il Cigno; 7. Tiriduzelli; 8. Wolf-Ferrari; 8. Danza di camorristi; 9. Wendl; 9. Bambole di Norimberga.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16.40: LA CAMERA DEI BAMBOLI E DELLE PICCOLE ITALIANE. Nonno Radio; (Palermo): Musicchette e fiabe di Ladolella.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17.15-17.50: MUSICA DA BALLO E VARIETA': Trasmissione dalla MOSTRA DELLA RADIO: Quartetto Jazz dell'E.I.A.R.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE. Dott. Corrado Puccetti: « Sono tornati i carri di Tespi ».

18.10-18.50 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19.10-19.53 (Bari): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Cronache dello sport - Giornale radio - Cronache del turismo.

19.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Cronache italiane del turismo.

18.50: Comunicazioni del Dopopolavoro.

18.50-20.39 (Bari II): Comunicazioni del Dopopolavoro - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio - Cronache del turismo.

19-19.40 (Roma-Napoli-Bari II-Palermo): CONCERTO DI CANZONI NAPOLETANE diretto dal M^o UMBERTO PASANO.

19.20-19.40 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19-19.53 (Roma): Cronache del turismo in esperanto - Notizie varie - Musica varia.

19.20-8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19.40-20,8 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19.40-20,8 (Roma III-Napoli): MUSICA VARIA.

19.53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 15).

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.30: Cronache del turismo.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Thais

Dramma lirico in tre atti e sette quadri di LUIGI GALLET

(Dal romanzo di ANATOLE FRANCE)
 Musica di G. MASSENET

Traduzione ritmica italiana di A. GALLI
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra

Giuseppe Pais
 Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione di Enrico Cavacchioli - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15 (circa) (Roma): Notiziario inglese.

Dopo l'opera: Previsioni del tempo - Indi (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO (fino alle ore 0.30).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 263,2 - kW 7

GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
 TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 810 - m 481,8 - kW 20
 BOLZANO: kHz 535 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 239,5 - kW 1
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M^o STEFANO FERRUZZI: 1. Bianco; 2. Fiorita; 2. Ranzato; 3. Passione; 3. Ferruzzi; 4. Non tornerò; 4. Catalani; 5. Loreley; 5. danza delle ondine; 5. Zaniboni; 6. Adorazione; 6. Accorsi; 7. Bajadere al tempio; 7. Giordano; 8. Fedora, fantasia; 8. De Micheli; 9. Serenata gaia; 9. Bettinelli; 10. L'amore fiorirà; 10. Dreyer; 10. un mercato cinese.

12.30: Cronache dello sport.

12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M^o UMBERTO MANCINI: (Vedi Roma).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

16.40: LA CAMERA DEI BAMBOLI E DELLE PICCOLE ITALIANE. Colloidi Nipote: « Divagazioni di Paulino ».

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

Stagione Lirica dell'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI
PALERMO - BOLOGNA
MILANO II - TORINO II
Ore 21

THAIS

Dramma lirico in tre atti e sette quadri di L. GALLET
(dal romanzo di ANATOLE FRANCE). Traduzione ritmica italiana di A. GALLI.

Musica di
GIULIO MASSENET

Personaggi:

Alonso	Carlo Tagliabue
Nipote	Luigi Fort
Palomino	Guido Togni
Un servo	Giuseppe Bravera
Thais	Iris Adami Corradetti
Colloidi	Renata Villani
Mirale	Maria Maruccci
Alfano	Maria Maruccci

Maestro concertatore e dirett. d'orchestra:
GIUSEPPE PAIS
Maestro del coro: A. CONSOLI

17.15-17.50: MUSICA DA BALLO E VARIETA': Trasmissione dalla MOSTRA DELLA RADIO: Quartetto Jazz dell'E.I.A.R.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.10: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma).

18.10-18.50 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.50: Comunicazioni del Dopopolavoro.

19-19.40: MUSICA VARIA.

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19.40 (Milano II - Torino II - Firenze): MUSICA VARIA (Trasmissione offerta dalla Società E.I.A.R.).

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.30: Cronache del turismo.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21:

Natale

Commedia in un atto di ALBERTO AURO
(Nuovi)

Personaggi:

Mayma	Adriana de Cristoforo
Carlo	Stefano Sibaldi
Uccio (Andrea)	Walter Pincini
Bianca Maria	Gemma Oriarotti
Lucy	Giuseppina Boldracchi
Riccardo	Emilio Calvi
Federico	Silvio Rizzi
Cameriera	Aida Ottaviani

Regia di ALBERTO CASSELLA

dal
1
SETTEMBRE

Sicordatevi della grandiosa e
TRADIZIONALE LIQUIDAZIONE
ANNUALE
LA CERAMICA
• MILANO • VIA TORINO 21 • Ang. Via Unione

al
30
SETTEMBRE

21.40 (citra):

Selezione di canzoni

ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o BARIZZAZZA
 22.30: Conversazione di Ignazio Scuro: "Microfono vagante"
 22.40: Musica da ballo dalla MOSTRA DELLA RADIO (fino alle ore 0.30)
 23-23.15: Giunale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
 23.55: Previsioni regionali del tempo.
 23.30 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA
 VIENNA
 kW 592: m 506.8; W 100

18: Conversazioni.
 19: Notizie - Lettura
 19.25: Lohar: *Amore di singapo*, opera romantica in tre atti (ndati).
 21.40: *Lieder* per soprano.
 22.10: Notiziario.
 22.20-23.30: Mus. da ballo

BELGIO
 BRUXELLES I
 kW 620: m 483.9; W 15

18.15: Conc. di piano.
 19.30: Concerto vocale.
 19.45: Canto e dialetti.
 20.20: Cronaca - Notizie.
 20.30: Orchestra sinfonica
 20.30: Cabaret vallone
 21.20: Orchestra sinfon.
 22: Notiziario.
 22.20: Musica leggera e canto
 23.24: Musica leggera riprodotta.

BRUXELLES II
 kW 592: m 321.9; W 15

18: Musica da camera.
 19.45: Conversazione.
 20: Concerto vocale - Nell'intervallo: Dischi.
 19.30: Notiziario
 22.10: Fucilli: Selezione riprodotta di *Madame Butterfly*
 23.24: Musica da Jazz.

CECOSLOVACCHIA
 PRAGA I
 kW 588: m 470.2; W 120

19: Notiziario
 19.15: Trasmissione da Belgrado.
 19.25: Musica brillante
 19.30: *Janáček*
 19.55: Radiosfilm
 20.25: Trasm. da Brno.
 20.45: Dischi - Notizie.
 22.20: Musica di dischi.
 22.35-23.30: Moravska Ostrava.

BRATISLAVA
 kW 1004: m 298.8; W 13.5

19: Trasm. da Praga.
 20.25: Trasm. da Brno.
 21.55: Trasm. da Praga.
 22.20: Not. in magiaro
 22.35-23.30: Moravska Ostrava.

BRNO
 kW 922: m 325.4; W 32

19: Trasm. da Praga.
 20.25: J. Malat: *Nozze allegre*, opera comica in tre atti.
 21.55: Trasm. da Praga.
 22.35-23.30: Moravska Ostrava.

KOSICE
 kW 1158: m 259.1; W 10

19: Trasm. da Praga.
 21.25: Trasm. da Brno.

20.30: Canzoni e melodie.
 22.10: Notiziario.
 23.5-23.30: Mus. da ballo.

MARSIGLIA P.T.T.
 kW 749: m 400.5; W 120

17: Radiorchestra.
 17.45: Come Bordenux.
 18.30: Musica varia
 19: Notiziario
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Cronaca.
 20: Trasmissione dall'Opera Comique - Alla fine: Notiziario.

NIZZA P.T.T.
 kW 1165: m 253.2; W 60

17: Concerto ritrasm.
 18.30: Musica varia
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Cronaca varia.
 20.30: Come Radio Parigi.
 22.30: Come Parigi P.T.T.

MORAVSKA OSTRAVA
 kW 1113: m 269.5; W 11.2

19: Trasm. da Praga.
 20.25: Trasm. da Brno
 21.55: Trasm. da Praga.
 22.35-23.30: Radiorchestra: J. Zeller: *Il venditore d'uocelli* (selezione).
 23.2: *Metro*: La serenata valzer spagnoles; 3. *Kelebey*: *Danza*, per piano e orchestra; 4. *Fucilli*: *Paesaggio di sonni* valzer; 5. *Smolik*: *Bionda polca*; 6. *Mariat*: *Furiantes*; 7. *Spaska*: *Mariat*: *due cuddeti*.

DANIMARCA
 COPENAGHEN
 kW 340: m 1250; W 60

18.35: Lez. di francese.
 19: Notiziario
 19.30: Musica di Gerhwin.
 20: Ritrasmislesione.
 21: Musica da ballo
 22.5: Notiziario.
 22.25: Musica leggera e da ballo.

FRANCIA
 BORDEAUX P.T.T.
 kW 1077: m 278.6; W 35

17.45: Radiorchestra.
 18.30: Come Nizza.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Concerto vocale.
 20.20: Notizie varie.
 20.30: Come Radio Parigi.
 22.30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE
 kW 563: m 514.6; W 20

17.45: Come Nizza.
 18.30: Come Nizza.
 19: Notiziario
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Notizie.
 20.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
 kW 1213: m 247.3; W 60

17.45: Musica popolare.
 18.30: Cronaca - Dischi.
 18.45: Convers. inglese.
 19: Notiziario
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Notizie.
 20.30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.
 kW 648: m 463; W 100

17.45: Concerto ritrasm.
 18.30: Musica di dischi.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Cronaca.

RADIO TOLOSA
 kW 913: m 318.6; W 60

19: Musica militare - Canzonette - Musica regionale - Notiziario.
 19.15: Operette - Concerto variato Programm. vario - *Musette*.
 20.45: Musica di film - Musica leggera.
 21.30: *Leocòp*: *Il Duchino* (selezione).

22: Notizie - Concerto variato - Musica di valzer - Operette e canzoni.
 23: Musica leggera - Concerto variato - Fantasia - Notizie.

RENNES
 kW 1046: m 288.5; W 120

17.45: Come Bordenux.
 18.30: Musica di dischi.
 18.45: Trasm. inglese.
 19: Notiziario
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Musica di dischi
 20.30: Serata di varietà.
 22.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
 kW 859: m 349.2; W 100

17.45: Come Bordenux.
 18.30: Dischi - Cronaca.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Comunicati vari
 20: Notizie in tedesco
 20.15: Cronaca sportiva.
 20.30: Serata aliazioni.
 22: Come Parigi P.T.T.
 22.55: Musica in tedesco.
 23: Notizie da ballo.

TOLOSA P.T.T.
 kW 776: m 386.6; W 120

18: Come Bordenux.
 18.30: Come Nizza P.T.T.
 19: Notiziario.
 19.35: Come Parigi T.E.
 19.50: Dischi - Notizie.
 20.30: Come Lilla.
 22.30: Come Parigi P.T.T.
 23: Danze (dischi).

GERMANIA
 AMBURGO
 kW 904: m 331.9; W 100

18: Musica leggera.
 18.50: Comunicati.
 19: Programma folcloristico.
 19.45: Attualità - Notizie.
 20.10: Serata di varietà.
 22: Notiziario.
 22.30-1: Come Berlino.

BERLINO
 kW 841: m 356.7; W 100

18: Concerto di dischi.
 19: Attualità varie.
 19.15: Musica leggera.
 19.30: Cronaca.
 20.10: Varietà musicale: Un viaggio sulla Sprea.
 22: Notiziario.
 22.30-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA
 kW 950: m 315.8; W 100

18: Un racconto.
 18.10: Interni di dischi.
 18.35: Theo Tausch: *Il primo colpo di badile*, in due parti.
 19: Radiorchestra: J. Bizet: *Musica per l'Arlesiano*; 2. Bruch: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 4. Smetana: *La Moldavia*; 5. Graener: *Il Raute di Sanssouci*; 6. Debussy: *Due danze per arpa e orch.*; 7. R. Strauss: *Sogni al caminetto dall'Intermezzo*; 8. J. S. Bach: *Dynamisdiminuendo*; 9. Strauss: *Der Hellverlir*. (20): *Notizie*
 21.15: Attualità sonore.
 21.30-2: Serata d'ascolto - Nell'intervallo (22): *Notizie - Conversaz.*

COLONIA
 kW 658: m 455.9; W 100

18.5: Musica leggera.
 19: Radiocronaca.
 18.45: Attualità - Notizie.
 20.10: Serata di varietà.
 22: Notiziario
 22.30-1: Come Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER
 kW 93: m 157; W 60

18: Musica da ballo.
 18.45: Notizie sportive.
 19: Orchestra Filarmónica di Berlino: 1. Haydn: *Sinfonia Le campane*; 2. Ciaikovski: *Serenata per archi*; 3. Kinnakee: *Tree peetz* per orchestra; 4. *Il romanzo di Jean Paul Fiegeljahre*; 5. Anders: *Musik vor dem Vorhang*, capriccio per

orchestra; 3. R. Strauss: *Die Eulemispiegel*; 6. *Nelzer*: *l'interv* (20); Notiziario.
 21: Echi della Germania.
 21.15: Musica leggera.
 22: Notiziario.
 22.20: Echi della Germania.
 22.30: *Blændel*: Concerto grosso in re maggiore per orchestra d'archi.
 22.45: *Bollett* del mare.
 23.1: Come Berlino.

FRANCOFORTE
 kW 1195: m 251; W 42.5

18: Cronache varie.
 19: Banda militare.
 20: Notiziario
 20.10: Come Colonia.
 22: Notiziario.

KÖNIGSBERG I
 kW 1033: m 291; W 100

18.15: Musica leggera.
 19.35: Radiocronaca.
 20: Notiziario.
 20.15: Varietà brillante: Visioni e ricordi di Königsberg.
 22.40: Come Monaco.

LIPSIJA
 kW 785: m 382.2; W 120

18.15: Progr. variato.
 19: Varietà brillante.
 20.10: Peter Huchel: *Tartarino di Tarascova*, uccello di leoni, commedia brillante tratta da Daudet (c. n. musica di Ludwig Kuschke).
 22: Notiziario.
 23.05-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
 kW 740: m 405.4; W 100

18.30: Notizie - Attualità.
 19: Musica varia.
 20: Notiziario
 20.10: Varietà: Sabato sera.
 22: Notiziario.
 22.30: Musica della corsa Milano-Monaco.
 22.30-24: Mus. da ballo.

SAABRUECKEN
 kW 1249: m 240.2; W 17

18.10: Cabaret (dischi).
 19: Musica leggera.
 19.45: Attualità - Notizie.
 20.10: Musica popolare e folcloristica - Nell'intervallo: 20.45: *Bozzetto*.
 22: Notiziario.
 22.30-24: Come Monaco.

STOCCARDA
 kW 574: m 522.6; W 100

18: Cronache sonore.
 19: Cronaca militare.
 20.10: Progr. variato.
 21: Musica leggera.
 22: Notiziario.
 22.30: Come Berlino.
 24.1: Come Francoforte.

INGHILTERRA
 DROITWICH
 kW 200: m 1500; W 150

18.20: Musica leggera per organo
 18.40: Musica da camera.
 19.30: Varietà: *A B C* (Lettera W).
 20: (dnln Queen a Hall): *Promenade Concert* diretto da Sir Henry Wood: 1. Wagner: *Quaveri*, del Rielzi; 2. Canto; 3. Grieg: *Concerto in la minore*; 4. Canto; 5. Schubert: *Sinfonia n. 5 in mi bemolle*.
 21.10: Notiziario.
 22: Conversazione.
 22.30: Musica varia.
 23: Lettura.
 23.15-24: London Region.

LONDON REGIONAL
 kW 877: m 342.1; W 70

18: Radiorchestra.
 18.40: Musica da ballo (Peter Yorkel).
 19.20: Bollettini - Notiz. 20: Music-Film.
 21: Discussione: *«Donne al servizio»*.
 21.40: Due piani (musica leggera).

Con questo apparecchio



MODELLO 92 F RADIOFONOGRFO 5 VALVOLE
 ONDE CORTE, MEDIE, LUNGHE
 ...migliorerete il vostro bilancio familiare, poiché esso, procurandovi
LIETE SERATE
 saprà trattenervi nella dolce intimità della casa.
 SPORTE NOTIZIE COMMEDIE CONFERENZE OPERETTE OPERE CANZONI MUSICA VARIETÀ BALLABILI ecc.
SOCIETÀ NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO
 DIREZIONE - TORINO - C. HORTARA, 4

ZAMPIRONI FIDIBUS
 UNICI DISTRIBUTORI ESCLUSIVI PER L'ITALIA
 ESIGETE QUESTA MARCA
 Rivenditori presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

SABATO

18 SETTEMBRE 1937-XV

23: Concerto orcale
23.30-24: Musica da ballo (Ambrosi) - Nell'intervallo: Notiziario

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013: m 296.2; kW 70

18: Musica varia
18.45: Aria per tenore
19.30: Cronache sportive
19.30: Bollett. - Notizie
20: London Regions
21.40: Banda e ballforno
22.10-21: London Region

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686: m 437.3; kW 20
18.20: Musica di dischi.
20: Melodie russe
20.30: Radiorchestra
21.20: Musica da ballo.
22: Notiziario
22.20: Canzoni popolari
23-23.30: Mus. da ballo.

LUBIANA
kHz 527: m 559.9; kW 6

18: Radiorchestra
18.40: Per gli ascoltatori.
19.50: Programma vario.
20: Cronaca politica
20.30: (Da stabilire).

verture della Sposa nuziale; 2. Orleg; Suite del Signor Jorsajjar; 3. Saint-Saëns; Concerto per piano e orchestra in sol minore; 4. Ciaikovski; Ouverture 1812
21.40: Notizie - Attualità
22.15: Musica da ballo antica.
22.45-23.30: Danze (d.).

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160: m 187.5; kW 150

(Dopo le 20 m. 187.5 e 415.3)
18.10: Concerto orcale
18.40: Concerto
19.10: Conversa. - Notizie.
19.35: Musica leggera e da ballo.
21.10: Radiocommedia.
21.35: Conc. di organo
21.45: Musica leggera e da ballo
23.10-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995: m 301.5; kW 60

18: Cronache - Dischi.
18.40: Comunicati - Conversazione
19.15: Notiziario - Conversazione in spagnolo
19.35: Meditazione cattolica - Dischi.
20.25: Concerto variato
21.10: Concerto di dischi.
21.35: Musica leggera e da ballo - In un intervallo (23.10): Notiziario
23.10-23.40: Concerto di dischi.

LETTONIA

MADONNA

kHz 583: m 514.6; kW 50
18.15: Programmi musicali variati
20.15: Musica da ballo (d i - Nell'intervallo (23): Notiziario

LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293; kW 150
18.30: Musica leggera.
19: Notizie in tedesco e francese
19.40: L'ora lussemburghese
20.30: Musica varia
21.30: Concerto vocale.
21.50: Radiorelievoazione; La tragedia umana
22.20: Varietà musicali
22.51: Musica inglese da ballo

NORVEGIA

OSLO

kHz 260: m 1153.8; kW 60
19.30: Trio di Bismarck
20.15: Concerto orchestrale; I. Smetana Ou-

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224: m 1139; kW 120
18.15: Musica di film
19: Concerto orcale
19.40: Cronaca - Notizie
20: Per i polacchi all'estero.
20.45: Notiziario
21.5: Musica leggera
21.45: Radiogiornale

PORTOGALLO

LISBONA

kHz 629: m 476.9; kW 15
19: Musica di dischi
19.30: Notiziario.
20.10: Concerto e canto.
21.5: Cronaca - Dischi.
21.35: Musica varia
22.5: Orchestra portoghese - Nell'intervallo (22.30): Notizie
23.20-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823: m 364.5; kW 12
19.15: Conversazione
19.35: Concerto di dischi.
20.35: Musica da jazz.
21.30: Notiziario
21.45: Conc. ritrasmesso
22.45: Notiziari diversi.

SVEZIA

STOCKOLMA

kHz 704: m 426.1; kW 55
16.50: Cronaca sportiva
18.45: Concerto di dischi
19: Radiocorriere
19.30: Musica da ballo antica
20: Radiocronaca
20.45: Radiocorriere
22.23: Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kHz 556: m 539.6; kW 100
18.30: Trio di oetre
19: Campana - Notizie
19.20: Per i giovani.
19.35: Notiziario.
19.55: Per i soldati.
20.55: Trasmissione in dialetto berom.
22.30-23: Danze (dischi).
MONTE CENERI
kHz 1167: m 257.1; kW 15
19.45 (da Berna): Notiz.
19.55 Concerto variato.
20.30: Sigfrido Geyer. Serata d'equivoqi, commedia brillante in tre atti.
21.30-22: Danze (dischi).

SOTTENS

kHz 677: m 443.1; kW 100
18: Cronaca - Dischi
18.40: Musica riprodotta.
18.55: Cronaca varia
19.30: Musica di dischi.
20: Radioteatro (reg.)
20.45: Serata belga (programma vario da stab.)
22.15-23: Danze (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546: m 549.3; kW 120
18.30: Musica leggera.
19.15: Conversazione
19.45: Buttykey; Ekstiszi-rally, operetta in tre atti.
21.50: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.
23.10: Concerto di dischi.
0.5: Ultime notizie

STAZIONI

ESTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941: m 318.8; kW 12
19: Notizie - Cronache
19.30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità
21.30: Music-Hall
22.10: Notiziario
22.25: Concerto di dischi
23-24: L'ora araba.

RABAT

kHz 601: m 499.2; kW 25
18.30: Concerto di dischi.
19.35: Musica da jazz.
20.30: Operette antiche.
21: Musica di Mozart.
21.50: Chitarre havajane.
22-23.30: Trasm. araba.

Difendono. Conserrano. Migliorano

● **MORBIDA.**

Peliera ipopositata composta. — Ottima per le epidermidi delicate che non tollerano l'uso del sapone. Conserva meravigliosamente una pelle morbida e vellutata. Una sola lavatura con «Morbida» è sufficiente per constatarne le eminenti qualità. Da usarsi per le quotidiane abluzioni — Con scatola di ricambio L. 10.

● **CREMA OSSIGENATA.**

Ammirabilisce ed alimenta i tessuti senza irritare ed ungere l'epidermide. Imbianca rapidamente la pelle, togliendo macchie, brufolini, lentiggini, rossori, irritazioni, tinta bronzina e giallogolaia. Si applica al mattino, alla sera ed anche di giorno prima d'uscire incipriandosi poi — L. 12 scatola L. 25.

● **ACQUA FULVIA.**

Dà vivacità e splendore alle pupille, calma le irritazioni dell'occhio e la sensazione di stanchezza dando un senso di riposo. Fa scomparire i filamenti sanguigni e la gonfiorezza delle palpebre prevenendo oftalmie. L'Acqua Fulvia è preparazione speciale per l'igiene e la bellezza dell'occhio; da usarsi con la massima fiducia, perchè non solo ASSOLUTAMENTE INNOCUA, ma giovevole ed efficace. — L. 15 la scatola con contagocce

● **TINTURA DI BENZOINO.**

Ottima preparazione per cretini e rosnesi. Brucia le peli untuose e filose. Latte virginale che rissoda i tessuti e mantiene la cute bianca, fresca e profumata. — L. 10 il flacone.

● **DEPILATORIO RAGAZZONI.**

Prodotto INNOCUO non caustico non irritante, di facile applicazione. Azione rapida ed efficace. L'accesso di questo depilatorio dipende dalla funzione razionale di tutti i suoi elementi costitutivi. Le radici del pelo vengono gradatamente atrofizzate e distrutte creando un ambiente sfavorevole alla rinascita del pelo. — La scatola L. 5.50

● **NOXOLIO.**

Olio di Noce Ragazzoni. — Neutralizza l'azione dei raggi solari. Favorisce il suggestivo abbronzamento della carnagione, luocando la pelle morbida e fresca. — Flacone L. 4.50.

● **ACQUA LAVANDA RAGAZZONI.**

La nostra acqua di Lavanda è ottenuta per distillazione diretta sui fiori in modo che l'aroma di tutti gli elementi si fonde in modo completo e razionale. Prodotto eminentemente squilibrato per profumo e di effetto stimolante sui tessuti. — Flacone L. 9.

● **DENTIFRICIO RODANIA.**

Dentifricio di gran lusso rosso rubino. — Ha ipocritissime proprietà astringenti. Vivifica gengive e bocca di un bel colore rosso del tutto naturale e ridona al dente una bianchezza smagliante. Sintesi di distinzione. — Tubetto piccolo L. 3 Tubetto grande L. 5.50.

● **ACQUA COLONIA**

COKTAIL DI FIORI.
Sintesi meravigliosa di una arte perfetta. Fresca - squilibrata - tenacità di profumo - fragranza incomparabile. — Flacone piccolo L. 5 Flacone grande L. 11.

● **POLVERE VELLUTATA ASTRINGENTE.**

Imbianca la pelle sicura ed abbronzata togliendone il sudore ed il lucido. Da usi al viso il candore opaco della camella, senza nuocere od irritare. Cipria finissima, soavemente profumata ed aderente. — L. 12 la scatola.

● **LOZIONE ANTIRIDE ARISTA.**

Contro le rughe boree attio gli occhi, zampie di gallini, Rissonda i tessuti, ridona tonicità alla pelle rissata, distendendo con opportuni massaggi le rughe, le quali gradatamente si splanano lasciando una lieve incrinatura dove prima era un solco profondo. — Flacone L. 14

F.lli RAGAZZONI

Castella N. 10
CALOLZIOCORTE (Prov. Bergamo)

INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO SP



IMPERIA

In questo prodotto sono incluse le figurine
del GRANDE CONCORSO A PREMI
BONAVENTURA



STAZIONI ITALIANE

DON CARLO

Melodramma in cinque atti di Méry e Camille de Locle. Versione italiana di A. Lazzeri e A. Zanardini. Musica di Giuseppe Verdi. Stagione lirica dell'«Elar» (Gruppo Roma, ore 23).

Sotto la direzione del M. Gino Martinuzzi sono in repertorio: «Don Carlo», Enrico Alais, Maria Bionola, Gino Cigna, Gino Conti, Blando Giusti, Maria Macaluso, Nicola Moscona, Francesco Merli, Tancredi Pasero ed Ebe Stignani.

LE OMBRE DEL CUORE

Commedia in tre atti di Alberto Casella (Gruppo Torino, ore 21).

I fatti concreti sono — in questa commedia — volutamente trascurati, come il palombaro trascura la superficie per dedicarsi tutto al fondo subacqueo. E in verità l'azione è tutta fra pensieri e sentimenti, ma, anche questi, non ancora delineati e definiti, bensì colti nel momento creativo, quasi nascere quasi sorpresi nell'atto del nascimento, quando pare che oscillino fra il cristallino dell'alba e l'oscurità della notte.

Tema fondamentale è quello della libertà che a ciascuno di noi può sembrare, improvvisamente, più bella e desiderabile di qualunque vincolo. Giglia dice, in un colloquio con altro personaggio di primo piano: «Mi sembra che qualunque legame, per bello che sia, risulti inferiore a qualunque libertà, per ignota che appaia...». Parole pericolose, sulle labbra di una donna che ha marito e pronunciate davanti a un uomo che ha un fascino e lo sprigiona. Sta bene che Giglia ante dica per innagurare l'«uomo a viaggiare avanti a non fermarsi» (nemmeno accanto a lei), a evadere sempre in cerca di inarrivabili mete; ma inconsciamente rivelano uno stato d'animo che ha le ancre affacciate. Giglia ama suo marito Aluino, non ammetterebbe mai di staccarsene, non confesserebbe nemmeno a se stessa di desiderare, forse, la più grande avventura. Tuttavia, assiste impotente al corteggio di un solitudinario e due con Sergio Villamarina. E — pigra a rivelarsi la verità — ondeggia come un'alga sulla corrente di perigliose fantasie, restando in un inquieto clima subacqueo di sogni indefinibili.

Che avverrebbe, materialmente parlando, se nulla di estraneo piombasse in quella calma di pensieri e di sentimenti? Niente. Giglia, resterebbe la donna che è. Lungi da ogni peccaminoso trasporto. E Villamarina, un giorno o l'altro, partirebbe sulla sua nave, senza nemmeno tentare di turbare con parole precise la donna che gli piace. Essi fluttuano dolcemente nel piacevole crepuscolo di sentimenti inconfessati, ma non ne subiscono la deriva. Pensano in fondo — che le loro mestresse non hanno polso — quindi non assumono un preciso carattere. Si fermano sulla soglia, senza entrare nel periglioso giardino degli incantevoli. Consumano in parole quel tanto che ogni giorno si produce in loro di vicendevole attrazione. E' un po' il gioco della marea, che sale per tre ore e per tre ore discende, rinnovandosi e dissipandosi e continuo la propria espansione e la conseguente reazione.

Di tale stato d'animo si è reso conto benissimo, pur lontano e preso da importanti lavori, il marito di Giglia. Ha sentito la prefezione di quel romanzo di pagine bianche nelle lettere di Giglia. Vi ha riscontrato elementi imponderabili di infatuazione sentimentale. Pensano in fondo — che le loro mestresse non hanno polso — quindi non assumono un preciso carattere. Si fermano sulla soglia, senza entrare nel periglioso giardino degli incantevoli. Consumano in parole quel tanto che ogni giorno si produce in loro di vicendevole attrazione. E' un po' il gioco della marea, che sale per tre ore e per tre ore discende, rinnovandosi e dissipandosi e continuo la propria espansione e la conseguente reazione.

Di tale stato d'animo si è reso conto benissimo, pur lontano e preso da importanti lavori, il marito di Giglia. Ha sentito la prefezione di quel romanzo di pagine bianche nelle lettere di Giglia. Vi ha riscontrato elementi imponderabili di infatuazione sentimentale. Pensano in fondo — che le loro mestresse non hanno polso — quindi non assumono un preciso carattere. Si fermano sulla soglia, senza entrare nel periglioso giardino degli incantevoli. Consumano in parole quel tanto che ogni giorno si produce in loro di vicendevole attrazione. E' un po' il gioco della marea, che sale per tre ore e per tre ore discende, rinnovandosi e dissipandosi e continuo la propria espansione e la conseguente reazione.

consuetudini borghesi, ma si illumina di una angosciosa umanità scarna e pudica. Talché, pur sembrando pericolosa e arditissima, ebbe tutto il consenso del pubblico nella interpretazione eccellente di Tatiana Paulova con Renato Ciavente ed Ernesto Sabbatini.

Tocca proprio alla protagonista, a Giglia, esclamare, sul finale del lavoro, le parole che più duramente condannano quelle da lei stessa sostenute durante l'azione, parole che contengono una vasta verità umile e pensosa: «C'è così più triste che fuggire verso la libertà e accorgersi di non amarla?».

STAZIONI STRANIERE

MUSICHE DI VAUGHAN WILLIAMS

(Draiwilch, ore 20).

L'ouverture *The Wasps*, English folksong. Concerto in do per pianoforte, l'aria di Hugh dall'opera *Hugh the Drover* e la Sinfonia n. 4 in fa minore sono fra le più importanti composizioni di Vaughan Williams. Il concerto di questa sera è diretto dal Mr. Wood, però la Sinfonia in fa sarà eseguita sotto la direzione dell'Autore.

Vaughan Williams, diplomatosi al R. Collegio di musica di Londra, fu per un certo tempo indelicato sulla via da seguire: studiò poi a Berlino con Max Bruck, ed in seguito a Parigi con Ravel. Subì presto l'influenza della musica popolare che contribuì a distoglierlo sia dalla tendenza classicista accademica inglese che da quella romantica tedesca. Quasi su una materia si appressò nel *Song of the Road*, ma la Sinfonia in fa minore nella sua rivelazione moderna può sembrare un po' strana. Però chi ha seguito nel suo cammino il Williams trova naturale quell'atteggiamento. Fra la prima esecuzione della *London symphony* e la Sinfonia in fa minore c'è di mezzo la guerra; ma se osserviamo il progresso fatto nell'orchestrazione attraverso il Concerto accademico ed alla Suite per viola e orchestra vediamo come il compositore abbia accolto elementi da diverse parti giovanilmente molto.

Fra le ultime composizioni di V. Williams l'opera *Sir John in Love*, da Shakespeare, dimostra la maturità a cui il maestro è giunto.

ATALIA

Tragedia in cinque atti di Jean Racine (Bruxelles I, ore 21).

Atalia è l'ultima tragedia di Racine; lo scrisse nel 1691, due anni dopo l'Estér, per desiderio della signora di Maintenon per le allieve del collegio di Saint-Cyr. Queste però non la rappresentarono, ma si accontentarono di darla in lettura. La rappresentazione non la si ebbe che nel 1702 nel Teatro della Duchessa di Borgogna ed ebbe accoglienze freddissime. Ripresa il 3 marzo 1716 al Teatro Francese, ottenne un successo trionfante. Il grande poeta tragico era morto da diciassette anni, ristretto assai dall'istesso disastro avuto dalla tragedia, che non solo riteneva una fra le più belle cose sue, ma che era stata giudicata da Boileau la migliore delle opere e da Voltaire un capolavoro di genio umano.

Perché e casi di Atalia sono stati ricavati da Racine dalla Sacra Scrittura. Vi si narra la gesta della Regina di Israele che a Gerusalemme fece costruire il tempio di Babil, perseguitò i profeti e vanamente tentò di spegnere la stirpe di David, primo saggio delle gesta atroci che doveva ripetere più tardi il bieco Erode con la strage degli innocenti.

L'Orchestra nazionale belga e il coro dell'INR eseguono gli intermezzi scritti per Atalia da Mendelssohn.

EVVIVA LA VITA!

Raducino allegre per guarire da ogni male, di Erwin Albrecht (Amburgo, ore 20,30).

Tramontata allegre e nello stesso tempo istruttiva, che ricorda nel titolo il dramma omonimo di Sudermann, col quale però non ha nulla in comune. Intento, liberare gli ascoltatori per un'oretta dalle stanchezze della vita, di tutti i giorni, e di quelle «concezioni» teatrali per condurli all'aperto dove possono trovare la giusta via per ridare al corpo stanco freschezza, salute e resistenza al lavoro.

Questa l'Autore che nessuno può negare la verità del detto e che, a parte l'intelligenza, l'uomo è una creatura della natura, come gli animali e le piante; bisogna che viva in conformità alle leggi della natura. «Non è mai troppo tardi, dice, per riflettere e per decidersi a seguire queste leggi». La bontà di quest'insegnamento vien fuori dalle vicende del signor Miesepeter, il protagonista di queste scene. Egli crede di esser affetto da una grave malattia e consulta un medico; questi non gli prescrive alcuna medicina, ma lo conduce in campagna insieme ad un'infermiera e gli fa trovare ad ogni passo, esempi di vita sana. Dell'onesto e saggio insegnamento che desta nel paziente, vien fuori la conclusione che se si mette in pratica quel che viene insegnato nella commedia, ogni uomo può diventare sano e robusto, capace di affrontare le più dure esigenze della vita.

SHYLOCK (IL MERCANTE DI VENEZIA)

Commedia in tre atti di Guglielmo Shakespeare (Tolosa P.T.T., ore 20,30).

Scrittura quando egli aveva vent'anni, il *Mercante di Venezia* conclude infortunatamente il ciclo mediano dell'attività di Shakespeare e prelude nel suo insieme al capdovori successivi. Nel *Shylock* il poeta appare nella vivida luce del suo genio: umano e universale già vi si alternano continuamente, e tutti i sentimenti terreni e tutte le passioni vi si agitano per condurre lungo il comico e il tragico della nota doppia vicenda di Shylock e di Antonio da una parte (il prestito garantito da una libbra di carne) e di Portia e di Bassanio dall'altra. La conquista di una bella donna con la gara degli scrigni) al raggiante ottimismo che si spande con la conclusione a lieto fine e alla concezione dell'appagamento dell'amore nel palpito più vasto dell'immensa armonia del creato.



STAZIONI ITALIANE

CONCERTO DEI PARTECIPANTI AI CORSI MUSICALI DELL'ACCADEMIA CHIGIANA

diretto dal Maestro Alfredo Casella. Trasmissione da Siena (Gruppo Roma, ore 21).

I Concerti che hanno luogo al termine dei corsi a Siena non possono essere paragonati ai normali saggi di studio dei Conservatori, ma rivestono il carattere di audizioni musicali ai quali partecipano artisti, alcuni più assai noti, altri meno, ma tutti già sicuramente provati e favorevolmente accolti dal pubblico e dalla critica.

Diretto dal maestro Alfredo Casella, il concerto che trasmettono le Stazioni Italiane, mentre ha lo scopo di presentare alcuni dei migliori strumentisti che hanno partecipato ai corsi di quest'anno, si segnala anche per la varietà e l'interesse del programma, poiché comprende i brani più notevoli del repertorio strumentale, come un «Concerto per violoncello» di Boccherini (interpretato Guglielmo La Volpe: primo premio della Rassegna Nazionale dei giovani concertisti 1937), un «Concerto» di Viotti (violinista Pina Curmirelli) e il primo tempo del Concerto in fa di Schumann (pianista Maria Luisa Faini).

MUGIKA

Operetta in tre atti di Napolitano, musica di Valente e Tagliafieri (Gruppo Torino, ore 21,3).

L'azione di *Mugika*, l'operetta di cui hanno scritto la musica i due napoletanissimi musicisti, Valente e Tagliafieri, si svolge nelle campagne romane. Ci sono tra i personaggi dei principi e delle zingare, ma la musica è del tipo schietto-mentale nostrano: popolarissima e sentimentale.

STAZIONI STRANIERE

LA BELLA DI NEW YORK

Selezione dell'operetta di Morton e Kerker (Draiwilch, ore 20,55).

La bella di New York di Goro Morton è una scherzosa e garbata praba in giro dell'Esercito della Salvezza. L'intreccio è poca cosa ma è sostenuto dalle inventevoli arie di Gualvano Kerker. «Inseguimi, bacino», «La società contro le sigarette», «La brigata della purezza», «Sulla spiaggia di Narragansett», «Quando siamo sposati», «Ecco è la bella di New York».

Rappresentata per la prima volta nel 1888 ottenne un grande successo che si ripeté per ben 700 ore di seguito.

Da allora è ripaparata più volte sempre con grande successo. La ripresa del 1914, ad esempio, ebbe 151 recite e molte ancora ne avrebbe avute se non fosse scoppiata la guerra.

POETI RADIOFONICI

Ci son voci di poeti che riascoltate emergere dal chiuso cofano della radio acquistano insospettabili risonanze, come se un'arcana magia l'accadesse. L'ascoltare è il piacere più segreta essenza e l'alone musicale di cui sono pervase.

Voci d'altri poeti vi sono — al contrario — che attraversano il microfono si svestono della loro armonia e si snodano come colina di parole senza un perché e mutano come flori di sera avvizziti al soffio dell'aria pura, ed alla luce del sole che ne accartaccia i delicati petali bruciandone colore e profumo.

Appartengono alle prime voci quelle dei poeti veri, di quelli che oltre alla formale armonia ed ai giochi di pause e suoni, hanno scavato in profondo scrutando gli abissi dell'essere e tentando la porta chiusa del gran mistero che ne serba; hanno espressa la loro fede o la loro disperazione, la paura del nulla che paventano, la speranza che loro sorride.

E le voci degli altri son quelle frivole che han fatto dell'arte gioco di brillii e d'equilibri e che impallidito in un momento il lucchello della loro arcobaleno formali, passano quel che veramente sono: vacuità!

Come quei castelli di cannuce che ieri han scritto da ostentare un uso spettacolare, biotecnico ed oggi bruciata la girandola dei fuochi lasciano tanta malinconia nell'animo ed un piccolo afflore di polvere e zolfo all'olfatto.

Ma ai veri poeti quale aiuto può dare la radio? In parola sale dal chiuso cofano senza l'aiuto della immagine di chi pronuncia le parole ed al quale sei portato a fissarti ed il cui gioco fisionomico ti prende quasi facendo passare in secondo piano la voce del poeta. Questa sale con alterno ricco di pause e suoni come ombre e luci e la pura essenza della lirica arriva a te con tutto il profumo della magia creata dalla parola.

Alcuni poeti sembra abbiano intuito questo nuovissimo mezzo di divulgazione, tanto la loro voce è aderente al mezzo espressivo del microfono e come questo, nella sua immaterialità di espressione (dico immaterialità per indicare la non percepita fonte donde viene la voce) renda ancor più sensibile il misterioso afflato della poesia. Alcuni canti di Dante — specie del *Paradiso* — oggi non li possiamo più concepire deklamati da una persona visibile, ma attraverso la radio. Allora le visioni di fulgore di luce su luce, si muovono e s'avvillano e noi, non disturbati dalla vita di chi legge, eravamo più facilmente nell'eco di magia creata dal Grande Poeta.

Come una ghiandola festosa passano le ballate del « *Dolce Stil Novo* » e le « *Cacce* » del Rinascimento: brillano le loro severe aristocresche con i castelli di pipiro stralombanti su orridi e burroni.

Ma, se veniamo al nostro tempo, ecco *Maeterlinck*, poeta delle misteriose inquietudini dell'anima ecco il chiaroscuro del nostro misconosciuto *Arturo Graf* che con i suoi poemetti drammatici potrebbe esser considerato il maestro della nuova teatrale radiofonica di poesia e che bene sarebbe tentare l'esperimento della lettura al teatro del microfono. Perché se desideriamo creare un teatro di poesia da trasmettere senza l'aiuto della scena, dobbiamo risalire ai due poeti ricordati: il belga e l'italiano e lasciando da parte i giochetti della riproduzione meccanica dei rumori, buona se si vuol considerare la radio un gloco, vana se vo-

gliamo portare un clima d'arte nella radio) riprendere le voci eterne dei poeti d'ogni tempo; delizioso idillio di *Toscanini* « *Le Stravinskij* » agli intrecci di *Cerullano* ed ai drammetti di *De Masett*. Sarà una trasmissione di circa mezz'ora per volta, ad intervalli più o meno lunghi; ma che servirà ad educare e raffinare il gusto del pubblico e, come si è riuscito facilmente a diffondere nel popolo l'amore per le musiche dei grandi sinfonici, di *Mozart* e *Beethoven* a *Brahms* con un successo che solo venti anni fa sembrava follia immaginare, egualmente si potrà fare con la poesia, specie drammatica.

Nei poeti nostri e stranieri, ma specie nostri, vi è tanta messe da mettere che facilmente si può creare un programma per un anno e più con due trasmissioni mensili di trenta minuti l'una.

Non mi pare sia domandare troppo per la poesia, ed il pubblico, anziché protestare, dopo le

prime volte si sentirà attratto dalla poesia come ora dalla musica.

Ed allenando le antiche voci dei poeti d'altri tempi non si dovranno dimenticare i moderni: *Antonio Beltracchi* ha lasciata irrepresentabile una breve e deliziosa sacra rappresentazione condotta sul tipo di quelle popolari della sua terra e dove alterna i versi con i canti popolari romagnoli: *La leggenda di S. Fabiano*; un altro bel poemetto, pure di carattere sacro, ha *Romualdo Fantini*: « *La notte di S. Giuliano* », e poi il sonetto e i meliologi del *Tumati*: « *Marisa* » e « *Parina* » che sembrano creati appositamente per la trasmissione radiofonica; ed infine i già citati poemetti del *Graf*, come: « *La morte di Caino* », « *I naufragi* », « *La morte di Faust* », « *L'Assunzione di Mehlstofele* », « *Una sosta dell'ebreo errante* » ed altri ancora.

UMBERTO GOZZANO.

RITRATTI QUASI VERI

LUIGI ALMIRANTE

Secco e rugginoso come una carruba, tutto spigoli e coste taglienti, con la voce che pare di legno e gli occhi tra mansueti e furbeschi di topo domestico. *Gigetto Almirante* è nella famiglia dei comici italiani un tipo. I suoi caricaturisti non si sono mai trovati in difficoltà. I suoi sarti, forse, che non deve essere impresfacile il colmare tutti i vuoti, arrotondare tutte le punte, torrire tutti i regoli di cui egli è composto. Tale sua configurazione, sulla quale scolora si sia esercitata più la ronca di *maestro Gappetto* che non il mollice di *Dommedutto*, induceva il povero *Niccodemi* — sedici o diciassettanni orsono — ad affidargli la parte del protagonista in quel *Pinochio* innamorato di *Cavacchioli* e *Rossato*, che la cronaca teatrale italiana dell'immediato dopo guerra registra fra le più furibonde e canibalesche gazzarre che si siano mai date. I fascisti di quella sera, tra le spente e polverose dorature del *Carignano*, a ripensarsi, li risento stridere sui nervi tesi, e ancora vedo *Gigetto*, nella tempesta, farsi più legno di quanto già non fosse. La difficoltà dei due autori consisteva nel dover fondere al burattino un'anima innamorata e canora; quella dell'attore, nel saper umanamente sposare quest'anima alla disumana aridità del *Jantocco*. Insomma, il crudo e meticoloso verismo di *Almirante* nell'essere *Pinochio* gli rivelava d'essere insieme creatura. Il difetto, già nel testo si palesò incorreggibile sulla scena. Di qui il pandemonio. Senonché le qualità essenziali dell'attore, come mi sono sforzato di sciemmatizzare, che nel caso specifico di quel disgraziato e poetissimo *Pinochio*, spinte all'assurdo, subirono la mortificazione dell'insuccesso, tenute e rigorosamente controllate sul piano della naturalezza, si guadagnavano per contro — se l'erano già guadagnato, e vastissimo — l'incondizionato favore popolare. *Luigi Almirante* è da anni attore fra i più diletti alle folle d'ogni intelligenza non solo, ma anche al clan degli schizzinosi, il cui giudizio d'interesse soltanto come particella che fa più grosso il totale.

La sua vena comica non ha la potenza né la leggerezza né la duttilità di *Armando Falconi* o — per ricordare un morto conosciuto — di *Alberti Giovanni*; ma è schietta, tutta sua, conaturata a quel suo fisco piccolante e legnoso, dal quale ha saputo cavare, sempre, note irresistibili. Vec-

chietti lisi e sfilatati, poveri diavoli senz'arte né parte, sviluppaggini dalla vita in casa e fuori, illusi ridicoli, mazzi contenti senza ragione, tronfi barba-zocchi, smargiassi arricchiato, e poi il solito, maniaci tignosi, domogianini babbati, tutte le sagome della macchietta teatrale, le più vivide, le più evidenti, trovano in lui un'espressione risentita, un segno definitivo. Parlo al presente, subito, ben poco ci dia oggi di quanto eravamo abituati a ricevere.

La sua attività odierna è più direttoriale che altro. Forse la sua aspirazione di sempre è stata questa: dirigere. Più forte dell'istinto del comediante, era in lui sin dal principio il germe del maestro.

Gigetto è nato mentore. Un mentore aggressivo e puntiglioso, appassionato e softico, meticoloso, pignolo. Legge di tutto moltissimo. Un mattino di tanti anni fa c'erano di moda ancora i neogotici, e la gente ci andava senza morirvi di tedio, ho trovato *Almirante* ritto sopra un tavolino del *Cambio* a Torino, che parlava di *Kant* e di *Nietzsche*, di *Hegel* e di *Croce*, di *Spinoza* e di *Gentile* e di non ricordo quanti altri mai a un pubblico di novicchiere smaschiato e di giovanotti sbronzi. Naturalmente un poco fuori di senno lo era anche lui, ma in quella specie di delirio gli venivano a galla le molte cose lette e meditate nei vagabondaggi teatrali, senza che nessuno gli avesse mai insinuato niente. Discute con un accanimento, una costanza, una resistenza da pugilato chinque. È insinuante e lepidio, a volta a volta fissa innocente e birbone dichiarato, né può lasciarsi attaccare impunemente: non ti molla più. E tal quale è, per molti versi l'artista. I suoi personaggi preferiti sono un po' tutti infatti dei tenacissimi incartaccatori. L'attore riesce così singolare: il momento prezioso, le commedie curate da lui hanno la trasparenza del cristallo, l'assolutezza del compasso e insieme il calore del palpito.

Sapepe invece qual è il suo sogno? Io lo so, ma non state a propalarlo: egli ha una casa sul Garda e un figlio che ama più del teatro stesso e dei bottoni. Ebbene: *Luigi Almirante* vorrebbe essere podestà di Salò. Sogna cioè una sera quieta, sul lago più bello del mondo, fra gente che gli voglia bene. Lo raccomanderebbe a *Piero Valdin*, mago sciante dei raggi invisibili, gerarca di quelle amate sponde. Ma se poi la gente non avesse tempo di badargli, egli ha le sue rinfrembranze, tante e care. Basterebbe a farli compagnia, per tutte, quei padre dei Sei personaggi da lui creato la prima volta, non mai raggiunto da altri, indimenticabile.

EUGENIO BERTUETTI.



Nei grande auditorio dell'Elzar: un gruppo di giovanetti spagnoli ed un gruppo di giovani hitleriani.

LODE DELLA VECCHIA CASA

E poi, quando bene ti sei compiaciuto della tua comoda e modernissima casa cittadina costruita secondo tutte le regole dell'architettura geometrica, con tutte le comodità che ti corrono luocrono al semplice innestare di una spina o al girare di una chiavetta (ascensore, luce, telefono, acqua calda, acqua fredda, riscaldamento, ascensore, frigorifero, auto, radio, televisione, insomma, tutti i « confort » e « promessi » dai cartelli affissi sul portone), poi, un bel giorno, tutte queste comodità finiscono col non significarti più nulla, e ti scopri in atto di sognare una piccola vecchia casa di campagna. E invidi colui che la possiede, e se ce l'hai, la rugginisci.

Per modestia che sia, apra la porta e le finestre sui colli o sul mare, sulla pianura sui monti, ti fa l'effetto di stare sulla riva del fiume verghino che tra in rapina le sue giornate, e ti dà l'illusione di essere in un piccolo golfo segreto dove la corrente non ti potrà più riprendere.

Il miraggio della velocità, la febbre dei viaggi, il fascino dell'automobile e dell'aeroplano non bastano a prestarti o tardi e coglie il desiderio di una sosta e di un riposo. Dopo aver visto sfilarvi tante immagini vive e inanimate, viene il momento in cui il nostro spirito vuole ordinare quel caos, operare una scelta: conviene gettare un po' di savorra, per potere domani riprendere la nostra corsa, per fare il punto sull'esperienza del viaggio, molti o pochi, il nostro presente e cercare di orientare il nostro avvenire.

E' in quel momento che la vecchia casa ci chiama. L'abbiamo forse trascurata? Ci neccoliamo con più gioia come il figlio prodigo. Non senza ragione: fedele, non s'angosciana dell'infedeltà, ma aspettava il ritorno dell'assente e la fine dell'infelicità.

Entriamo. La porta stride e l'eco di quel lieve rumore si prolunga d'una nell'aria stanza disabitata. Un po' di esitazione, quella solitudine ci impressiona, ci dà la sensazione di essere se non i profanatori del passato che dorme il dente, almeno i forestieri che non riescono a comprendere come sia qui, in quel luogo, possibile significare. Ad un tratto, da qualche profondità inaspettata una voce piccola e fiavole, ma così carevole e dolce che il cuore te ne trema di dolcezza, una voce che tu riconosci come se uscisse dalle povere labbra di tua madre, la voce della vecchia casa ti chiama: « Finalmente, figlio, sei tornato. Oh, si sei tornato, come verso la tua fanciullezza ebbene... »

Ed ecco, per miracolo di quella voce che non sai donde venuta, forse dal tuo intimo cuore, la solitudine si popola di immagini vive i tuoi « vecchi » ti si fanno incontro a braccia aperte, e l'ombra sillumina del caldo biancore d'addio di quei vecchi che tu adorno ad uno inchiostro. Tutto è un'attesa fredda, ma intesa, di ritratti della attente la polvere e come un velo di cipria che si siano distese pur ora per volerti parer più belle; i tendaggi si gonfiano, superbi quasi di ostentare la ricchezza dei loro disusati disappaggi; l'orologio di cent'anni non aspetta se non che le tue dita siano al pendolo per l'arrivo per riantamento quel che quando ti proficino, e si sente a passare e che ogni, misurate agli orologi cittadini, sembrano così brevi e fuggitivi.

Tutto il passato rivive per te, nella casa dove non è mai morto. E tu senti che gli sei sodale e che tu lo continui. Dove i tuoi passi risuonano, altri passi che tu ben conoscevi quando s'avvicinavano ai tuoi vecchi ai tuoi passi ai tuoi primi zitti, altri ancora che tu non hai conosciuti perché erano quelli dei vecchi più vecchi; ed altri passi risuoneranno, come i tuoi, dove i tuoi suonano adesso. Negli specchi, un po' verdi ed opachi, che incontri qua e là per le stanze, tu vedi apparire nel tuo volto quel segno, nel tuo momento quel che quando ti proficino, e si sente che ti rivelano come i tuoi vecchi siano presenti in te, carne della tua carne, vita della tua vita...

E allora intendi tutte le virtù e le menzogne dell'individualismo, che ci vorrebbe rendere tanto orgogliosi e tanto egotisti. La vecchia casa ci dà una lezione di filosofia morale e di filosofia sociale... Questa lezione, ma quando proficino. Oh, fortunata davvero, non è una vecchia casa, una casa di raccoglimento, asilo di pace. Le sue porte e le sue finestre si dischiudono, si, accolgenti ed amiche alla vita che passa; ma sotto i suoi tetti apioventi i ricordi hanno lor nido, come le rondini, e dentro le sue stanze antiche palpitano gli echi delle care voci che ai sono spente. Grazie alla tua vecchia casa, che tu non hai mai avuta, il solitario, l'uomo che tu più lieve brezza sradica

e porta lontano. Sopra vi passano, rapidi e rimbombanti come fulmini, gli aeroplani, sulla strada che le è accanto, in una nuvola di polvere e di frastuono, scompaiono le automobili, e codesti conquistate e codesti simboli della vita moderna della vita che è poi la tua d'oggi, tu li ammiri e tu li apprezzi mentre senti il dialogare delle voci familiari del tempo passato che si mescolano per te al tuono degli aeroplani, all'urliare delle automobili, alle voci, magari, nolteplici e misteriose della radio che ti sei voluto portare nella vecchia casa, come l'eco del mondo — e tu non discordi dagli altri che la tua presenza ha suscitato fra le sue pareti, quasi con un mezzo di magia. Dall'onde a pensarsi, ben dunque è la radio fra tutte le invenzioni, onde si esalta il progresso materiale, la sola che conservi anche nelle case moderne la possibilità di quei piaceri in comune che le vecchie case conoscevano e con la loro stessa disposizione interna dimostravano di favorire?

L'automobile, lo sport, le crociere, tutti ammirabili e utilissimi modi di svago, oggi facilitati

dal progresso il cinematografo stesso non tornano favorevoli allo sviluppo delle abitudini d'intimità domestica e della comunità familiare. La vecchia e sopravvive invece a stabilire una eccezione: come la tavola d'ascoltare insieme non è forse l'atto di più raccolta intimità domestica, dopo quello del mangiare insieme? e uno strumento permanente di riunione, la famiglia fa di piccola platea davanti all'altoparlante. Ancora — ed ecco bizzarro prodigio — come un tempo la vecchia e sopravvive invece a stabilire una eccezione: il centro del mondo, seduti accanto alla radio gli anziani, i sognatori e i sedentari si creano una specie di atmosfera sonora universale, che non disdegna neppure i giovani, più mobili, più realisti, perché avidi come sarebbero di corredo il mondo, provano l'impressione che il mondo venga nella loro casa, la loro casa così moderna, la quale, dal momento che essi vi tornano a rimanere e a vivere, non mancherà più degli elementi di poesia e di dolcezza onde si impreziosano di soavità le stanze abbandonate delle vecchie case romantiche.

G. SOMMI PICENARDI.

ANEDDOTI TEATRALI

Gli aneddoti sono lo spirito dei vecchi e la grazia dei fanciulli e delle donne. Con questa battuta una stasione scorsa ha aperto una trasmissione che aveva appunto per tema « dieci minuti di aneddoti teatrali ». L'iniziativa non avrà mancato di interessare e di divertire quei radioascoltatori che preferiscono (dobbiamo aggiungere un melanconico purtoppro?) barzellette e storielle, qualche « ricordo » arguto alle conversazioni scientifiche e letterarie.

Gli aneddoti che abbiamo capitato sono per la maggior parte inediti e sono scelti fra quelli interessanti il campo del teatro che — o dovrebbe essere! — il più fertile di battute spiritose. « Se esistono tra i capocomici — ha detto il cronista — uomini di genio sinceramente attaccati alla loro professione ogni giorno più delicata ed incerta, desiderosi di servire la causa del teatro ed il gusto del pubblico, ce ne sono molti altri che « vendono » le loro idee ed il loro compilo come venderebbero, se fossero droghieri il caffè tostato o le candele estinguibili... »

Un capocomico, per esempio, pianse lacrime di sangue quando deve pagare i suoi attori! Il critico assicurò di aver letto, nel camerino di questo o quel filantropo, il seguente cartello: « La cassa è aperta dalle 15,45 alle sedici meno un quarto... E a questo proposito, lo stesso critico narra un episodio edificante. E' sta firmando un contratto con un autore. Discussioni umilianti, penose. Finalmente, quando l'autore — preso tutto a suo carico (scenari, costumi, pubblicità) — sta per andarsene, il critico, torcendo il capocomico su una spalliera: « Avevi dimenticato qualcosa... ». « Cioè? ». « Il signore ha ancora l'orologio... ».

Il direttore d'un teatro dei « boulevards » beneva, nel defunto Trocadero, una conferenza. Facendo un parallelo tra il distingué dei guitti d'altri tempi e (pretendeva lui) l'avidità degli attori moderni, concluse imprudentemente: « Come diceva il vecchio Tallade al giorno d'oggi non si sa più crepare di fame! ». Ma un povero diavolo, che il direttore-conferenziere aveva scritturato a prezzi di vera liquidazione, saltò su e, con un sorriso velenoso, mise le mani al posto: « Per fortuna, ci siete voi ad insegnarcelo! ».

La recente istituzione della *Settimana di Bondi* ha dato, pare, ottimi risultati. Ma i teatri, lungi dal beneficiare di questa parentesi serafica, si trovavano in cattive acque. Tanto che, al solito giorno, un capocomico tirò un sospiro di sollievo: « Meno male! — sbuffò — Se Dio vuole, anche la settimana di Bondi è finita! ». Siccome questo direttore passa — forse a torto — per un piantagrane matricolato, un attore, testimone di quella gioia palese, non seppe trattenersi dal tirare la botta: « Una settimana di Bondi! Non ne potevate più, eh? ».

Un capocomico di Tolone aveva la mania della pubblicità. Dato che in quella città doveva aver luogo una esecuzione capitale, ebbe la luminosa idea di far stampare a lettere cubitali (rosse, naturalmente) il seguente manifesto: « Monsieur Deblier assisterà alla rappresentazione... ».

Deblier, per chi non lo sapesse, è il boia ufficiale della Repubblica.

Ecco un dialogo tra il direttore d'un teatro di riviste ed un attore:

— Il vostro « finale » della *Danza della Rivoluzione* è abbastanza originale. Ma perché non introdurre Madame de Sévigné, che ha avuto tanto successo nel lavoro precedente?

— E assurdo! Madame de Sévigné non si scriveva la Rivoluzione era morta da novantadue anni! — Che vuol dire? Confessa che non posso soffrire quelli che hanno, come voi, la mania dell'« intelligenza storica! ».

Un capocomico che sapeva incassare filosoficamente i flash, anche quando il botteghino del teatro teneva chiuso lo sportello per mancanza di spettatori, aveva messo in scena, senza successo, una commedia intitolata *Il professore di pianoforte*. Un amico, commosso, cercava di consolarlo: « Poveretto, è andata male eh? Patti coraggiosi... ». « Male? Neanche per sogno! Almeno, siamo riusciti a vendere il pianoforte... ».

In un teatro della periferia si sta rappresentando un truciolo melodramma: *Il circo di Baginet*. Un attore, prima che si alzi il sipario, s'affaccia alla ribalta e annunzia: « Signore e signori, il nostro suggeritore è indisposto ed il collega Dorval, che non ha avuto il tempo di studiare bene il copione, non si fida troppo della sua memoria. Vi domanda, quindi, il permesso di leggere la sua parte, che è la parte del cieco... ». Il pubblico, più fortunato, non trovò nulla a ridire... ».

Un altro teatro lottava disperatamente contro la persistente serie dei « forni ». Una sera, prima di iniziare la recita, il capocomico, data un'occhiata alla platea, corse a cercare il direttore: « Senta visto che ci saranno sei e no venti persone, non sarebbe meglio dargli indietro i soldi del biglietto e buona notte? ». « E' una parola, caro mio! Quelli son tutti biglietti di favore... ».

In un teatro di provincia, durante lo spettacolo: « Prima cosa, signori! ». « Secondo... ». « Secondo cospiratore (guardando in platea) — Quattro... ».

E' difficile, anche quando si ha fatto fortuna e si è conquistata la celebrità nel corso di molti lustri, rassegnarsi a dar l'addio alle scene. E questo almeno accadde lo stesso: « Signori, buona notte! ». « E' una parola, caro mio! Quelli son tutti biglietti di favore... ».

« E' difficile, anche quando si ha fatto fortuna e si è conquistata la celebrità nel corso di molti lustri, rassegnarsi a dar l'addio alle scene. E questo almeno accadde lo stesso: « Signori, buona notte! ». « E' una parola, caro mio! Quelli son tutti biglietti di favore... ».

« E' difficile, anche quando si ha fatto fortuna e si è conquistata la celebrità nel corso di molti lustri, rassegnarsi a dar l'addio alle scene. E questo almeno accadde lo stesso: « Signori, buona notte! ». « E' una parola, caro mio! Quelli son tutti biglietti di favore... ».

« E' difficile, anche quando si ha fatto fortuna e si è conquistata la celebrità nel corso di molti lustri, rassegnarsi a dar l'addio alle scene. E questo almeno accadde lo stesso: « Signori, buona notte! ». « E' una parola, caro mio! Quelli son tutti biglietti di favore... ».

« Son quarant'anni che faccio la parte dell'attrice giovane! Le sembra una cosa seria, alla mia età, cambiare abitudini? ».

« A dire il vero, in teatro si ha l'età che si dimostra (fino a che si è in cal, purtoppro, si dimostra l'età che si ha). ».

GALAL.



Le Giovani Italiane a Mondello

LA NUOVA ONDA DI GENOVA

ALCUNI lettori ci hanno domandato per quale motivo l'onda della stazione di Genova è stata spostata da 304 metri a 263 metri. Siamo ben lieti di spiegare i motivi che hanno indotto l'Eiar ad effettuare il suddetto spostamento di lunghezza d'onda, nell'esclusivo interesse dei radioascoltatori liguri. Occorre ricordare che l'onda di 304 metri è assegnata dalle convenzioni internazionali contemporaneamente all'Italia ed alla Polonia. Per quel che riguarda l'Italia, su tale onda venne a suo tempo collocata la stazione di Genova 10 kW. Fino a che la Polonia mantenne sull'onda di 304 metri una stazione di piccola potenza, la stazione di Genova poteva essere ricevuta discretamente anche a notevole distanza da Genova. Tale situazione fu peraltro modificata quando la Polonia collocò sull'onda di 304 metri la sua stazione di Torino di 25 kW. Da allora le interferenze della stazione polacca cominciarono a disturbare già a pochi chilometri dal trasmettitore ligure.

Per migliorare la ricezione degli abbonati della Liguria, l'Eiar decise, in conseguenza della nuova situazione che si era creata, di modificare la lunghezza d'onda di Radio Genova facendo lavorare tale stazione su 263 metri in perfetto sincronismo con le stazioni di Torino e Trieste, per mezzo di complesse e delicate apparecchiature di sintonizzazione.

Il risultato desiderato appare pienamente raggiunto. La variazione definitiva dell'onda avvenne il 25 agosto. Dopo alcuni giorni di ricezione incerta, conseguenza inevitabile dei notevoli lavori in corso al trasmettitore di Genova per apporriarvi le necessarie modificazioni, terminate le nuove regolazioni e perfezionata la messa a punto, dal giorno 3 settembre la trasmissione su 263 metri avviene con tutta regolarità e con piena potenza. Per la distribuzione del campo leggermente diversa, qualcuno sente un poco più forte e qualcuno un poco meno forte, ma sempre con intensità sufficiente. Per contro in tutta la Liguria la ricezione di Radio Genova è ora esente da ogni interferenza ed assai migliore di quella che era ottenuta sull'onda di 304 metri.

Altro motivo dell'avvenuto cambiamento d'onda è stata la necessità di liberare un'onda per far posto alla nuova stazione di Roma II, di 60 chilowatt, che ha già iniziato le trasmissioni di prova.

IL NUOVO TRASMETTITORE DI ROMA II

Sono cominciate le trasmissioni di prova della stazione Roma II, di 60 kw-antenna. Questa stazione fa parte del centro di trasmissione ad onda media di S. Palomba. Le prove avvengono sull'onda di m. 245 (1222 Kilocicli al secondo) assegnata alla stazione di Roma II e lasciata a tale scopo libera dalla stazione di Bologna il 25 agosto. Le trasmissioni di prova proseguono attualmente su buon esito, così da lasciare prevedere

cronache



L'Eiar alla Fiera di Bari

una prossima entrata in funzionamento regolare del nuovo potente trasmettitore dell'Eiar.

Roma II trasmette ad ai spesso durante le prove il programma di Roma III. Essa utilizza l'antenna ad alto T usata sino allo scorso anno dalla stazione di Roma I di 120 kw, questa stazione disponendo ora, come è noto, di un pilone auto-irradiante allo 265 metri.

RADIOCRONACHE

Domenica 5, dalle 17.15 alle 18 tutte le stazioni dell'Eiar hanno trasmesso un programma eccezionale: la cronaca della manifestazione dei Giovani Fascisti al Campo Roma, alla presenza del Duce, di cui parliamo in altra parte del giornale.

Le varie fasi della manifestazione sono state illustrate dai radiocronisti Pio Ambrogetti ed Antonio Guarnio.

Nella stessa giornata gli ascoltatori hanno avuto un riassunto sonoro della riunione atletica che ha opposto all'Arena di Milano, i migliori atleti italiani contro una fortissima rappresentativa degli Stati Uniti d'America. Memorabile riunione per lo sport dell'atletica leggera, e il microfono dell'Eiar non ha mancato di coglierne i momenti più notevoli. A cura dei radiocronisti Buratti e Zanovetti sono stati incisi dischi speciali riproduttori fedeli.



A Mondello Valdesi (Palermo) tra la spiaggia e gli uliveti sorge la Colonia elioterapica Arnaldo Mussolini. Il 25 agosto un ballata radiocronista ha visitato i camerati di questa colonia, improvvisando una radiotrasmissione delle più vivaci.



Colloqui col microfono

mento le partenze e gli arrivi delle gare più importanti, nonché le dichiarazioni gloriose dei vittoriosi. Inziò il tutto, in una serie di impressioni sonorizzate con commenti verbali, è stata radiodiffusa alle ore 20, concludendo lo speciale programma con la trasmissione di un simpatico coro cantato a mo' di saluto dagli atleti nordamericani.

Il giorno 8 settembre, alle ore 10, ha avuto luogo un'altra trasmissione speciale: quella che ha descritto l'immagine recata da un gruppo di letterati francesi alla memoria di Giacomo Leopardi. Nel corso di questa trasmissione è stato altresì diffuso il discorso pronunciato dal poeta francese Henri Bagny.

Un cenno, infine, va riservato alla fulminea notizia data dall'Eiar, alle ore 23.40 del giorno 11 settembre, circa l'esito della Coppa d'Oro per motocicli che era stata disputata pochi momenti prima sulle acque del Lago Erie, a Detroit (U.S.A.). Come è noto, la competizione ha visto al secondo posto assoluto lo scalo italiano, Ambro Alagi - guidato dal Conte Rossi di Montferra. L'Eiar si era accordata colla National Broadcasting Co. per poter ricevere via radio la descrizione della gara durante lo svolgimento. Notezze dettagliate furono infatti immediatamente irradiate dalle antenne italiane.

La Radio polacca ha messo in onda un lavoro interessante e pochissimo noto di Turgheniev. Una colazione dai marcezzati della nobiltà. Il lavoro non si stacca dal solito tema del teatro russo di quel periodo che era stato iniziato dal Revuore di Gogol e più che altro è una pittura di tipi e di caratteri della Russia provinciale sotto l'impero degli Zar. Ma sono ritratti vivissimi e vivacissimi. L'interesse eccezionale di questa diffusione era dato dal fatto che il teatro di Turgheniev era restato per lungo tempo ignorato dalle folle e soltanto da poco è stato presentato in pubblico. Esso è accessibile ai nostri pubblici, in quanto Turgheniev è stato lo scrittore russo che più si è avvicinato agli intellettuali occidentali.

Niente sembrava predestinare Offenbach — che si chiamava in realtà Gioia Eberhart ed era figlio di un cantore della sinagoga di Colonia — alla musica. Ma egli si mise a studiare il violoncello, entro a far parte di una grande orchestra; a trent'anni era direttore e musiciano quindi il Cavaliere di De Musset, prendendo lo pseudonimo di Offenbach dal nome di una cittadina renana. Di lui Radio Lussemburgo ha trascritto Barba-Bleu che, a dire il vero, ha pochissimi rapporti con la celebre Janola. Il Barba-Bleu di Offenbach fa arrischiare le sue donne da un chitico che porge il tossico in un bicchiere di acqua zuccherata. Si tratta di un'opera buffa in tre atti e quattro quadri, divertentissima, della quale molti moti sono diventati popolari.



A cura del C.A.J. di Trento e con il contributo dell'azienda Antoniana di Sogorno di San Martino di Castrozza è stato inaugurato l'impianto radiofonico che collega San Martino con il rifugio Bozetta a un'altezza di metri 2578 nel cuore del magnifico gruppo dolomitico delle Pale di San Martino. L'impianto di San Martino di Castrozza, che funziona regolarmente e con ottima audizione, è il secondo che sia stato realizzato in Italia.

In questi giorni in cui l'Esposizione della Radio a Bruxelles ha riportato in primo piano il problema della radiofonica belge, merita di essere rilevato per un'improvvisa sbalzo in avanti, una statistica di radioascoltatori pubblicata dall'I.N.R. il 31 dicembre 1935, i radiotelevisori brici accendevano a 143.956. Un anno dopo erano 388.368. Il 31 gennaio 1937 erano 520.543, a fine luglio erano 987.189. Di questi ben oltre 528.000 sono apparecchi a valvole mentre poco più di 4000 sono a valena. Le radioascoltatori valgono circa 23.000 abbonati e le licenze concesse gratuitamente per diversi motivi ascendono a 14.003.

Il Salone della Radio inaugurato a Bruxelles ha come una delle sue principali attrazioni il Padiglione dell'I.N.R. belga, che è stato eretto, con sfarzo eccezionale, nel Palazzo del Centenario all'Heyssel, nello stesso punto dove lo scorso anno si ergeva il palazzo inteso dall'architetto flammingo Serwanzich. Quest'anno gli artisti pannelli sono opera di un notissimo pittore olandese Carlo Counhaye e il padiglione è stato ideato dall'architetto Jean Vanthille. L'I.N.R. ha colto l'occasione di una documentazione troppo abbondante arida a un tempo a base di diagrammi e di statistiche, mentre ha dato invece grande impulso alla parte fotografica che ripete al visitatore tutti i misteri della Radio. E anche i pannelli commentano con umorismo e fantasia la vita eccedente della Radio. Nella prima quindicina del corrente settembre l'I.N.R. organizza dal Salone della Radio alcune trasmissioni speciali di musica leggera.

E le feste che l'Austria organizza ogni anno sotto la denominazione di "Feste in onore di Bruckner", quest'anno, come ne è già stata data notizia, hanno avuto un programma molto più largo denominato "Settimana del Danubio" e a fianco delle opere di Bruckner, sono state diffuse anche musiche di Beethoven e di Schubert. I concerti sono stati tutti in questi giorni, opere vennero concepite o dove vissero i loro illustri compositori. Così alcuni ebbero luogo a Linz, nella badia di San Floriano e a Steyr. Ad essi presero parte le orchestre sinfonica e filarmónica di Vienna e i cori della badia di San Floriano.

La Radio ha portato una vera rivoluzione nei villaggi, soppiantando così le loro maggiorie separate dai grandi centri. La mentalità dei vecchi contadini è venuta modificandosi, e idee e concetti nuovi hanno germogliato nei cervelli pariani. Tale evoluzione, naturalmente, si è fatta sentire con maggiore intensità nei paesi in cui il contadino era ancora più indietro dei confratelli cittadini. Così in Radio rumena ha invitato al microfono un vecchio agricoltore quasi novantenne, il quale si è dichiarato fanatismo della Radio. Prima egli ha detto, i peccati dei loro precessori meteorologici si basavano su metodi tradizionali ed empirici, e il linguaggio scientifico del microfono è sembrato loro, all'inizio, ostico. Ma, pian piano, si sono abituati, e oggi parlano di cicloni e anticicloni, di Azzorre e di Corpias e attendono ansiosi l'emissione, poiché hanno provato che con i dati della Radio si può prevedere il tempo con molta maggior sicurezza di quanto se si a tutto beneficio dell'agricoltura.

Ruggero Buontempo è un personaggio leggendario del Teatro, il ritratto del perfetto ottimista, che nulla sconvolge e il quale sa che a tutto ci sarà un rimedio. Il suo tipo ha attratto molti commedianti, da Dupin a Pasari, da Melina a D'Orsigny, Clairville e Logu. L'ultimo in ordine di tempo è stato Andrea Ritolei, il quale ha cercato di creare un tipo quasi originale con la vecchia ricetta. E ne è uscito fuori un Buontempo, vecchio borghese ottantenne, dal cuore ancora giovane, amante della vita e di tutte le sue seduzioni, di un buon becciere di vino e anche delle belle donne. Ruggero ha un amico del suo stesso stile, il rotondetto Rondolei, simpatico e gioviale. L'orologio Ruggero desta una passione amorosa e Logu è l'ultimo in ordine di tempo, è stato ammesso in memoria di Anna Maria, la figlia di Rondolei. E tutto finisce nel migliore dei modi, perché con Buontempo ogni difficoltà deve essere appianata e il pubblico deve ricevere una lezione di buonumore. Ciò che ha fatto stavolta il microfono bretonne di Rennes.

Beniamino Godard è oggi un nome che non desta nessuna eco, e dagli studiosi di musica è accolto forse con scherno. Ciò non ostante a diciannove anni era celebre con le sue due prime sinfonie. Aveva una grande facilità di comporre, ed ebbe il torto di abbassare di questo il suo affetto nei confronti dei dotti di competenza e di eleganza. Del suo Jochy si sa che era una "nina-nanna" celebre tra i 500 anni di età, lasciando incompiuta un'opera comica. La vivandiera, che Vidal condusse a termine e presentò al giudizio del pubblico. Radio Lussemburgo l'ha tolta dal luogo e immeritato oblio. L'azione si svolge durante l'incubo o onirico di un musicista i soldati di Parigi ed è perciò maledetta dall'intransigente e tradizionalista padre. Allora, dietro consiglio della vivandiera Marion, si arrova con i repubblicani e Gianna, un'orfanella che lo ama lo segue. Per evitare che padre e figlio si trovino di fronte, Marion allontana Gianna e riesce di questo il padre vecchio che condurrà nelle mani dei repubblicani. Come stato ucciso, ciò vale alla ragazza una condanna a morte, ma interviene l'amnistia che salva tutti. Padre e figlio si riconciliano e Giorno può sposare Gianna.

Lultima postagliata nell'Oberland bernese al Radio Lucerna è stata dedicata al famoso - Luigi Accurzio - menzighi celebrati in tutte le guide e programmi di viaggi il radiocronista, dopo aver fatto una vince pittura della località, ha descritto la vita e l'altare delle feste, e a buon'ora i cittadini che ogni volta vengono appunto nelle chiese, e si accende il lume. E al ritorno il microfono ha fatto in treno il viaggio sino al Valles, nella strada ferrata che domina la vallata a strapiombo come un terrazzo balcone.

Rabitatore Barbabieus non era un problema facile. Radio Strasbourg lo ha affrontato con una specie di radiofobia in versi, che ha ottenuto grande successo presso gli ascoltatori. Barbabieus non era più un uomo terribile, ma un individuo dolce e delicato. Le forze da lui fatte risare nelle sue campagne non erano tali, ma semplici sportacchi, e le donne, ma non osava confessare loro il suo amore. Il suo ministro Orlat avrebbe tentato di sanzionare i racconti sulle atrocità del principe, che era un musicista e che trascorreva le serate a suonare il flauto sognando la sua Alice, una giovane campagnola. Ed era tanto più amabile, quanto che il suo amore non era un amore, ma un'infusione di suor Anna, personaggio che quasi non si vede ma che domina Barbabieus in quanto è l'ispiratrice di ogni suo atto buono e gentile.

A Okala, nello Stato di Florida, è stata sferrata una caccia a mezzo della Radio a tre negri delinquenti. I tre maltipoli avevano aggredito lo sceriffo Wooten di Reddick e gli avevano rubato l'automobile riuscendo così a celarsisi. Wooten, infatti, era riuscito ad arrestare i tre negri, che dovevano rispondere di numerosi furti, rapine, proscrizioni, e li stava trasportando al carcere quando il cattore riuscì a liberarli, malmenandolo e a rubargli laettura. Wooten, che era stato colpito violentemente alla nuca, quando ripenne si trovò in aperta campagna legato a un albero. Per fortuna venne liberato da un passante. La Stazione di Okala Broadcast lanciò subito un appello alla Radio invitando tutti i cittadini a mettersi alla caccia dei tre negri. La mattina seguente il Wooten ebbe il miglior dei risultati, poiché non erano passate tre ore che i delinquenti erano rinchiusi quasi in carcere.

Radio Mediterranean ha ripreso, da poco le trasmissioni speciali al Principato di Monaco. Le trasmissioni, che si compiono dei concerti della Grande Orchestra del Casino, hanno luogo il martedì e il sabato. Mentre il venerdì vengono diffuse le serate di valia dello Sporting Club.

Radio Parigi sotto il titolo - Cronisti e storici celebri - ha fatto sfiorare al microfono storici che hanno fatto della storia, non solo l'hanno scritta, come Villahardouin - il quale partecipò alla presa di Costantinopoli - Joinville - il compagno di San Luigi - Comines - il consigliere di Luigi XI - il più vecchio di questi scrittori presenta fu il cronista Jean de Wace, vissuto nel 1100, e quindi il suo contemporaneo Geoffrey di Villahardouin, le cui memorie costituiscono testo per la storia delle Crociate. Seguivano Garter di Pont-Saint-Mazence, il cronista dell'assassinio dell'arcivescovo di Canterbury per istigazione di Enrico II, il signor di Joinville, Froissart, e infine Filippo di Comines, che, alle soglie del diciannovesimo secolo, fu il primo autentico storico che ebbe la Francia. Di ciascuno di questi scrittori la Radio ha presentato le pagine più significative nel caratteristico linguaggio del tempo, commentandole con sfarzosi sonori che rievocano gli avvenimenti.

PERSONAGGI DI TEATRO

Anna nella commedia "L'uccello del paradiso" di Enrico Cavacchioli

Usceno di teatro dopo la rappresentazione di questa "confessione", una donna dice:

"Se i commedianti hanno imparato così bene a conoscere, noi non abbiamo più niente da dire. Essi, immaginando a tutti gli uomini l'arte di salvare il nostro cuore..."

Disgraziatamente per le donne, di autori come Enrico Cavacchioli non se ne sono rivelati più e il cuore delle medesime è tuttora in pericolo.

Creature simili ad Anna Corelli sono sparse per il mondo. Si chiamano le inquiete, le inonni, le tormentate. A loro dobbiamo molte cose, cominciando dalla salute fisica e qualora l'affermazione risulti un paradosso si prega di cercare in esso la verità, poiché grave errore sarebbe giudicare con disprezzo queste specie di creature inappagate che, dirette agli eccelsi bersagli, riplotombano gli mortalmente feriti.

Esse pagano il pedaggio dall'una all'altra sponda per tutte coloro che procedono a mani giunte sulla via mitotomica, e qualora l'affermazione risulti un paradosso si prega di cercare in esso la verità, poiché grave errore sarebbe giudicare con disprezzo queste specie di creature inappagate che, dirette agli eccelsi bersagli, riplotombano gli mortalmente feriti.

Il protagonista di questa favola tragica è la moglie di uno studioso, uomo positivo. Ella lo ha amato e lo ama, malgrado lo abbondanti, lasciandogli la figlia, che andrò a visitare periodicamente. Ad allontanarsi dalla sua mediocre missione è (uno smisurato desiderio di vita quasi) la nobile donna che anima l'artista durante la concessione della sua opera.

Non frivolezza, non vizio, non bisimile curiosità, ma bisogno di giovarsi delle proprie molteplici risorse, di liberare le proprie infinite possibilità, di sperimentare in qualche ardito volo la resistenza delle proprie magnifiche ali.

Un caldo soffio di poesia percorreva l'abitazione coniugale: suo marito, appassionato naturalista che teneva imbalsamati i rari esemplari nelle vetrine dello studio, le ha insegnato senza volerlo le difficili aspirazioni. Le immobili senza maestria, dietro a cristalli accuratamente chiusi, le hanno aperto davanti agli occhi affascinati, tutte le azzurre immensità del cielo.

La bella leggenda, con un certo creato per accendere le fantasie superiori.

L'uomo attento a studiare gli animali uccisi e impagliati li indica incoincidentalmente la ribellione. Dai rigidi cadaveri scaturisce il coraggio per la mobilità vertiginosa. Ad essi spregate, i larghi occhi fissi sulle impresse lontananze, la donna, in un illimitato riorse fugge ai doveri che le sembrano mechini.

La necessità nell'imitazione fiorisce dai cuori scontento dell'uniforme, piatto, grigio procedente dell'esistenza quotidiana.

Vera o no, certa storia dire che gli uccelli del paradiso non hanno zampe per posare sulla terra. La bella leggenda, con un certo creato per accendere le fantasie superiori.

L'uomo attento a studiare gli animali uccisi e impagliati li indica incoincidentalmente la ribellione. Dai rigidi cadaveri scaturisce il coraggio per la mobilità vertiginosa. Ad essi spregate, i larghi occhi fissi sulle impresse lontananze, la donna, in un illimitato riorse fugge ai doveri che le sembrano mechini.

La necessità nell'imitazione fiorisce dai cuori scontento dell'uniforme, piatto, grigio procedente dell'esistenza quotidiana.

Vera o no, certa storia dire che gli uccelli del paradiso non hanno zampe per posare sulla terra. La bella leggenda, con un certo creato per accendere le fantasie superiori.

L'uomo attento a studiare gli animali uccisi e impagliati li indica incoincidentalmente la ribellione. Dai rigidi cadaveri scaturisce il coraggio per la mobilità vertiginosa. Ad essi spregate, i larghi occhi fissi sulle impresse lontananze, la donna, in un illimitato riorse fugge ai doveri che le sembrano mechini.

La necessità nell'imitazione fiorisce dai cuori scontento dell'uniforme, piatto, grigio procedente dell'esistenza quotidiana.

Vera o no, certa storia dire che gli uccelli del paradiso non hanno zampe per posare sulla terra. La bella leggenda, con un certo creato per accendere le fantasie superiori.

L'uomo attento a studiare gli animali uccisi e impagliati li indica incoincidentalmente la ribellione. Dai rigidi cadaveri scaturisce il coraggio per la mobilità vertiginosa. Ad essi spregate, i larghi occhi fissi sulle impresse lontananze, la donna, in un illimitato riorse fugge ai doveri che le sembrano mechini.

La necessità nell'imitazione fiorisce dai cuori scontento dell'uniforme, piatto, grigio procedente dell'esistenza quotidiana.

La storia della musica

SESSANTANOVESIMA PUNTATA

Lo Spagnoli lodò in esse lo stile e la strumentazione, la riproduzione delle orchestre ungheresi e che il «cembalo» (ricco di 50 quinte) l'originale di un'epoca, il «bisarbo» delle prime senza tempo e senza quadratura di ritmi. Ma lasciando stare la possibilità di cantare l'epopea nazionale di un popolo nomade e misto, e soprattutto confuso come quello che ha del boemo e dell'ungarico, del magiaro e dello zingano, non si può non convenire coi Capri che l'evocazione dell'umanità popolare ungherese è in queste più brillanti pagine d'un'occasione. Il grafico, drammatico fra le incise e i festoni e gli spaziosi del virtuosismo... L'opera di Liszt non affonda le radici negli strati più intimi dell'anima ungherese come fece Chopin rispetto all'anima polacca, il che non toglie al musicista di Raiding l'aver avuto un grandissimo influsso sulla vita musicale ungherese.

Per pianoforte e orchestra, Liszt compose un primo Concerto in mi bemolle e un secondo in la, e una «Dies irae macabre» (parafraasi del «Dies irae») fece più parecchi concerti da Schubert, Weber, Beethoven, ecc.

Valutazione la sua attività per l'organo (luoghi e variazioni) e per la lirica vocale (una sessantina di composizioni), passiamo a un cenno su quanto egli scrisse per orchestra. Non gli si può negare il merito d'aver con Berlioz, detto le bozze del moderno poema sinfonico e della musica a programma. Sarrebbero opportuni, a questo punto, lunghi discorsi, perché l'argomento è dei più discussi, ma non è qui il luogo. Rinviamo allo studio dei teorici chi desidera saperne di più, e accenteremo invece di rilucire che l'opera d'arte si giustifica di per sé, e che forse il melodramma, che è una forma ibrida quant'altra mai? E non ci sono forse poemi sinfonici bellissimi? Ha ragione dunque il Parente di scrivere: «Non possiamo non riconoscere piena legittimità alle tante volte sprezzate musiche a programma ai poemi sinfonici, alle stesse musiche così delle simboliche descritte». Questo è quello che può in qualche modo impedire a un musicista di irrate ispirazione dal vario mondo circostante della storia e della natura, di serbare nella sua musica, come indispensabili alla sua stessa vita e al suo signorato, le immagini di quel mondo, e di pretendere che l'ascoltatore le rievchi come il necessario complemento della composizione? L'errore consiste soltanto nel credere che la musica possa mai suggerire quelle rievocazioni, e nella conseguente tendenza di voler coprire, con la determinatezza delle cose reali e storiche, il presunto contenuto figurativo d'ogni musica, anche di quelle che, in un compimento solito non hanno bisogno di conclusioni, concludono come sono, nella loro esclusiva qualità sonora».

Anche il Saint-Saëns restringe la questione in questi termini: la musica in se stessa è buona o cattiva? Qui è tutto. L'essere poi o no a programma non la rende né migliore né peggiore. E prima non si bussa quando la struttura musicale stessa è buona, e si bussa quando la è meno insufficiente, quando la logica poetica è sostituita alla logica musicale. Non il programma, ma la musica deve procurar piacere a chi ascolta: dice bene il Magni Dufloux.

Se Liszt ebbe il merito, che in arte è terribile, di dare una buona ragione del campo della musica che si credevano in se stessa e l'ovvero orchestrale in sé, bisogna poi ricercare quale sia il pregio dei suoi poemi sinfonici, nei quali, come in tutta l'opera laudiana, l'oro si mescola col piombo, l'istrionismo con la schietta ispirazione la consuetudine con l'entusiasmo. «Ce qu'on entend sur la montagne» è ispirato da Victor Hugo; contiene in contrasto tra due voci, quella della Natura, che canta la beltà e le armonie della creazione, e quella dell'umanità, in cui ruggono imprecazioni e gridi di rivolta. Il 2°, «Tasso», canta le avventure amorose e la morte nell'immensità del trionfo di Roma dell'infelice poeta. E' forse il più grande il 3°, «Preludio», risale per l'ispirazione a La Martini: squisitamente poetico vi è un canto del

corno, che ben si sposa col violini in sordina e arpeggi d'arpa il 4° è «Orfeo», che è una tra le più pure pagine di Liszt, e che egli dice ispirato da un'immagine su un vaso etrusco. Il 5° «Prometeo», fu scritto per la rappresentazione del «Prometeo» a Weimar nel 1850, inaugurando la storia a Herder. Per l'ispirazione del 6°, «Mosses», si riferisce a Victor Hugo. Mentre il 7° «Missa» aveva fatto, però, del protagonista un simbolo del genio il musicista raccontanti di descrivere una valle incolata, con colorito zingano, chiudendo con un finale enfatico ma certo ricco d'effetto il 7° e il «Fest Klänge» (strepito festivo), ricco di colori brillanti. «Tragica e atmosferica, solcata da curve dissimulate», è un «Klänge» che porta il 8°. «L'Ungheria» (19) è un vasto affresco sonoro. Presoché sconosciuto è l'«Anleitung» (10), da Shakespeare. La «Battaglia degli Unni», da Kaulbach, vorrebbe evocare guerre, stragi e incendi; gli spiriti dei guerrieri morti dovrebbero combattere sulle nubi, come nel quadro ispiratore. La serie si chiude con l'«Idolo» (12), in cui, seguendo Schiller, Liszt vuol cantare le glorie e i dolori del lavoro.

Contrariamente al Saint-Saëns, per il quale il Tempo cancellava via via agli occhi della posterità la gloria di Liszt come quella del maggior pianista che mai si sia visto, mentre la sua vita era sempre più ammirata, i teorici dopo quella dell'emancipazione della musica strumentale, il Combarieu censura nei «Poemi sinfonici» la povertà dell'orchestrazione, la prosifità degli sviluppi, l'ingombro portato da idee non musicali, il realismo di una realtà bassa. Perché, come nota egli, ama confrontare, ogni musicista con un pittore, a proposito di Liszt egli nomina Gustavo Doré, l'illustratore, e per certi riguardi non gli si può dar torto. In ciò sta forse una delle ragioni per le quali la musica di Liszt, che si ritorna così di rado e non si può dire desiderata.

Sono di Liszt anche due Sinfonie che parlano in testa il nome del nostro massimo poeta «Dante», e quello dell'eroe salvato dall'azione «Faust». Quest'ultima fu composta tra il 1854 ed il '57, ed è in tre parti («Faust, Margherita e Mefistofele»). Alla sua esecuzione occorrono, oltre all'orchestra, una tromba, un clarinetto, una chitarra, la repubblica capitolina di Liszt, ma nel complesso lascia freddi. La sua miglior parte è l'ultima, in cui i sarcasmi mephistofelici hanno un'espressione spenta efficace. La sinfonia «Dante» ha due parti soltanto, riferite alle due prime cantate dell'immortale poema, richieste per l'esecuzione in un'opera, un Coro femminile, e un Coro maschile. Ma, cui fu composta quasi contemporaneamente.

Poiché non possiamo occuparci d'altro, passiamo alla musica religiosa, non immune dai difetti già riscontrati di polistilismo, enfasi e magniloquenza. L'artista domina sempre su tutte le altre disposizioni della ragione e del cuore», dice il Capri... «Non si può dire desiderata». Tra le sue Messe, spicca quella detta del Gran, per l'inaugurazione della chiesa di questo paese nel 1856. E' ricca di colore e di tratti descrittivi non meno della Messa dell'incoronazione, posteriori di undici anni. Va ricordato un'espressione dei Capri: «cori a cappella che parlano la lingua del secolo XVI con la simpatia del XIX».

Gli oratori lisztiani sono due: L'«Leggenda di Santa Elisabetta», su poesia del Roquette, e il «Christus». All'elucubrante di quest'ultimo concorre, col solo, i cori e l'orchestra anche l'organo. Nel primo la Santa viene evocata con un motivo tolto da un inno cantato in un'occasione nel secolo XVI, e un motivo popolare ungherese. Il primo epodo qual volta venga accennato all'Ungheria. La scena del miracolo delle rose, della tempesta e quella finale della beatificazione sono tra le migliori. Nel «Christus» è trattata su intergioco la materia del «Messias» di Haendel, con parecchi altri cinque episodi descrittivi, tra i quali il Passione. Contiene brevi episodi, ma non ha l'importanza del Combarieu di notare che il ricordo schiacciante di Bach, di Haendel e di Beethoven fa sembrare poco consistente, nonostante la sovrabbondanza dei ricami, la stoffa in cui quest'oratorio venne tagliato. Il Capri, discende tedesco e romantico ad oltre il cattolicesimo, e detestando del «Vivente», risultato d'un'inclinazione a creare, accanto alla tradizione dommatica e dottrinale, una religione interamente versata e obliata nella contemplazione estetica ed estatica del culto nei riti, nei simboli e nelle pratiche del cerimoniale.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

MUSICHE E MUSICISTI

RIVISTA DELLE RIVISTE

L'ARTE DEL CANTO SECONDO FEDOR CHALIAPIN

Il compositore Reyers ha detto che nel canto la parte meno importante è la voce Rossini, invece, assai che i tre requisiti per cantare sono: prima voce, secondo gusto, terzo voce Chaliapin e piuttosto nell'ordine del primo che del secondo, perché l'idealismo di Rossini sia più generalmente accettato. Eppure la sopravvalutazione della voce ha generato parecchi equivoci, esagerando l'atteggiamento per la reputazione di un cantante e trascurando per la seconda linea tutti gli altri elementi che di una esibizione fisica fanno una interpretazione spirituale.

Una gola ben costruita anatomicamente ed addestrata in modo impeccabile non è sufficiente a sollevare l'uditoro a quel livello superiore che è la meta segreta di ogni emozione d'arte. La voce è un dono della natura; tocca altare il mobilitarla.

Dopo essere stato sulla scena 45 anni, Chaliapin dice che egli deve assai più all'esperienza che allo studio respiratorio, benché svolto da assistenti maestri. Ha recitato senza musica; ha cantato in cori, all'opera; ed attraverso questo incontro si è guadagnata la promozione al concerto ed all'opera. Una voce eccezionale può produrre talvolta un «as», mai un artista.

Del resto anche l'addestramento non può essere standardizzato. Ogni gola è un pezzo anatomico particolare. (Augusto Rossi diceva che non ci sono «delle malattie», ma soltanto «dei malati»). L'insuccesso di canto non deve seguire l'imperfezione anatomica, le notizie del suo sistema, un addestramento elastico alla gola che gli si affida.

Il miglior metodo di canto è quello che apprende più facile e più naturale. Se un cantante non sa e trasalisce. Non cantare mai fino all'esaurimento dei mezzi vocali.

Molto conta il regime: evitare eccessi di cibo, di bevande, di tabacco, rec il cantante le cantate deve imparare a dire di «no». Riservarsi un periodo quotidiano ed annuale di riposo. Dopo 45 anni di scena, Chaliapin si trova ancora in forma, ma egli passò molte mattine sdraiato sulla schiena all'aperto a respirare l'aria pura e guardare le nuvole.

E' difficile ritenere ad essere grandi cantanti, mentre si è ancora giovani. Bisogna aver imparato ad usare non solo la gola, ma anche le gambe e le braccia, bisogna saper portare un giubbotto od una giacca. Al giorno d'oggi, l'allenamento è fuori moda. Si teme che la personalità sia compressa dalla disciplina; mentre la vera personalità è la distillazione di una lunga esperienza. Solo chi passa per la trafila di essa è un «prima cantante»; gli altri rimangono delle «comparsa».

L'uso della voce è tutta una sapiente modulazione. Non si dice «Ti odio». Molti nascono atti ad emettere della voce; pochi sono gli eletti che riescono ad emettere del gusto.

LISZT SU REGISTRO D'ALBERGO

Un aneddoto poco noto su Liszt. In viaggio con la «intesa» Maria d'Agouloff, egli presenziò un giorno ad un albergo di Chamoni. Quando gli fu presentato il registro dei viaggiatori egli compilò le indicazioni in questo modo:

Professione: Muezzina filosofo.

Luogo di nascita: Parnaso.

Provenienza: Da Dante.

Dove diretto: Alla verità.

MUSICA NELL'AMERICA LATINA

«L'avvenire della musica è nell'America Latina», ha esclamato Beethoven. Questo paese è il centro della musica al Conservatorio Reale di Bruxelles. Per ora i compositori americani, sia del Nord che del Sud, tendono lo sguardo (o meglio le orecchie) verso l'Europa, che tuttora rappresenta la Terza Santa della cultura. Se gli Stati Uniti meritano ormai, senza contestazione, il diploma di «il-musicali», anche il Centro e il Sud non vogliono rimanere indietro. Il «Faz» di Colonia di Buenos Aires, l'Orchestra permanente del Messico, la Radio di Montevideo, la Società Bach di Santiago nel Chili, l'Istituto Nazionale di Musica di Rio de Janeiro (con parecchie allievi) sono istituzioni ormai ragguardevoli.

Fra i compositori Villan-Lobos il cubano Caturra, i messicani Ponce e Rolón, gli uruguayani Brogni e Martínez, il brasiliano Heitor Villa-Lobos, sono numerosi e valenti che, secondo Cortázar, «non c'è un solo paese della vecchia Europa che non si glorierebbe di una tale fioritura di talenti, tutti notevoli per il loro alto grado di innegabile personalità».

Si è formato, letterariamente e musicalmente, un aprito latino-americano che gli europei ignorano ancora, al quale essi non danno abbastanza importanza, il che potrebbe tornare a vantaggio dell'Europa.

Il Centro musicale di questa intercontinentalità ha sede a Montevideo, in Uruguay, presso l'Università di Montevideo. **ROG.**



Francesco Liszt.



GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

A PREMIO N. 37

PAROLE CROCIATE

- ORIZZONTALI:** — 1. Pianta a fiori perenni di colori variegati — 2. Provoca odore di una passione — 3. Parte punta del remo — 4. Logo — 5. Auto estere immitricolate provvisoriamente in Italia — 6. Preposizione articolata — 7. Novara — 8. Amo spezzato — 9. Rovigo — 10. Corpo capace di tutte le dimensioni — 11. Presentemente Panfilone impermeabile — 13. Globulo rosso del sangue — 14. Tre ne ve di qui designate — 15. Pianta palustre le cui foglie servono a impastare sedie — 16. Automobili Lettoni — 17. Ninfa, figlia dell'aria e della terra — 18. Nota musicale — 19. Superficie in durita — 20. Plumeo, tronco — 21. Capo nella T. e. del Pulo — 22. Prima moglie di Esau — 23. Targa degli autoveicoli di Romania — 24. Servizi Movitini Estremo Oriente — 25. Taranto — 26. Mezz'ora — 27. Abbreviazione in discorso di chilometro — 28. E' in grande uso — 29. Adesso — 30. Difficili a trovarsi. Rif. — 31. Preaffluato — 32. Distribuzione del lavoro nel tempo — 33. Opera umanitaria italiana — 34. Villan rifilato — 35. Dea dell'Abbondanza presso i Romani — 36. Ruscetto presso Zurigo. Ammonio per la sua cascata di 100 m — 37. Stato dell'Indonesia — 38. Carabinieri nel 1960 vi decretò la dittatura siciliana — 39. Fucini donati alla Patria — 40. Nota musicale — 41. Città che in citatore era nuovi milionari — 42. Piaga prodotta dal fuoco — 43. Orge.

- VERTICALI:** 1. Può essere sovrano, ma senza trono — 44. Favorisce e protegge le scienze e le arti — 45. Città prima della canzone — 46. Consolidamento stradale ottenuto con la compressione del pietrisco col rullo — 47. Articolo spagnolo — 48. Patria di S. Carlo Borromeo — 49. Accettato — 11. Anni, tempi liberi — 34. Sole senza vocali — 50. Riccio, ma solo per metà — 51. Vi si sono trovati i resti di 2 navi di Tiberio o di Nerone — 52. Moglie di Zefo, fu cambiata in signorino — 53. Disposizione dell'animo a credere altri onesto e leale — 54. Grande fiume siberiano — 55. Mediatore di cammini e di attori — 56. Autore favole del Paese Bassi — 35. Reazione dell'Arabi o della costa orientale dell'Africa dove Salomone insidiò le sue navi per cercare oro — 32. Incantamento del fantino — 57. Isola con castello fortificato presso Marsiglia — 58. Rieti — 59. Nota — 60. Figlia di Inarco acqua dal fiume per uso di forza motrice — 63. Eroe svizzero — 64. Canto che si adatta alle parole di una canzone — 65. Due cardinali opposti — 66. Vi si sono coperte di gloria le annate nostre — 67. Boconello jacobino — 37. Città senza fine — 5. La novella della capanna — 71. Tiratore d'arco — 12. Come al N° 65 — 73. Piazzetta — 74. L'amba sulla quale rifluisce la gloria dei nostri soldati — 75. Aggravio — 78. Né voi, né loro — 77. Reato (Schenck del cav. Vittorio Bufalini - Roma).

Le soluzioni dei giochi a premio, scritte su semplici cartoline postali debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino entro sabato 18 settembre. Per incorrere in premi si sufficiente inviare la soluzione del gioco proposto.

Soluzione dei giochi precedenti

A PREMIO N. 35

Tra le numerosissime soluzioni pervenute, i dieci premi di lavanda « ARYS » offerti dalla Soc. An. ARCHIFAR di Milano, sono stati così assegnati: MARINO SOLDANI, via Riccio 31, Orbarelto; TINI MALFATTI, via Piffetti 36, Torino; FRANCESCO D'ANGELO, via Vittorio Veneto 30, Arezzo; MORINA ENNA, ufficio poste, Termini Alta (Catania); DE MARCHI TINA, Mier 51, Belluno; GIULIO SIENA, via Verga 35, Milano; LOCATELLI LUCIA, Piazzina di Caldero (Bolzano); JOLE ARGENTO, via Roma n. 188, Agrigento; L. AGRETTI, via Verdi 5, Livorno;



Tra i solutori verranno estratti a sorte 10 eleganti flaconi della rinomata ACQUA DI LAVANDA « ARYS » offerti dalla SOC. AN. ARCHIFAR di Milano.

Verranno inoltre eccezionalmente estratti a sorte fra i solutori i seguenti D i s c h i messi a disposizione di « Radiocorriere » dalla CETRA: B 27718 - Sonin e Munro: « Gertie, la ragazza col gong »; Keuleman: « Il vento soffiava a 90 miglia all'ora ». B 27623 - Stietzo: « Manoune »; Stetico: « Il Leone di Forte Francia ». B 27690 - Gray e Brochard: « Alle porte di Parigi »; Valsien et Delamaré: « Le Falbald ». GP 91445 - Stern: « Addio amore »; Stern: « Ero felice ». GP 91612 - Bee: « Uragano nella giungla »; Cucinato: « Come il cielo ».

RICCHEZZA DELLA TERRA ITALIANA

LA FRUTTA

M orderne con avidità un bello e succoso frutto costituisce una vera tentazione che quando vien fuori la possibilità per chi non lo ha fatto provi a farlo, provi ad affondare i denti per carità: si guardi bene dal farlo se gli incisivi non sono in perfetta condizione statiche, provi ad affondare i denti nella polpa succosa e profumata di uno dei meravigliosi frutti del bel sole, del bel clima, della bella terra italiana, oppure provi a portare alla bocca, direttamente, un bel grappolo d'uva, di quell'uva che oggi fa sporgere della sua opulenza e non ci darà torto.

Il benevolo lettore resterà sicuramente soddisfatto lasciando stare l'eventuale considerazione che l'atto non è elegante. Tanto, nei tempi passati, anche i sovrani e le più belle e più raffinate donne mangiavano con le mani ed addentavano, e come.

Comunque, fatta l'ammissione che l'usare il coltello e la forchetta non solo è raccomandabile, ma obbligo di buona creanza, ciò che importa è che si procuri ben fatto che è raccomandabile mangiare quanto più frutta è possibile, obbedendo a un motto che si viene dall'alto e con grande vantaggio della nostra salute.

Ben sappiamo lo scempio che avviene in ogni cucina. La raffinatezza, l'estetica, le modificazioni di questo bruciano o distruggono io, per lo meno, altrettanto le prodigiose virtù della maggior parte dei principali frutti e salutari contenuti nelle verdure che li annunziano. Ma che almeno siano salvi in una parte della nostra alimentazione, ma che almeno si supplisca alla detta deficienza consumando una maggior quantità di frutta.

Approfondiamo dunque, delle particolari condizioni vantaggiose del nostro suolo, del nostro clima, del nostro sole. Perché i paesi del nostro sono in condizioni di privilegio come il nostro (sì lo vuol suol, e mostrinnoci degni del gran dono che la natura ha voluto farci).

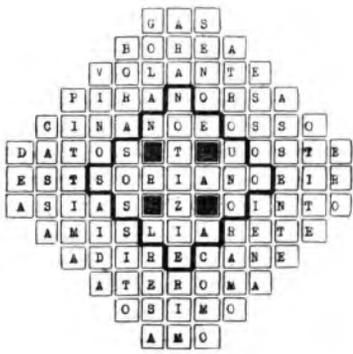
Oggi l'una è nel pieno della sua stagione e più molto se ne è detto e se ne dice in queste pagine ed altrove. Ma parlando di frutta, noi vogliamo riferirci anche a quella che l'ha preceduta e che la seguirà, la bella frutta estiva, quella invernale. La produzione della frutta ha avuto in Italia un notevolissimo incremento negli ultimi anni. Stimolo principale per i produttori fu l'esportazione che è arrivata, oggi, a più di 8 milioni di quintali annui. E questa esportazione è stata resa possibile dal perfezionamento raggiunto dall'attrezzatura indispensabile per la lunga conservazione e i lontani trasporti, dal razionale impiego del freddo sia nei magazzini e depositi a terra e sia nelle capaci stive delle navi, nei perfezionamenti raggiunti dai treni frigoriferi e dagli autofrigoriferi.

Sarà noto, infatti, che il freddo, cioè la temperatura intorno a 0° C rallenta le reazioni biochimiche della frutta la quale, anche dopo che è stata staccata dalla pianta, continua a vivere e ciò si manifesta con la produzione di calore, vapore acqueo, acido carbonico, ecc. Ma in un ambiente freddo la velocità di queste manifestazioni viene di molto rallentata. In tal modo si riesce a conservare pere e mele per sette mesi, uva per due mesi, arance per tre mesi, ecc.

La produzione della frutta è aumentata di un quarto rispetto a quella di cinque anni fa, ma molto più si può e si deve fare, e ciò sarà facile quando si generalizzerà la convinzione del grande vantaggio che, dal punto di vista biochimico, rappresenta un maggior consumo di frutta. Tuttavia è bene precisare che questo maggior consumo va inteso a carattere continuativo e non soltanto stagionale.

La frutta in conserva, grazie al perfezionamento ed alla esperienza ormai antichissima di un archivio importante dell'industria italiana, che è grandemente apprezzata in tutto il mondo, è uno dei pochi prodotti che mantiene inalterati tutti i caratteri fondamentali ed i pregi che fanno della frutta in genere uno dei più importanti e salutari alimenti. Anzi, trasformata in conserva, essa acquista altri pregi che non aumentano il potere nutritivo, digestivo e di assimilazione.

UTTI.



RADIOCONVERTO

MOD. 961

MIDGET (Chassis 960)

SUPERETERODINA a 7 valvole

IN CONTANTI L. 2100

(Tasse radiofoniche comprese
Escluso abbon. alle radiosudizioni)



4 gamme d'onda

PHONOLA RADIO

è l'apparecchio musicale di qualità

PRINCIPALI CARATTERISTICHE DEL MOD. 961 RADIOCONVERTO

Ricezione di quattro gamme: onde cortissime (11 — 21.7 MHz)
- onde corte (5.7 — 11.4 MHz) - onde medie (500 — 1500 kHz)
- onde lunghe (140 — 410 kHz).

Sensibilità senza precedenti, la quale consente -- anche con piccolo aereo interno -- di ricevere le stazioni delle due Americhe e dell'Estremo Oriente.

Selettività variabile, ottenuta senza pregiudicare la più alta fedeltà di riproduzione.

Blocco d'alta frequenza (*Radioconvertito*) interamente schermato e separato dal telaio (brevetti mondiali Fimi).

Bassa frequenza utilizzando il novissimo pentodo A 1.5, con potenza d'uscita di 8 Watt modulati indistorti.

Riproduzione assolutamente realistica e musicale (*voco Phonola*), con speciale altoparlante a grande cono.

Regolazione automatica di volume con circuiti separati.

Scala-film luminosa, di mirabile praticità per la rapida ricerca e sintonia delle stazioni.

Indicatore visivo di sintonia. Indice luminoso di gamma.

Mobile di linea modernissima e signorile, costruito con speciale riguardo al rendimento artistico.

PRODUZIONE FIMI SOCIETÀ ANONIMA - MILANO - SARONNO